



وه قايعی کوردستان

پۆژنامهی هه‌رمی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانه - وه‌زاره‌تی داد هه‌فتانه ده‌ری ده‌کات

ژماره (٩٠) چاپی یه‌که‌م سالی هه‌شته‌م ٢٠٠٨/٨/١١ م ٢٠/خه‌رمه‌مان/٢٧٠٨ کوردی ٩/شعبان/١٤٢٩ کۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا:



* یاسای ژماره (٨) سالی ٢٠٠٨ ١٦

یاسای پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه‌ریمی کوردستان
- عێراق .

* یاسای ژماره (١٠) سالی ٢٠٠٨ ١٧

یاسای وه‌زاره‌تی خوێندنی به‌لا و توێژینه‌وه‌ی زانسه‌تی
هه‌ریمی کوردستان- عێراق.

وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان - تصدر اسبوعياً من قبل وزارة العدل

العدد (٩٠) الطبعة الاولى السنة الثامنة ٢٠٠٨/٨/١١ م ٢٠/خمرمانان/٢٧٠٨ كوردي ٩/شعبان/١٤٢٩ هجري

في هذا العدد:

قانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨ ص ٤٢
قانون حماية و تحسين البيئة في إقليم كوردستان-العراق.

قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٨ ص ٥٦
قانون وزارة التعليم العالي و البحث العلمي لإقليم كوردستان-العراق.

No.:90

Date : August,11, 2008

Vol. : 8

به ناوی خوی به خشنده و میهره بان

هه ریمی كوردستانی عیراق

سه روکایه تی هه رییم

سه روک

به ناوی گه له وه

بیریار

ژماره (۲۰) سالی ۲۰۰۸

ياسای پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه ریمی كوردستان - عیراق

به پیی برگی (۱) ی مادهی (۱۰) ی ياسای سه روکایه تی هه ریمی كوردستان - عیراق ژماره (۱) ی سالی ۲۰۰۵ ی هه موارکراو و به پالپشتی نهو ياساكارییی نهجومه نی نیشتمانی كوردستان - عیراق کردویه تی له دانیشتنی ژماره (۲۷) له ۱۱ / ۶ / ۲۰۰۸ بیریارماندا به ده رکردنی:

ياسای ژماره (۸) ی سالی ۲۰۰۸

ياسای پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه ریمی كوردستان - عیراق

ده روازه ی یه کهم

پییناسه و ئامانج و پهره نسیپی گشتی

به شی یه کهم

پییناسه و ئامانجه کان

مادهی یه کهم :

مه به ست لهو ده سته و اژانه ی خواره وه ماناکانی به رامبه ریانه بو مه به ستی نه م ياسایه :

یه کهم : هه رییم : هه ریمی كوردستان . عیراق .

دووه م : وه زاره ت : وه زاره تی ژینگه له هه رییم .

سییه م : وه زییر : وه زییری ژینگه له هه رییم .

چواره م : نهجومه نی : نهجومه نی پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه رییمدا .

پیینجه م : سه روک : سه روکی نهجومه نی پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه رییم دا .

شه شه م : نهجومه نی پاریزگا : نهجومه نی پاراستن و چاککردنی ژینگه له پاریزگاکانی هه رییم .

حه وته م : سندوق : سندوقی پاراستن و چاککردنی ژینگه له هه رییم دا .

ئه رسیفی روزنامه ی وه قایعی كوردستان له سایتی وه زاره تی داد

ههشتهم : ژینگه : ئەو دەورو بەره ژيانبەخشەيه كه پيکھاتووہ له بوونەوهره زيندووہکان له مروڤ و نازەل و رووڪ و پيکھاتەکانی گياندارەکان و هەرچي دەوری داوه له ئاوووه‌او ، خاك و ئەوهی له خوی دەگری له ماددەکانی رهق وشلهو گازەکان و ئەو دامەزراوه جيگرو جوولانوانه‌ی كه مروڤ له سهریدا بنياتی دەنی .

نۆیهم : پیسبوونی ژینگه : هەرگۆرانکاریه‌کی راسته‌وخۆ یان نا راسته‌وخۆ له پيکھاته یان له تايبه‌تمەندی ژینگه ببيته هوی زیان گەياندن پيی یان هاوسه‌نگییه سروشتییه‌که‌ی بشیوینی .
دهیهم : پیسکەرەکانی ژینگه : مادده ره‌قه‌کان ، یان شله‌کان یان گازییەکان یان ژاوه ژاوه یان هۆکاره بایولۆژیەکان یان تیشکاوه‌ره‌کان یان گەرما یان له‌رزینه‌کانی كه زیان به ژینگه ده‌گه‌یه‌نن وهاوسه‌نگی سروشتی ده‌شیوینن .

یازدهم : پاراستنی ژینگه : پاراستنی ژینگه‌و ریگه‌گرتن له پیسبوون و تیكچوونی یان ریگه‌گرتن لییان .
دوازدهم : چا‌ك‌کردنی ژینگه : پەرەپیدان و جوان‌کردنی ره‌گەزەکانی ژینگه .

سیزدهم : هه‌لسه‌نگاندنی شوینه‌واری ژینگه‌یی : دیاری کردن وشیکردنه‌وه‌و هه‌لسه‌نگاندنی شوینه‌واری پرۆژه یان دامه‌زراویان چالاکی نواندن له سەر ژینگه‌و دیاری کردنی ریو شوینه‌کانی پیویست بۆ ریگه‌گرتن یان سوو‌ک‌کردنی شوینه‌واره‌کانی نه‌رینی له سەر ژینگه‌و داها‌ته سروشتیه‌کان، ئەمه‌ش له سەر ره‌زامه‌ندی نوانه‌ن یان پیچه‌وانه‌که‌ی ده‌وه‌ستی .

چواردهم : ژاوه ژاوه : ئەو ده‌نگانه‌ی له رینه‌وه‌کانیان له سنووری ریپیدراوی خویان ده‌رده‌چن و به‌پیره‌و دیارده‌کریین .

پازدهم : مادده ترسناکه‌کان : مادده ره‌قه‌کان یان شله‌کان یان گازیه‌کان تايبه‌تمەندی ترسناکیان هه‌یه وکاریگری زیان به‌خشیان له سەر ژینگه هه‌یه، وه‌کو مادده درمه‌کان یان ژه‌هراویه‌کان یان ئەوانه‌ی توانای ته‌قینه‌وه یان سووتانیان هه‌یه یان تیشکاوه‌ره ئایۆنیه‌کان و شتی دیکه‌ش .

شازدهم : خاشاک : مادده ره‌قه‌کان یان شله‌کان یان گازیه‌کانی که‌لکی به‌کارهینانیان پیوه‌نه‌ماوه و ، نا هیلدرینه‌وه ، که پاشماوه‌ی جوهره‌ها چالاکیه‌کانن .

حه‌ڤدهم : پاریزراوه سروشتیه‌کان : ئەو ناوچانه‌ی ته‌رخان کراون بۆ پاراستنی جوهره‌کانی دیاری کراوله بوونەوهره زيندووہکان یان هەر سیسته‌میکی ژینگه‌یی دیکه که ریگه به‌لابردنیان و کارتیکردنیان یان زیان پی‌گەياندیان یان له ناوبردنیان نادریت .

هه‌ژدهم : زینده‌وهره هه‌مه‌جوهره‌کان : جیاوازی و زۆری بوونەوهره زيندووہکان .

نۆژدهم : لایه‌نه حکومه‌تییه‌کان : لایه‌نی حکومه‌تی په‌یوه‌ندیار به‌ژینگه‌وه .

بیسته‌م : دامه‌زراوه‌کان : زه‌وی و بیناو ده‌زگا و ئامپیره‌کانی پیکی ده‌هینن .

بیست و یه‌که‌م : شوینی گشتی : ئەو شوینه‌ی بۆ پیشوازی کردن له هه‌موو که‌س یان بۆ توپ‌ژیک‌ی دیاری کراو له خه‌لك بۆ مه‌به‌ستیک له مه‌به‌سته‌کان ئاماده‌کراوه .

بیست و دووه‌م : ره‌زامه‌ندی ژینگه‌یی : به‌لگه‌نامه‌یه‌کی فه‌رمییه وه‌زاره‌ت ده‌ریده‌کات به‌پيی ریگا به‌ئەنجامدانی هه‌ندی چالاکی دیاری کراو له لایه‌نی ییرو بۆچوونی ژینگه‌یی‌وه‌ده‌دریت .

بيست و سييه م : پيوانه كاني پاراستنى ژينگه : سنور يان چرپوونه وى ئه و پيسكه رانه ي كه ريگا نادريت له پيكهاته كاني ژينگه دا به سهريدا تيپه ربن .

بيست و چوارهم : كاره ساته كاني ژينگه يي : رو داوه كاني كه له فاكته ري سروشت يان كاري مروؤ پيدا ده بن به پيي ئه و پيوه رانه ي كه به ري نمايي ده رده كر ين زيانيكي گه و ره به ژينگه ده گه يه نن .

مادده ي دوهم :

ئامانجى ئه م ياسايه هيئانه دى ئه م مه به ستانه ي خواره ويه :

يه كه م : پاريزگاري كردن له ژينگه ي هريم و پاراستنى و چا ككردى و په ره پيدانى و ريگه گرتن له پيسبوونى .

دوهم : پارستنى سروشت و تهن دروستى گشتى له مه ترسيه كاني چالاكى و كاره زيانبه خشه كان به ژينگه و مروؤف .

سييه م : پاريزگاري كردنى داها ته كاني سروشتى و گه شه پيدانى و ده ست پيوه گرتنى به كارهيئانى چوارهم : سياسه تى ژينگه بكرينه به شيكى دانه پراو له پلانى گشتگيرى گه شه پيدان له هه موو بواره كاني مروؤي و پيشه سازى و كشتوكالى و ناوه دانكارى و گه شت و گوزارى و شتى ديكه .
پينجه م : به رز كردنه وى ناستى و شيارى ژينگه يي و قوول كرده وى هه ست به ليپرسينه وى تاك و كو مەل بو پاراستنى ژينگه و چا ككردى و هاندانى هه و له خو به خشراوه كان له و بواره دا .

به شى دوهم

په رنسيه بنه رته يه كان و حو كه گه شت يه كان

مادده ي سييه م :

يه كه م : هه موو مروؤفيك مافى هه يه له ژينگه يه كى هيمن و پا كدا بژى و ئه ركى هه موو كه سيكي شيه كار له پيئاو پاراستنى ژينگه و پاكييه كه يدا بكات .

دوهم : مه سه له ي پاراستن و چا ككردى ژينگه له كردارى پلانداناندا له سه ر ناستى ياساكارى و به رنامه و نه خشه ي په ره پيدان بو هه موو كه رته جياوازييه كان له هه ري م دا ره چاو ده كرى .

سييه م : پيوسته هه موو ده زگا كاني په روه رده و ئه كادىمى له هه ري م چ گشتى و چ تايبه تى به رنامه ي په روه رده يي ژينگه يي بخه نه نيو پروگرامه كانيان ئه مه ش به هه ما هه نكي ده بى له گه ل وه زاره تدا .

چوارهم : پيوسته له سه ر ري كخراوه كاني كو مەلگاي مه دهنى و ده زگا گشتيه كان و تايبه تيه كان كه له مه يدانى په روه رده و فيركردن و مه شق و ليكولينه وه و راگه ياندن و روشنبيرى و ئه وقاف و ئه وانى تر كارده كن هه و له پيئاو بلاو كرده وى روشنبيرى و هوشيارى ژينگه يي له هه ري م دا بدن .

پينجه م : پيوسته له سه ر هه موو لايه نه كارگيرييه كان ، هه ر يه كه و به پيي تايبه تمه ندى خو يان كار له پيئاوى كه مكرده وى به كارهيئانى داها ته سروشتيه كان بو هيئانه دى گه شه پيدانى به رده وام بكن .

شەشەم: پێویستە لەسەر دەزگا تەندروستیەکان و دەزگای پێوان و کۆنتڕۆلی جووری پرنسپیهکانی تەندروستی ژینگەیی لە پرۆگرامی کارەکانیان دا رهچاو بکەن.
 ھەوتەم: وەزارەت بۆی ھەیه ھاوکاری و ھەماھەنگی لەگەڵ لایەنە نیو دەولەتییه نا حکومیەکان لە بواری پاراستن و چاککردنی ژینگەدا بکات.
 ھەشتەم: پێویستە وەزارەت ھاوکاری و ھەماھەنگی لەگەڵ وەزارەتی ژینگەیی عێراقیدا لە ھەرچییەک پەیوەندیی بە ریککەوتنامە نیو دەولەتیەکانەو ھەیه، بکات.

دەروازە ی دووھم

ریکخستەن و پاراستن و چاککردنی ژینگە

بەشی یەكەم

ئەنجومەنی پاراستن و چاککردنی ژینگە لە ھەرێمدا

ماددە ی چوارەم :

بە پێی ئەم یاسایە ئەنجومەنیك دادەمەزری بە ناوی (ئەنجومەنی پاراستن و چاککردنی ژینگە لە ھەرێمدا) پەیوەندی بە وەزارەتەو دەبی، سەرۆکی ئەنجومەن یان رێپێدراوی نوینەرایەتی دەکات، و لە ھەریەک لەم ئەندامانە پێک دێت: -

یەكەم : وەزیر : سەرۆك .

دووھم : بریکاری وەزارەت : جێگری سەرۆك .

سێھەم : بەرپۆسەری گشتی کاروباری ھونەری و پاراستن لە تیشکاوەر لە وەزارەتدا : ئەندام یا بریارەر

چوارەم : بەرپۆسەری گشتیەکان لە وەزارەتدا : ئەندام .

پێنجەم : نوینەری وەزارەت و ئەو دەستانە ی کە پەیوەندیان بە ژینگەو ە وەزیر دەسنیشانیان دەکات بەمەرجی لە پلە ی بەرپۆسەری گشتی کەمتر نەبی : ئەندام .

شەشەم : نوینەری ریکخراوەکانی ژینگە ی ناوخوا ی .

ھەوتەم : وەزیر بۆی ھەیه میوانداری ھەر کەسیك پێی شیواو بیئت، بکات، بۆ نامادە بوونی دانیشتنەکانی ئەنجومەن لە کاتی پێویستی لە ناوھوو دەروە ی ھەریم و پرس و رایان پێ بکات بەبی ئەو ی مافی دەنگدانیان ھەبیئت.

ماددە ی پێنجەم :

ئەندامانی ئەنجومەن چاودیری جیبەجی کردنی بریار و راسپاردەکانی ئەنجومەن دەکەن لە وەزارەتەکانیان، و راپۆرت لە بارەیانەو نامادە دەکەن و بۆ سەرۆکی ئەنجومەنی بەرز دەکەنەو.

ماددهی شهشم :

ویرای ئەو ئەركانهی بهپیی یاسای وهزارت به ئەنجومەن سپێردراوه ، ئەم ئەرك و دەسهلاتانهی خوارهوی ههیه :-

یهكهم :پیشنیار کردنی سیاسهتی گشتی بۆ پاراستنی ژینگه له ههریهدا و دهستنیشانکردنی ئامانج و کاره گرنهکانی ژینگهتییدا.

دوهم : دانپێدانان و پشت بهستان به تایبهتمهندی و پێوانهکانی پێوهری رهگهزهکانی ژینگه .

سێههم : دانپێدانانی مهرج و بهرزهفتکاریهکانی دهبی له دامهزراو و چالاکیهکاندا ههبی که کاریگهری زیانگهیانندی لهسهر ژینگه ههیه یان دهبیته هوئی تیکدانی هاوسهنگیهکهی.

چوارهم :دانپێدانان و پشت بهستن بهپرنمایی و بریارو بهرزهفتکاریهکانی پێویست بۆ جیهجی کردنی حوکمهکانی ئەم یاسایه و ئەوانهی به هویهوه دهرچوون.

پنجهم :یهککردنی پلانهکانی فریاکهوتن که لایهنهکانی پهیوهندیار بۆ پروبهپروبوونهوی کارهساتهکانی ژینگه ئامادهی دهکات.

شهشم : ئەنجامدانی روپپێوکردنی پێویست بۆ دهستنیشانکردنی شوینهواری ژینگهیی که له ئەنجامی بهکارهینانی چهکی قهدهغهکراوی نیودهولتهی یهوه له ههریم دا دروستبووه.

ماددهی ههوتهم :

یهكهم : ههردوو مانگ جاریك یان ههر کاتیك پێویست بوو ئەنجومەن دانیشتنهکانی گریدهدا ، ئەویش به بانگیشهی سهروک و، رادهی یاسایی کۆبوونهوهکانی ئەنجومەن به ئامادهبوونی زۆرینهی ئەندامان تهواو دهبیته.

دوهم : ئەنجومەن بهزۆرینهی دهنگی ئەندامه ئامادهبووهکان بریارهکان دهردهکات و لهحالهتی یهکسانبوونی دهنگهکان، ئەو لایهنهی سهروکی کۆبوونهوهکه دهنگی لهپالی دهنگی ئەوان داوه، دهیباتهوه.

بەشی دووهم

ئەنجومەنی پاراستن و چاککردنی ژینگه له پارێزگاکی ههریم

ماددهی ههشتهم :

لههر پارێزگایهکی ههریهدا ئەنجومهنیك بهناوی (ئەنجومهنی پاراستن و چاککردنی ژینگه له پارێزگادا) دادهمەزری و ئەنجومهنی پاراستن و چاککردنی ژینگه له ههریم پیکه دههینیت و پارێزگار یاخود جیگرهکهی له کاتی ئاماده نهبوونی سهروکایهتی دهکات و ئەم ئەرك و دهسهلاتانهی خوارهوی ههیه:

یهكهم: بهدوا داچوونی جیهجی کردنی بریارهکانی ئەنجومەن، ئەوانهی پهیوهندیارن به پارێزگاکهوه.

دوهم: رادهبرین له کیشهکانی ژینگهیی له پارێزگاکهدا.

سێههم: پێشنیارکردنی پلانی پاراستنی ژینگه و بهدوا داچوونی جیهجی کردنهکی و پێشکەش

کردنی راپورتی دهوری له بارهی چالاکیی یان واقیعی ژینگهیی له پارێزگاکه بۆ ئەنجومەن.

بہشی چوارہم پلانداانی ژینگہیی

ماددی یازدہم :

یہ کہم : بہیی پیشنیازی ئەنجومەن، وەزارەت پلانیکیی بنچینەیی بۆ پاراستنی ژینگە لە ھەریمدا دادەنێ و ئەم پلانە لە لایەن ئەنجومەنی وەزیرانەوہ بریاری لێ دەدریت.

دووم : پلانی پاراستنی ژینگەیی بنچینەیی ملکہچی ئەو چاوی پێداخشاندەنەوہ دەوریہ دەبی کہ ھەردوو سال جارێک وەزیر لەسەر پیشنیازی ئەنجومەن ئەنجامی دەدات و دان بەو ھەموارکردنەدا دەنرێ کہ بہ بریاریک لە ئەنجومەنی وەزیرانەوہ دەردەکریت.

سییەم : چاوپێداخشاندەنەوہی دەوری بہ پشت بەستن بە حالەتی ژینگەیی لە ھەریم ئەنجام دەدرێ لەگەڵ رەچاوەکردنی پەرەسەندنەکانی جیھانی لە بواریکانی زانستی و توێژینەوہو تەکنۆلۆژیادا.

بہشی پینجەم

ھەلسەنگاندنی کاریگەری ژینگەیی و دەزماھەندییە ژینگەییەکان

ماددی دووزدەم :

ھەر کہ سیکی سروشتی یان مەعنەوی، گشتی یان تاییبەتی یان تیکەلۆ یان ھەرلایەنیک دواي بەکاربوونی ئەم یاسایە دامەزرابو و چالاکیە ئەنجام بەدات کاریگەری لەسەر ژینگە ھەبیت، پیویستە توێژینەوہ لەسەر ھەلسەنگاندنی کاریگەری شوینەواری ژینگەیی بۆ چالاکی و ئەو پرۆژانە نامادەبکات کہ دایاندەمەزینێ و بۆ وەزارەتی بەرزبکاتەوہ تا بریاری گونجاوی دەربارەوہ وەرگیری، بەمەرجی توێژینەوہ کہ ئەمانە لە خۆی بگری: -

یہ کہم : ھەلسەنگاندنی کاریگەریە ئەرینی و نەریینیەکانی پرۆژەکہ یان دامەزراوہکہ یان کارگەکہ لەسەر ژینگە.

دووم : ریگا پیشنیارکراوہکان بۆ دوورکەوتنەوہو چارەسەرکردنی ھۆکارەکانی پیسبوون، بەجۆریک جیبەجی کردنی مل کہ چبوون بۆ رینمایی و بەرزەفتکاریەکانی ژینگە بیئیتە دی.

سییەم : حالەتەکانی پیسبوونی لەناکاو و ئەگەر ئەو نامادەکاریە پیویستە بگریتەبەر.

چوارەم : بەدیالەکانی کہ دەکری بۆ بەکارھینانی تەکنۆلۆژیای پاک و خاوینتری ژینگە بخریتەکار.

پینجەم : کہ مکردنەوہی پاشماوہکان و خولاندنی (تدویر) یان سەرلەنوێ بەکارھینانەوہیان.

شەشەم : ھەلسەنگاندنی تیچوونی سوودەکان و ئەو زیانە ژینگەییانە کہ پرۆژەکہ دروستی دەکات.

ماددی سێزدەم :

وەزیر بۆی ھەبە بەر لەبەرکاربوونی ئەم یاسایە داوا لە ھەرکەسیکی سروشتی یان مەعنەوی یان ھەر لایەنیک کہ ھەبی بکات کہ چالاکیە ئەنجام بەدات کاریگەری لەسەر ژینگە ھەبە، توێژینەوہیە بۆ ھەلسەنگاندنی کاریگەری پرۆژەکانی لەسەر ژینگە نامادەبکات، ئەگەر پێداویستیەکانی پاراستنی ژینگە ئەمە ی و یست.

ماددهی چواردهم :

ئهنجومهن پێوانه و مواسهفات و بنه ما و بهرزهفتکاریهکانی پێویست بۆ دهستنیشانکردنی پرۆژه و ئه و بوارانه دادهنی که ملکهچن بۆ توێژینهوهکانی ههلسهنگاندنی کاریگهری ژینگهیی و ئامادهکردنی لیستی ئه و پرۆژانه و دانانی سیستهم و پیکارهکانی ههلسهنگاندنی کاریگهری ژینگهیی.

ماددهی پازدهم :

هه موو لایه نهکانی په یوه نیدیارو به هه ماههنگی له گه ل وهزارهت و بهرله به دهسته ئینانی په زامهندی بۆ هه ر پرۆژه یهک، پابه نده بن به وهرگرتنی ئه م پێوشوین و پیکارانهی خواره وه :-

یه که م : کارکردن بۆ قه دهغه کردنی کاریگهریهکانی نه رینی ژینگه، که رهنگه له پرۆژهکانیان یان له و پرۆژانهی ده که ونه ژێر سه ره په رشتی کردنیان یان ئه وانیهی په زامهندی ده رباره یانه وه ده رده که ن، دروست ده بن.

دووه م : وهرگرتنی هه موو پیکاریکی گونجاو بۆ مسوگه رکردنی پیا ده کردنی پێساکانی که له م یاسایه دا هاتوون، به سه ر پرۆژهکانی و ئه و پرۆژانهی که ده که ونه ژێر سه ره په رشتی کردنیان، یان ئه وانیهی ره زامه ندیان له سه ر وه رده گری، له وان هه ش ئه و پێره و ورێنمایانهی که به پێی ئه م یاسایه ده رده کرین.

سییه م : چاودێریکردن و به دواداچوونی پێره و پێوانهکانی ژینگهیی و پابه نده بوون پێیانه وه له پرۆژهکان یان ئه و پرۆژانهی که سه ره په رشتیان ده کات و، راپۆرتی ده وری ده رباره یان به ئه نجومهن ده دات.

چواره م : هه ماههنگی کردن له گه ل ئه نجومهن بهر له ده رکردنی هه ر په زامه ندییهک یان مۆله تیک په یوهندی به ئه نجامدانی چالاکی ستراتیژی و گه وه هه بیته که کاریگهری له سه ر ژینگه هه بی.

بهشی شه شه م

پشکنین و چاودێری کردنی ژینگهیی

ماددهی شانزدهم :

وهزارهت چاودێری دهزگا و پرۆژه و دامهزراو و چالاکیه جوړاو جوړهکان دهکات، بۆ زانینی رادهی پابه نده بوونیان به و مواسهفات و پێوانه و پێوه رانهی که له پاراستنی ژینگه دا به پێی حوکه مانهی ئه م یاسایه پشنتیان پێ ده به ستریت.

ماددهی هه شه ده م :

پێویسته خاوهن هه ر پرۆژه یهک یان دامهزراویک پرۆسهکانی چاودێری خویی به هه ماههنگی له گه ل لایه نهکانی په یوه نیدیار به پێی ئه و پێوه رو بهرزهفتکارییه نه نجام بدات که وهزارهت دایاندهنی و، راپۆرت له سه ر ئه وه به پێی رێنمایهکانی وهزارهت یان هه ر لایه نیکی دیکه بهرز دهکاته وه که، پێره و رێنماییهکانی ده رچوو به پێی ئه م یاسایه دهستنیشانی دهکات.

ماددهی ههژدهم :

یهکهه : وهزارهت تیپی چاودییری ژینگهیی پیکدیینی که ئهركهکهی بهرزهفتکردنی سه‌رپیچی و تاوانه‌کانی ژینگه‌ییبه که به پیچه‌وانه‌ی ئهه یاسایه رووده‌دهن.

دوههه : تیپی چاودییری کردنی ژینگه‌یی مافی هه‌یه بجیته ناو دامه‌زراوو ده‌زگاگان به‌مه‌به‌ستی پشکنینیان و وه‌گرتنی چهند نمونه‌یهک لییان و دلنیا‌بوون له‌ پاده‌ی پیاده‌کردنی پیوه‌رو مه‌رج و به‌رزه‌فتکاریه‌کانی پاراستنی ژینگه، له‌کاتی ئه‌نجامدانی کاره‌که‌یدا پۆلیس هاوکاری ده‌کا.

سییهه : له‌سه‌ر خاوه‌نی پرۆژه‌و چالاکیه جۆراوجۆره‌کان پیویسته‌ ریگا بو تیپه‌کانی چاودییری ژینگه‌یی خوش بکه‌ن بو ئه‌وه‌ی بتوانن ئه‌ركه‌کانیان جیبه‌جی بکه‌ن و ئه‌و زانیاری و به‌یانانته‌ی پی بدا که بو جیبه‌جی کردنی حوکمه‌کانی ئهه یاسایه به‌ پیویستی ده‌زانی.

ماددهی نۆزدهم :

ریکخراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌دنی و تاکه‌کان بۆیان هه‌یه وه‌زارهت له‌و چالاکي و هه‌لسوکه‌وتانه‌ ناگادار بکه‌نه‌وه که زیان به‌ ژینگه‌ ده‌گه‌یه‌نن.

به‌شی هه‌وتهم

رئ و شوینه‌کانی هاندان

ماددهی بیستهه :

وه‌زارهت به‌ هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل وه‌زاره‌تی دارایی سیسته‌میك بو هاندان ئاماده‌ ده‌کات، به‌هۆی ئه‌وه‌وه، یارمه‌تی که‌سانی سه‌روشتی و مه‌عه‌نوی ده‌درین ئه‌وانه‌ی چالاکي ئه‌نجامده‌دهن یان بیروبۆچوونی وا پيشکesh ده‌که‌ن، که ئه‌شی پاراستن یا چاککردنی ژینگه‌ی لی بیته‌دی.

به‌شی هه‌شتهه

به‌رپرسیاریه‌تی و قه‌ره‌بوو کردنه‌وه‌ی زیانه‌کان

ماددهی بیست و یه‌کههه :

یهکههه : هه‌ركه‌سیك بیته‌هه‌کار به‌کرده‌وه‌ی که‌سیی خۆی یان که‌مه‌ترخه‌می، یان کرده‌وه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی له‌ژیر سه‌ره‌رشتی یان چاودییری یان کۆتپۆلی ئه‌و دابن، له‌که‌سان و لایه‌نگرانی، یان سه‌رپیچی یاساکان و پیپه‌و و پینماییه‌کان بکات، و زیان به‌ژینگه‌ بگه‌یه‌نی، به‌رپرسیارده‌بی و ده‌بی قه‌ره‌بووی بکاته‌وه، و، زیانه‌که‌ش لاببات و، بارودۆخه‌که‌ش بگه‌پینته‌وه‌ بو کاتی جارانی به‌رله‌که‌وتنه‌وه‌ی زیانه‌که، له‌و ماوه‌یه‌ی له‌لایه‌ن وه‌زاره‌ت دیاریکراوه‌و به‌و مه‌رجانه‌ی که‌ دایناوه، له‌ حاله‌تی که‌مه‌تر خه‌می یان مل نه‌دان بو ئه‌نجام دانی، وه‌زاره‌ت بۆی هه‌یه پاش ناگادارکردنه‌وه‌ی رئ و شوین و ریکاری مسۆگه‌ر بو لابرندی زیانه‌ که‌ بگریته‌ به‌ر و سه‌به‌بیکاریش هه‌موو ئه‌و مه‌سه‌رووفانه‌ی بو ئه‌ه مه‌به‌سته‌ کردوویه‌تی سه‌رباری خه‌رجیه‌ کارگی‌رییه‌کان له‌ ئه‌ستۆ ده‌کری له‌گه‌ل ره‌چاوکردنی ئه‌ه پیوه‌رانه‌ی خواره‌وه:

۱- پلہی مەترسیداری ئەو ماددە پيسانەو جۆرەکانی .

۲- کاریگەری پيسبوون لەسەر ژینگە لە ئیستا و ئایندهدا .

دووهم : بەرپرسیاریهتی سەبەبکاری ئەو زیانانەیی لەئەنجامی سەرپێچیکردن لە پیاوێکردنی حوکمەکانی بڕگەیی (یەكەم) لەم ماددەیهدا لە بەر چا و دەگیری .

سییەم : حوکمەکانی یاسای شارستانی عێراقی سەبارەت بە ریساکانی بەرپرسیاریهتی پیاوێکردن، لەهەر شتیک لەم یاسایهدا دەقی بۆ نەهاتبی .

چوارەم : ریکخراوەکانی کۆمەلگەیی مەدەنی و زیانلیکەوتوان لەتاکەکان بۆیان هەیه، بە پێی حوکمەکانی بەندی (یەكەم) لەم ماددەیهدا داوا بەرزبکەنەو .

پینجەم : هەركاتی خەرجیهکانی لایردنی پيسی وەرگیرا بەسندوق دەسپێردری، تاكو بۆ لایردنی پيسیهكە بەكار بهیندری .

دەروازەیی سییەم

حوکمەکانی پاراستن و چاککردنی ژینگە

بەشی یەكەم

پاراستن و چاککردنی ئاو

ماددەیی بیست و دووهم :

فریدان یان پۆکردنی هەرماددەیهکی زیان بەخش یان شلەمەنی یان گازی یان تیشکاوهری یان گەرمی، بۆ نا و هەموو سەرچاوە ئاوییهکان یان ئاوەروکانیان قەدەغەیه، ئەگەر بەپێی پیاوێرهکانی کاریکراو چارهسەر نەکرا .

ماددەیی بیست و سییەم :

پیاوێره هەریمایهتییهکان بۆ ئاوی سەرزەوی و ژیر زەوی و ئاوی خواردنەو، بە پیاوێره دیاری دەکری .

ماددەیی بیست و چوارەم :

وەزارەت پیاوێرهکانی ئاستی پيسبوونی رینگە پیدراو لەو ئاوانەیی بۆ خواردنەو و ئاودان و پيشهسازی و خزمەتگوزاریهکان بەکاردین، دەسنیشان دەکات، بە مەرجی هەركاتی پیاوێره بوو چا و بەو پیاوێرهانهدا بخشیندریتهو .

بەشی دووهم

پاراستن و چاککردنی هەوا

ماددەیی بیست و پینجەم :

هەركەسیکی سروشتی یان مەعنەوی پابەندە بەو هی نەبیته هوی بەرپاکردن یان بلاو کردنەو هی پيسی لە هەوا، لەوانەش بۆنی پيسی وەرکەر یان زیانبەخش .

ماددهی بیست وشه شهم :

هموو چالاکیه پیسکهره کانی ههوا ملکه چی پیوهره تایبه تیه کانی ههریمایه تی دهن و پیویسته نهو دهرهاویشتانه (انبعاپات) له چوارچیوهی سنووری ریگه پیدراو دهرنه چن.

ماددهی بیست و جهوتهم :

وهزارهت ئاسته کانی پیسکردنی ریگه پیدراو بو نهو غازه زیانبه خشانه (انبعاپات) دادهنی که له ههموو چالاکیه پیسکهره کانی ههوا دهکوهیته وه و نهوانه ی خواره وهی تیدا دیارده کریت:

یه کهم : نهو ئاستانه ی ریگه یان پیدراوه بو نهو غازه زیانبه خشانه (انبعاپات) به هو ی سووتاندنی سووته مهنی یان ههر مادهیه کی دیکه بو ههر مه به ستیک بیت.

دووم : نهو ئاستانه ی ریگه یان پیدراوه بو ئاسته کانی ژاوه ژاو.

سییه م : نهو ئاستانه ی ریگه یان پیدراوه بو ئاسته کانی تیشکاوه ری یان چرکردنه وهی ماده تیشکاوه ره کانی که له ههر چالاکیه کی تیشکاوه ری وه دهرده چییت.

بهشی سییه م

پاراستن و چاککردنی خاک

ماددهی بیست و هه شتهم :

نهوانه ی خواره وه قه ده غهن:

یه کهم : ههر چالاکیه کی به ریگه یه کی راسته وخو یان ناراسته وخو ببیته هو ی زیانگه یاندن به خاکی زهوی کشتوکالی پله (أ) یان خراپکردنی یان پیسکردنی به جوړیک کار له توانای به ره مهینانی بکات.

دووم : ههر چالاکیه کی زیان به رووبه ری زهوی ته رخانکراو بو له وهرگا بگه یه نی ته نها مه گه ره پیی نهو پیرو و رینمایانه بی که به پیی نه م یاسایه دهرکراون.

سییه م : دامه زراندن و بنیادنانی ههر چالاکیه کی پیشه سازی یان بازرگانی یان خزمه تگوزاری له سه ر زهوی کشتوکالی به پیچه وانه ی حوکمه کانی نه م یاسایه.

چوارهم : گوړینی ره گزی زهوی و زار له کشتوکالی وه بو نیشته جی بوون یان پیشه سازی یان بازرگانی یان خزمه تگوزاری، به پیچه وانه ی حوکمه کانی نه م یاسایه.

پینجه م : رامالینی زهوی کشتوکالی یان گواستنه وهی خو له که ی به مه به سستی به کارهینانی له غهیری زهوی کشتوکالی و، تهخت کردنه وهی زهوی یان گواستنه وهی خو له که ی به مه به سستی چاککردنی یان

پاراستنی پیتدارییه که ی به رامالین نا ژمیردریت.

ماددهی بیست و نویه م :

پیویسته له سه ر ههموو که سییک پابه ند بیت به نه خشه ی بنچینه یی ناوچه کانی شارستانی و پاراستنی زهوی له راکشانی ناوه دانکاری (الزحف العمرانی)، و پیویسته فه مانگه کانی پلاندانانی ناوه دانکاری،

به لگه کانی پیویست بو به ده ست هینانی ره زامه ندی وهزارهت له سه ر نه خشه و نه خشه سازی و گوړانکاریه کان له ره گزی زهویه کان پیشکه ش بکن.

ماددهى سيبهه :

وه زارهت به ههماهنگى له گهل لايه نه كاني په يوه نديدار، مهرجه كاني ژينگه يى گونجاو بو چالاكيه كاني گه پان و كانزاو كاني بهردو بهرد شكي نهرو غه ساله و منهجه م و دهره يئاني ساماني نهوتى، و شتى ديكه ش داده نى، به شيويهك پاراستنى سه رچاوه كاني سروشتى له هه ريما له پيسبوون و به بى هووده روشتن مسوگه ر بكات.

به شى چوارهم

پاريزگارى كردن له هه جوړى گيانله به ره كان

ماددهى سى و يه كه م :

به مه به ستى پاراستنى سروشت و پاراستنى له به بيا بانبونى و به رهنكار بوونه و هى و پاريزگارى كردن له ره گه زى ناژهل و رووه كى و مايه ي ژيانيان نه مانه خواره وه قه ده غه ده كرين:

يه كه م : هه ركارو چالاكيهك ببيتته هو ي له ناو بردن و هه ره شه كردن له ره گه زه كاني ناژهل و رووه ك.

دووهم : پاوكردنى ماسى و مهل و ناژهل له وه رزه كاني جووتبوون و زاو زى كردن ياندا.

سيبهه : پاوكردنى ماسى و مهل و ناژهل به هو ي به كارهيئاني ته قه مه نى يان ژهر يان ته زوى كاره با يان هه ر پيگه يه كى ديكه ي پاوكردنى سته مكارانه.

چوارهم : برين و دهره يئان و نه هيشتنى دارو نه مام و، رووه ك و گياى سه ر زه وى و ناوى له مولكى گشتى دا.

پينجه م : پاوكردن يان كوشتن يان گرتن يان ده ست به سه رداگرتن يان گواستننه و هى نه و مهل و ناژهل لانه ي هه ره شه ي نه مانيان له سه ره و گه پانديان و خستنه روويان بو فروشتن يان خراپ كردنى هي لانه كانيان يان شكاندنى هي لكه كانيان.

ماددهى سى و دووهم :

پيوسته وه زارهت به ههماهنگى له گهل لايه نه په يوه نديداره كان و لايه نه دهره كيبه په يوه نديداره كان، باخچه و پاريززاوى سروشتى و سه يرانگاي گشتى دروست بكن و نه و شوينه سروشتيانه بپاريزن كه ره هه نديكى كه لتووريان هه يه.

ماددهى سى و سيبهه :

بو هه موو كه س يان لايه نيك قه ده غه يه، كار يك بكات ببيتته هو ي زيان گه يان دن، يان ده ستكار ي كردنى ره هه نده سروشتى يان جوانى يان كه لتووريه كاني نه و پاريززاوه سروشتيانه، يان باخچه و سه يرانگا گشتيه كان.

به شى پينجه م

به ريوه بردن خاشاك و مادده ترسناكه كان

ماددهى سى و چوارهم :

نابى هيچ كه سيك هه لسيت به دروست كردن يان عه مبار كردن يان ژير زه وى خستن يان سوتان دن يان نقووم كردن يان به كارهيئان يان چاره سه ر كردن يان خو لى رزگار كردن له مادده تيشكاو هره كان يان هه ر مادده يه ك يان پيسيه كى مه تر سيدارى شل يان ره ق يان گازى ، ته نيا به پيى نه و رينما ييانه نه بى كه وه زارهت به ههماهنگى له گهل لايه نه به رپر سه كان ده ريان ده كات.

ماددہ سی و پینچم :

ئەمانەى خوارەو قەدەغەن:

یەكەم : ھاوردنى خاشاكە مەترسیدارەكان كە زیان بە مروۆ و ژینگەى ھەریم دەگەیهنن.

دووم : ھاوردنى مادە مەترسیدارەكان بۆ ھەریم تەنیا بە پەزنامەندى وەزارەت دەبى.

سێیەم : تێپەرینی خاشاك و ماددە ترسناكەكان بەناو ھەریمدا تەنیا بە پەزنامەندى وەزارەت دەبى.

ماددە سی و شەشم :

نابى ماددە ترسناكەكان بەرھەم بەینریت یان بگوازیتەو یان ئالوگۆرى پى بکرى یان بەینریتە ناوہو

یان عەمبار بکرى تەنیا دواى وەرگرتنى ھەموو ئامادەکارییەکانى كە لە دەقى یاساو پێرەو و پینماییه

بەرکارەكان ھاتوون، بە جوړیک ئەو مسوگەر بکرى كە ھیچ زیانیکى ژینگەى لى نا كەویتەو.

بەشى شەشم

قەرکەرەکان و ئاویتە کیمیایەکان

ماددە سی و حەوتەم :

ھاوردن و بەکارھێنان و ئالوگۆرکردنى ئاویتە کیمیاییه قەدغە کراوہ نیو دەولەتییەکان بە ھاوکارى

لەگەل وەزارەتى ژینگەى عیراقیەو قەدغە دەکرى.

ماددە سی و ھەشتەم :

دروستکردن و ھاوردن و رشاندن و ئالوگۆرکردن و بەکارھێنانى قەرکەرى زیندەوہرە زیان بەخشەکان یان

ھەر ئاویتەیهكى کیمیایى دیکە بۆ مەبەستەکانى کشتوکالى یان تەندروستى یان تەندروستى گشتى یان زۆر

لە مەبەستەکانى دیکەش قەدغەیه، تەنیا دواى لە بەر چاوگرتنى مەرج و بەرزەفتکارى و ئەو زەمانەتانەى كە

پێرەو و پینماییهکانى بەپى ئەم یاسایە دەرکراون دەستنیشانیان دەکات، بە جوړیک پاراستنى ھەموو

پیکھاتەکانى ژینگە بە شیوہیەكى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ لەکاتى ئیستاو لە ئایندەدا لە کاریگەرى

زیانبەخشینی ئەم قەرکەر و ئاویتە کیمیاییانە مسوگەر بکات.

ماددە سی و نۆیەم :

لیژنەیهك لە ھەریمدا دادەمەزرىت بایەخ بە تۆمارکردن و دیارکردنى قەرکەرەكان دەدات و لە لایەنە

پەيوەندیدارەكان پیک دیت.

بەشى حەوتەم

پووبەرەو بوونەوہى کارەساتەکانى ژینگەى

ماددە چەم :

ئەنجومەن بە ھەماھەنگى لە گەل لایەنەکانى پەيوەندیدار پلانیکى گشتى بۆ پووبەرەو بوونەوہى

کارەساتەکانى ژینگە دادەنى و دەخریتە بەرچاوى ئەنجومەنى وەزیران تا رەچاوى بکات و لەم نەخشەیهشدا

ئەمانەى خوارەو لە بەرچاوى دەگیرین:

يەكەم : ئەنجومەن كۆكردنەوہى زانىارى و پېرۆوہەكانى كە لە ناوخۆ و نۆودەولەتيدا باون لەبەر دەگریتە خو، بۆ پروبەروبوونەوہى كارەساتەكانى ژینگە و كەمكردنەوہى زيانەكانى .

دووم : بە پېرۆو ليژنەيەك لەسەر ئاستى ھەريم بە سەرۆكايەتى سەرۆك وەزيران بۆ رووبەروو بوونەوہى كارەساتەكان و كەمكردنەوہى مەترسببەكان دادەمەزرى، لايەنەكانى ناو ليژنەكەو ئەرکەكانى و ميكانيزمى كارکردنى ھەر يەكەيان لە پيش و لە كاتى و لە دواى روودانى كارەساتەكە دەست نیشان دەكات .

سببم : تيمەكانى فرياكەوتن بۆ رووبەروو بوونەوہى كارەساتەكان بە رينمايى ئەو لايەنانە پيک دەھيترين كە نوينەريان لە ليژنە ھەريمايەتبيەكەدا ھەيە، كە لە پرگەى (دوومى ئەم ماددەيەدا) ھاتووە و ھەموو پيداويستبيە نوئيەكانى لە ميلاكى گونجاو و راھينەر لە بوارى بە رەنگاربوونەوہى ناکاويدا بۆ فەراھەم دەكرى .

چارەم : پۆلينکردنى كارەساتەكان بەگشتى و ديارى کردنى ئەرک و بەرپرسباريەتى ھەر لايەنيك بە بەخەبەردان لە روودانى يان مەزەندەکردن بە ئەگەرى روودانى و چۆنيەتى پروبەروو بوونەوہيدا . پينجەم : دامەزراندنى ژورويكى عەمەلياتى ناوھندى بۆ وەرگرتنى ھەوالەكان لەسەر كارەساتەكانى ژینگە و بەدواداچوونى پيشوازيکردن و پەوانەکردنى زانىارىيە وردەكان لەربارەيەوہ بە ئامانجى كۆكردنەوہى تواناكانى پيوست بۆ پروبەروبوونەوہى .

شەشەم : پيکھينانى كۆمەلەى كارکردن كە لە ژوروى عەمەلياتەوہ پەيدا بوو، بۆ بەدواداچوونى پروبەروبوونەوہى كارەساتەكانى ژینگە لەكاتى روودانيدا يان مەزەندەکردن بە روودانى و ، سەرۆكى كۆمەلەى كارکردن ھەموو دەسەلاتەكانى پيوستى ھەيە بۆ پروبەروبوونەوہى كارەساتەكانى ژینگە بە ھاوكارى و ھەماھەنگى لەگەل لايەنە پەيوەنديدارەكان .

دەروازەى چارەم

ھوكمە سزايبەكانى

ماددەى چل ويەكەم :

بۆ وەزير يان رپييدراوہەكەى ھەيە، ھەر دامەزراويك يان پرۆژەيەك يان ھەر لايەنيك يان سەرچاوہەكەى پيسکردنى ژینگە ئاگاداربكاتەوہ، بۆ لابردنى فاكترى كاريگەر و زيانبەخس بە ژینگە لەماوہى دە پرۆژا لە رپكەوتى ئاگادارکردنى بە ئاگاداريەكە، ولە حالەتى مل نەدان وەزير بۆى ھەيە كارەكە پابگرى يان دايبخات و بە شيوہەكەى كاتى پەزنامەندى ژینگەيى بكيشيتەوہ تاوہكو چارەسەرى پيسبوونەكە دەكرى و ئەوہش بە پيى رينمايى ريكدەخرى .

ماددەى چل ودووم :

يەكەم : لەگەل سەرپيچى نەکردنى ھيچ سزايەكى توند كە لە دەقى ياساكانى ديكەدا ھاتبى، سەرپيچى كەرى ھوكمەكانى ئەم ياسايە و سيستەم و رينمايىبەكانى كە بە پيى ئەوہو دەركراون، بەبەندکردن سزا دەدرين بۆ ماوہى لە مانگيک كەمتر نەبيت يان بە غەرامەيەك لە (١٥٠,٠٠٠) سەدو پەنجا ھەزار دينار كەمتر نەبيت و لە (٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دووسەد مليون دينار پتر نەبيت، يان بە ھەردوو سزاكان سزا دەدرين .

دووم : ہرجاریک سہرپیچیہ کہ دووبارہ بکریتہ وہ سزاکہ دوو بہرامبہر دہکریتہ وہ .
سیہم : ووزیر یا رپییدراوہ کہی لہوانہی کہ فرمانہ کہی لہ بہرپوہ بہری گشتی کہ متر نہ بیٹ، بوی ہہیہ
غہرامہ یہ کہ بسہ پیئی لہ (۱۰۰,۰۰۰) سہد ہزار دینار کہ متر نہ بیٹ و لہ (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) دہ ملیون
دینار پتر نہ بیٹ، بۆ ہر کہ سیک سہرپیچی لہ حوکمہ کانی ئەم یاسایہ و پیپرہ و رینمایہ کانی بہ و
پییہ وہ دہرکراون بکات .

ماددہی چل و سیہم :

سہرپیچیکہ لہ حوکمہ کانی برگہ (یہ کہم و دووم و سیہم) ی ماددہی (35) ی ئەم یاسایہ بہ
زیندانیکردن سزا دہریت و ماددہ و خاشاکہ ترسناکہ کان بگہرینیتہ وہ شوینی جارانیان یان بہ ریگہیہ کی بی
زیان خوی لییان رزگار بکات لہ گہل قہرہ بوو کردنہ وہ دا .

دہروازہی پیئجہم حوکمہ کۆتاییہ کان

ماددہی چل و چوارہم :

ئہنجومہنی ووزیران بوی ہہیہ لہ سہر پیئنیاری ووزارت پیپرہوی پیویست بۆ جیبہ جی کردنی
حوکمہ کانی ئەم یاسایہ دہرچوینی .

ماددہی چل و پیئجہم :

ووزیر بوی ہہیہ رینمایہ پیویست بۆ جیبہ جی کردنی حوکمہ کانی ئەم یاسایہ دہرچوینی .

ماددہی چل و شہ شہم :

کار بہ ہیچ دہقیکی یاسایی ناکری گہر لہ گہل حوکمہ کانی ئەم یاسایہ ناکوک بیٹ .

ماددہی چل و حہوتہم :

پیویستہ لہ سہر ئەنجومہنی ووزیران و لایہنہ پەییوہندیارہ کان حوکمہ کانی ئەم یاسایہ جیبہ جی بکن .

ماددہی چل و ہہ شتہم :

ئەم یاسایہ دوی تیپہرپوونی ۹۰ رۆژ لہ میژووی بلاو کردنہ وہی لہ رۆژنامہی فہرمی (وہقایی کوردستان)
دا جیبہ جی دہکری .

مسعود بارزانی

سەرۆکی ھەرێمی کوردستان - عێراق

ئەم یاسایہ لہ ۲ خەرمانان ۲۷۰۸ ی کوردی بہرامبہر ۲۱ ی رەجەب ۱۴۲۹ ی کۆچی و بہرامبہر ۲۴ ی
تەمموز ۲۰۰۸ ی زاینی لہ ھولیر دەرچوہ .

ئەرشینی رۆژنامہی وەقایی کوردستان لہ سایی وەزارەتی داد

- هۆيهگانى دەرچوونى ئەم ياساسايە -

لهبەر ئەوهى حكومهتى هەريمی كوردستان بايەخ بە مافی مروۆ دەدات تاكو له ژینگهيهكى پاك و دروست و سهقامگيردا بژی و له پیناو پاراستنى هەريم له پيسى به هه موو شیوهو جوړه جياوازهكانییهوه و دهسته بهر كردنى ژيانى زیندهوهرهكان له ژینگهيهكى دروست و پاك و خاوينداو بو ئەوهى بنه ماكانى پاراستنى ژینگه له پلانى گهشه پیدانى مروی و ئابوورى و كۆمه لایهتى و هاندانى گهشه پیدانى بهردهوامى سهراچاوهكانى ژيارى به شیوهيهكى مافی نهوهكانى ئیستا و داهاتوو لهبەر چاوبگرى و پاريزگارى له جوړهكانى زیندهوهر و تهنروستى سروشت و بهروبوومه سروشتییهكانى هەريم و دهرامهته ئابوورییهكانى بکات و له هەر زياننیک بياريزى كه له چالاکییه پيشه سازى يا كشتوكالى يا ئاوه دانکردنهوه و هی دیکه روودهات و، له پیناو بلاوکردنهوهى هوشيارى و روشنبيرى ژینگهیی و بو پله بهندکردنى حوكمه سزاییهكان. ئەم ياسايه دەرچوینرا.

بہ ناوی خوی بہ خشنده و میہربان

ہریمی کوردستانی عیراق

سەرۆکایهتی هه‌ریه

سەرۆک

بہ ناوی گه‌له‌وه

بریار

ژماره (٢١) سالی ٢٠٠٨

یاسای وه‌زارهتی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی هه‌ریمی کوردستان - عیراق

به پینی برگه‌ی (١) ی ماده‌ی (١٠) ی یاسای سەرۆکایهتی هه‌ریمی کوردستان - عیراق ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٥ ی هه‌موارکراو و به پالپشتی ئه‌و یاساکارییه‌ی ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستان - عیراق کردویهتی له دانیشتنی ژماره (٣١) له ٢٥/٦/٢٠٠٨ بریارماندا به ده‌کردنی:

یاسای ژماره (١٠) ی سالی ٢٠٠٨

یاسای وه‌زارهتی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی

هه‌ریمی کوردستان - عیراق

بەشی یه‌که‌م

پیناسه‌کان

ماده‌ی یه‌که‌م :

مه‌به‌ست له‌م زاراوانه‌ی خواره‌وه مانا‌کانی به‌رامبه‌ریانه‌ بو مه‌به‌ستی ئه‌م یاسایه :

یه‌که‌م : هه‌ریم: هه‌ریمی کوردستان - عیراق.

دووه‌م : ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران : ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی هه‌ریم.

سییه‌م : وه‌زارهت : وه‌زارهتی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی له هه‌ریم.

چواره‌م : وه‌زیر: وه‌زیری خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی له هه‌ریم.

پینجه‌م : ئه‌نجومه‌ن: ئه‌نجومه‌نی وه‌زارهتی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی له هه‌ریم.

شه‌شه‌م : خویندنی بالآ: هه‌موو قوناغه‌کانی خویندنی حکومی و نا حکومی دوا‌ی قوناغی ئاماده‌یی.

هه‌وتهم : ئه‌نجومه‌نی کوردستانی: ئه‌نجومه‌نی کوردستانی بالآ بو پسرپورییه‌ پزیشکیه‌کان له هه‌ریم.

ماددى سېيەم:

وهزارەت بەدېھيئەت ئىم ئەرکانەى خوارەوه دەگرېتە ئەستۇ:

يەكەم: دانانى ستراتېجىيەت و پلان بۇ گەشەپېدان بە خويندنى بالا وتويژينهوهى زانستى بە پيى ئەو سىياسەتەى كە حكومەتى ھەريم دايدەنى.

دووم: دانان و پەسندکردنى پلانى پيويست بۇ پەرەپېدانى بەرنامەکان و ھاندانى بزوتنەوهى دانان و تويژينهوهى زانستى و ھەرگېران لە زانکۆکان و دەزگا زانستىھەکانى دىي دا.

سېيەم: دانانى پلانى پيويست بۇ بەرزکردنەوهى ئاستى زانستى كادىرى فيرکردن لە مەيدانى خويندنى بالا، بە ئامادەکردنى مامۇستايانى زانکۆ و شارەزاي پسيوپر لە رۇلەکانى ھەريم و چاوديريکردنى زانا و بيرمەندان و گرنگى دان بە تويژينهوهى زانستى و چاوديري کردنى بەھرى داهينان و دۇزىنەوه و ھاندانى و پشتگيري کردنى و کارکردن لە پيناو فەراھەمکردنى پيويستى ھونەرى و ماددىي و مەعنەويھەکان كە ياريدەى تويژەران و داهينەران دەدن بۇ بەدواداچوونى كارە زانستىھەکانيان بە متمانە و دلنياييەوه.

چوارەم: دانان بە دەزگا زانکۆيى و زانستى نە عيراقىھەکان و پەسەندکردنى بنچينەکانى ھاوتايى بۇ پلەو پروانامە زانستىھەکانيان.

پينجەم: پيشنيازکردنى کردنەوهى زانکۆى حكومى و دەزگاكانى خويندنى بالا يان ھەلۆھشاندنەوهيان ياخود ليكدان و ليكجياکردنەوهيان يان گواستنەوهيان لە ناو ھەريمدا.

شەشەم: رەزامەندى لەسەرکردنەوهى كوليچ و پەيمانگاي نوي لە ھەريمدا يان كەرتکردنيان يان ليكدانى ئەوانەى ھەنە لەگەل يەكدا.

ھەوتەم: پشتگيري کردنى ھاوكارى و ئالوگورکردنى روشنيريى و زانستى لەگەل زانکۆ و دەزگاكانى خويندنى بالاى دەرەوهى ھەريم.

ھەشتەم: چاوديري کردنى ئەوانەى ديى بۇ ھەريمى كوردستان يان ليى دەرەچن لە قوتابى و مامۇستا و تويژەر و داين کردنى پيويستىيە زانستى و كۆمەلەيەتەيەکانيان و ھاندانى گەرانەوهى خاوەن كەفائەتەكانى نيشتمانى لە دەرەوهى ھەريم.

نۆيەم: پيشنيازکردنى پرۆژەى ياسا و ئەو پيرەوانەى كە بە خويندنى بالا و تويژينهوهى زانستىھەوه پەيوەستن.

دەيەم: ئامادەکردنى پرۆژەى بودجەى گشتى بۇ وەزارەت و دەزگاكانى.

ياز دەم: ھەلسەنگاندنى دەزگاكانى خويندنى سەر بە وەزارەت و دانانى ميكانيزمىك بۇ چاڪسازىيە پيويستەكان لە لايەن خودى دەزگاي خويندەكەوه.

دواز دەم: بە دواداچوونى كاري دەزگاكانى خويندن و تويژينهوهى زانستى بە شيۆھەك ئاستى زانستى بە پيى بەرزەفت و پيۆھرى جىھانى بەكار ھاتوو بپاريژى و ريكارى پيويست بۇ داين کردنى بگريتە بەر.

ئەرشيفى رۆژنامەى وهقايى كوردستان لە سايتى وەزارەتى داد

سینۆدهم: ئالوگۆرکردنی زانایان و بیرمهندان و تهدریسی له گهڵ زانکۆکان و دهزگا زانستییه عێراقی و بیانییهکان و ئینتیدابکردنیان.

چواردهم: کارکردن له پیناوی فهراهه مکردنی کورسی خویندن بۆ سههرکه وتوووهکان بۆ خویندنی بالا له دهروه به هه ماههنگی له گهڵ لایه نه په یوه نیدیادهکاندا.

بەشی سییەم

پێکهاته و دهسهلاتهکان

مادهی چوارهم :

یهکهم: وهزیر: سهروکی بالای وهزارته و بهرپرسه له کارهکانی و ئاراستهکردنی سیاسهتهکانی و سههرهشتی و چاودیری کردنی و، له وهه هه موو بریار و فرمان و رینماییهکه دهردهچن له باره ی هه شتیکی په یوه ندیی به ئه رکهکانی وهزارته و پیکهاتهکانی و دهسهلات و هه موو کاروباریکی هونه ریی و دارایی و کارگیبری و ریکخستنه وه هه بی به پینی حوکمهکانی یاسا و بهرپرسیشه له بهردهم ئه نجومه نی وهزیران به و ناوه ی ئه ندایکی هاوکاره تییدا و بۆی هه یه هه ندی له دهسهلاتهکانی بدات به بریکاری وهزارته یان بهرپوه به ره گشتیهکان یاخود ئه وه ی به شیایوی دهزانی له وهزارته دا و به شیویهکی تایبه تیش ئه م دهسهلاتانه ی خواره وه ئه نجام ده دات:

- ۱- پینش نیازکردنی کردنه وه ی زانکۆ و دهستهکان له سههر راسپارده ی ئه نجومه ن.
- ۲- پینش نیازکردنی دامه زرانندی بریکاری وهزارته و سهروکهکانی زانکۆ و دهستهکان و راویژکاران و بهرپوه به ره گشتیهکان و بهرزکردنه وه یان بۆ سهروکایه تی ئه نجومه نی وهزیران.
- ۳- پینش نیازکردنی دامه زرانندی راگر و یاریده ده رهکانی سهروکی زانکۆکان و دهستهکان له سههر داوای سهروکی زانکۆ یاخود دهسته و بهرزکردنه وه یان بۆ سهروکایه تی ئه نجومه نی وهزیران.
- ۴- پیدانی مۆله تی دامه زرانندی زانکۆ و کۆلیج و په یمانگا به رزهکان و سهنته رهکانی تووژینه وه ی زانستی نا حکوومی به پینی یاسا و رینماییی و به رزه فتهکان.
- ۵- ئاماده کردنی راپورتی سالانه له باره ی خویندنی بالا له هه ریم و بهرزکردنه وه ی بۆ ئه نجومه نی وهزیران.
- ۶- پینشکesh کردنی پرۆژه ی بودجه ی سالانه ی وهزارته و پیکهاته و دهزگاکانی به ئه نجومه نی وهزیران.
- ۷- خه رج کردنی کری و دهرماله و قه ره بوو کردنه وه و پیدانی و یاداشت به کارمه ندانی وهزارته و غه یری کارمه ندانی له وانه ی که خزمه تگوزاری پینشکesh به وهزارته دهکن به پینی ئه م یاسایه.
- ۸- راگرتنی خویندن له زانکۆکان یا کۆلیجهکان یاخود په یمانگا حکومی و ئه هلیهکان بۆ ماوه یه که له ده روژ زیاتر نه بی.

۹- په سن دکردنی کۆنووسی ئه نجومه نهکانی زانکۆ و دهسته حکومیهکان و ئاگادار بوون له کۆنووسی دانیشهکانی زانکۆ نا حکومیهکان.

۱۰- بەدواداچوونى پلانى پيويستەكان بۇ پەرەپيئەدانى بەرنامەكان و ھاندانى بزووتنەوھى تويژينەوھى زانستى و دانان و وەرگيپران لە دەزگاکانى خويئندنى بالادا.

۱۱- شمولکردنى ئەندامانى دەستەى دەرس و تنەوھ لە سەنتەرى وەزارەت بە دەرمالەى تەفەرغى زانکويى.

۱۲- رەزامەندنى دەپرین لەسەر نيئردراو و زەمالە و مۆلەتى خويئندن و ئيعارە و ناردنە دەرهوھى عيراق.

دوھم: ئەمانە بە وەزیرەوھ دەبەستريئ:

۱- نووسينگەى وەزیر، فەرمانبەريک بەرپۆھى دەبات كە بەلانى كەم برونامەى بەكالوريۆسى ھەبى و چەند فەرمانبەريک ياريدەى دەدەن.

۲- سكرتاريەت.

۳- بەشى راگەيانندن.

۴- بەشى وردبيني و چاوديري دارايى.

۵- بەشى ياسايى.

۶- نووسينگەى بەرپۆھەردنى پرۆژە زانستىەكان.

سپيەم: بريكارى وەزارەت:

۱- يارمەتى وەزیر دەدات بۇ ئاراستەکردنى وەزارەت و سەرپەرشتى كاروبارە كارگيريى و دارايى و ريكخستەنەكان لە چوار چيۆھى ئەو دەستەلاتانەى كە وەزیر پيى داوھ، بە مەرچيک خاوەن برونامەى دوكتورا بيت و پايەى زانستى لە پروفيسورى ياريدەدەر كەمتر نەبى و شارەزايى و خزمەتى زانکويى لە پازدە سال كەمتر نەبى.

۲- نووسينگەى بريكار فەرمانبەريک بەرپۆھى دەبات كە برونامەى بەكالوريۆسى ھەبى.

چوارەم: دەزگای سەرپەرشتى و بیمەى چۆنيەتى (QA):

ئەركى ليكۆلينەوھى جيەجى كەردنى باشى ئەركەكانى زانكو و دەستەكان و رادەى رەوايەتى ھەلس و كەوت و گونجانيان لەگەل ياساكارىيە كار پيكر اوھەكان لە ئەستۆ دەگرى و فەرمانبەريک بە پلەيەكى تايبەت لە ھەلگرانى برونامەى دكتورا بە پايەى بەلانى كەم پروفيسورى ياريدەدەر بى و شارەزايى لە كاروبارى زانستى و كارگيريى دا ھەبى كە لە پازدە سال كەمتر نەبى و چەند پسيپۆر ياريدەى دەدەن و ئەركەكانى بە پيپرو دەسنيشان دەكرين.

پينجەم: راويژكاران:

وەزیر چوار راويژكارى دەبى بە پلەى تايبەتى بۇ ھەريەك لە كاروبارەكانى خويئندنى بالاو تويژينەوھى زانستى و خويئندنى تەكنيكي و خويئندنى پزيشكى، بەمەرچيک پلەى زانستيان لە پروفيسورى ياريدەدەر كەمتر نەبى و خزمەتى زانكوييان لە (۲۰) بيست سال كەمتر نەبى و خاوەن شارەزايى شيواوھيەكى تەواو بن.

شەشەم: سەنتەرى وەزارەت لەم فەرمانگانەى خوارەوھ پيكدى :-

۱- فرمانگه‌ی كارگيری و دارایی :

فهرمانبهریك سه‌رۆكایه‌تی ده‌كات كه به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ری گشتی بی و خاوه‌ن بپروانامه‌ی دوكتورا بی و باشتره پسیپۆبی له به‌رپوه‌بردن یان یاسا و خزمه‌ت و شیاوی و شاره‌زایی كارگیری ته‌واوی هه‌بی بۆ ماوه‌یه‌ك له ده سال كه‌مه‌تر نه‌بی.

۲- فرمانگه‌ی لیكۆلینه‌وه و پلاندانان و به‌دواداچوون :

فهرمانبهریك به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆكایه‌تی ده‌كات كه بپروانامه‌ی دوكتورای هه‌بی و به‌لانی كه‌م پروفیسوری یاریده‌ر بی و خزمه‌تی زانكۆیی له ده سال كه‌مه‌تر نه‌بی.

۳- فرمانگه‌ی نی‌ردراوان و په‌یوه‌ندییه‌ رۆشنیرییه‌كان :

فهرمانبهریك به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆكایه‌تی ده‌كات كه بپروانامه‌ی دوكتورای هه‌بی و به‌لانی كه‌م پروفیسوری یاریده‌ر بی‌ت و خزمه‌تی زانكۆیی له ده سال كه‌مه‌تر نه‌بی.

۴- فرمانگه‌ی توێژینه‌وه و په‌ره‌پێدان :

فهرمانبهریك به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆكایه‌تی ده‌كات كه بپروانامه‌ی دوكتورای هه‌بی و به‌لانی كه‌م پروفیسوری یاریده‌ر بی و خزمه‌تی زانكۆیی له ده سال كه‌مه‌تر نه‌بی.

۵- فرمانگه‌ی ئەندازیاری و پرۆژه‌كان :

ئەندازیاریکی راویژکاری به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ری گشتی سه‌رۆكایه‌تی ده‌كات كه شاره‌زایی له پازده سال كه‌مه‌تر نه‌بی و ئاماده‌کردن و وردبینی دیزاین و كه‌شفه ئەندازیارییه‌كانی بیناكانی وه‌زاره‌ت ده‌گریته‌ ته‌ستۆ.

مادده‌ی پینچهم :

یه‌كه‌م : ئەنجومه‌نیك له دیوانی وه‌زاره‌ت داده‌مه‌زری پپی ده‌گوتری (ئەنجومه‌نی خویندنی بالا و توێژینه‌وه‌ی زانستی) وله‌مانه‌ پیکدی :

۱- وه‌زیر : سه‌رۆكه‌.

۲- بریکاری وه‌زاره‌ت : ئەندامه‌ وله‌ کاتی نه‌ هاتنی وه‌زیر سه‌رۆكایه‌تی ئەنجومه‌ن ده‌كات.

۳- سه‌رۆكه‌کانی زانکۆ حکومی و ده‌سته‌کان : ئەندامن.

۴- سه‌رۆکی ده‌زگای سه‌ره‌رشتی و بیمه‌ی چۆنایه‌تی : ئەندامه‌.

۵- راویژکاران : ئەندامن و بۆیان هه‌یه‌ به‌شداریی له و توویژه‌کاندا بکه‌ن و رای خۆیان ده‌رپرن بی ئەوه‌ی مافی ده‌نگدانیان هه‌بی.

۶- سه‌رۆکی ئەنجومه‌ن بۆی هه‌یه‌ نوینه‌ری هه‌ر لایه‌نیکی حکومی و نا حکومی له‌وانه‌ی شاره‌زایی و پسیپۆریان هه‌یه‌ له‌ کاتی پپیوستدا بانگه‌یشت بکات.

دووم : سكرتاریه‌تی ئەنجومه‌ن : فهرمانبهریك به پله‌ی به‌رپوه‌به‌ر به‌رپوه‌ی ده‌بات كه به‌لانی كه‌م بپروانامه‌ی ماجستیری هه‌بی و به‌رپرس ده‌بی له تۆمارکردنی کۆنوسى دانیشته‌نه‌کان و گشتاندى و به‌دواداچوونی جیبه‌جی کردنیان.

سپيهم : ئەنجومەن بە ئامادەبوونی دوو لەسەر سېی ئەندامانی دەبەستری و مانگی جاريك بە شيوهيهكى ئاسايى كۆدەبیتەوه و ھەزير بۆى ھەيه بانگھيشتى سازدانی بە شيوهى نا ئاسايى بکات ھەر کاتى پيوستى کرد و، بپيارەکانيش بە زۆرينەى دەنگى ئەندامە ئامادە بووەکان وەردەگيرين و ئەگەر دەنگەکان وەکو يەك بوون ئەو لايەنە دەيباتەوه کە سەرۆک دەنگى بۆ داوه.

چوارەم : ئەنجومەن ئەم دەستەلاتانەى خوارەوى ھەيه:

۱- بپياردان لەسەر بنەما گشتیەکان بۆ وەرگرتن لە خویندنی بەرايى و بالا لە زانکۆکان و دەستە حکومى يەکان و خویندنی ئەھلى.

۲- دانان بە زانکۆکان و دەزگا زانستى نا عيراقیەکان و بپياردان لەسەر بنەماکانى ھاوسەنگى بۆ پلەو پرونامە زانستىەکانیان.

۳- بپياردان لەسەر پلەو نازناو و پرونامەى زانستى کە لەلایەنیکی حکومى ونا حکومى لە ھەريم دراوون و دانانى مەرجهکانى پيدانيان.

۴- راسپاردنى بنیات نانى زانکۆکان و سەنتەرى تويزينهوى راھينانى ئەھلى لە بواری خویندنی بالا بە پيى ياسا و رينمايیەکان لە ھەريم.

۵- بپياردان لەسەر دامەزراندنى کۆليج و پەيمانگاگان.

۶- بپياردان لەسەر بەستنى کۆنگرەکانى خویندنی بالا و تويزينهوى زانستى بۆ پەرەپيدانى کارگيرى و زانستى و تەکنىكى و کارکردن بۆ پەرەپيدانى بەرنامەى خویندن و ئەو ياساکاربانەى پەيوەستن بە خویندنی بالا و پپرەوکانى خویندەوه.

۷- پيشنيازکردنى پرۆژەى ياسا و پيرەوى پەيوەندیدار بە خویندنی بالا و تويزينهوى زانستى.

۸- پيداچوونەوى رينمايیە کارپيکراوہکان و پيشنيازکردنى ھەموارکردنى يا بەيەککردنى ياخود ھەلۆەشانەوہيان.

۹- پەسندکردنى ئەو ریککەوتننامە رۆشنپيرى و زانستى و تەکنىکیانەى کە دەزگاگانى وەزارەت لەگەل ھاوتاکانى لە دەزگا بيانیەکانى فيرکردندا دەيبەستى.

ماددەى شەشم :

يەكەم : لە ھەريەك لە سەنتەرى وەزارەت و دەزگاگانيدا سندوقيك بۆ خویندنی بالا دادەمەزرى و خاوەن كەسايەتى مەعنەوى دەبى (سەر بە خويى دارايى و کارگيرى و ئەھليیەى ياسايى) و داھاتەکانى لەمانە پيكدین.

۱- ريژەى (۱۰٪) لە قازانجەکان:

أ- خویندنی ئیواران.

ب- نوسینگەکانى خزمەتگوزارى زانستى و راويژكارى.

ج- كرپى پشكنینەکانى تاقیگەيى و تويزينهوى زانستىەکان.

۲- ئەو رەسمانەى کە لە زانکۆ و کۆليج و پەيمانگا نا حکومىەکان وەردەگيرين.

۳- بەخشىن و بەخشىش و پىتاك و ھەقق كىردن و باربوو (ئىكتىتاب) بە پىي ياساكارىيە پەپرەو كراوھكان.

دووم : ئەو داھاتانى كە بەدەست دىن بەپىژەي (۰.۵٪) بۇ مەبەستەكانى ھاندانى كارمەندان خەرج دەكرى و ئەوھى دەمىننەتەوھش بۇ مەبەستى چاككردن (صىيانە) و چارەسەركردنى خنكاندەكانى تايبەت بە پىرۆسەي خويىندن و پەرەسەندەكان لە ھەزارەتدا تەرخان دەكرى.
سىيەم : بەپىرۆبەردنى سەندووقەكە ئەنجومەنىك دەيگىرئە ئەستۆ.

بەشى چوارەم دەزگاكانى خويىندى بالالا

ماددەي ھەوتەم :

يەكەم : دەزگاكانى خويىندى بالالا لە زانكۆ و دەستە و كۆليچ و پەيمانگا و سەنتەرى تويژىنەوھ ھكۆمى و نا ھكۆمىيانە پىكىدىن و ئەم دەزگايانەي خويىندن بە ھەزارەتەوھ دەبەستىن:

۱- زانكۆي سەلاھەدىن/ ھەولير.

۲- زانكۆي سلىمانى.

۳- زانكۆي دھوك.

۴- زانكۆي كۆيە.

۵- زانكۆي ھەوليرى پزىشكى.

۶- ئەنجومەنى بالالا كوردستانى بۇ پىسپورىيە پزىشكىەكان.

۷- دەستەي خويىندى تەكنىكى ھەولير/ سلىمانى.

۸- دەستەي كوردستانى بۇ خويىندە ستراتىجىيەكان و تويژىنەوھ زانستىەكان.

۹- ھەر دەزگايەكى دىكەي ھكۆمى كە ھەنە يان دواي دەرچوونى ئەم ياسايە دادەمەزىن.

دووم : زانكۆي كوردستان (كە بە پىي فەرمانى ئەنجومەنى ھەزىرانى ھەرىمى كوردستان ژمارە (۳۹۱۵) ي رۆژى ۲/۴/۲۰۰۶ دامەزراوھ و تايبەتمەندىي خۆي دەپارىزى).

بەشى پىنچەم زانكۆكان

ماددەي ھەشتەم :

يەكەم : زانكۆ ھەرەمىكى ئارام و پارىزراوھ و سەنتەرىكى ھەزرى و شارستانىيە و ئەقل لە كەش و ھەواكەيدا گەشەدەكات و تواناي داھىيان و دۆزىنەوھ تىايدا بەرز دەبىتەوھ و نابى دەست لە كاروبارى ھەربدىر مەگەر ياسا رىگەبدات و بەر پىسارىتى راستە و خۆي لە ئەستودايە بۇ بەدەيھىنانى ئامانجەكانى كە لەم ياسايەدا ھاتوون. بۆيە پىويستە بەردەوام لىكۆلىنەوھ و تويژىنەوھ لە ھەموو لايەنىكى زانبارىيى مرقايەتى و زانستى و واقىيەي پىويستىە نوپكان ئەنجام بدات كە لەگەل پىشكەوتنى تەكنولۆجى لە جىھاندا و پىويستىەكانىدا بگونجى تاكو ئەو بۇ شايبە زانستى و تەكنىكىەي لە نيوان خۆمان و

دەولەتە پيشكەوتووہ كاندە ھەيە كەم بکړيټه وه و لەگەل پەرەسەندنەکانی زانستی برۆين، لەگەل رەچاو کردنی تايبەتمەندی کۆمەلگای کوردستانى.

دووهم: زانکۆ و کۆليج و ئەو پەيمانگايانەى پيپه وه بەستراون كەسايەتپه كى مەعنەوييان ھەيە (سەربەخويى دارايى و کارگيرى و ئەھليپه ي ياسايى) بۆ بە ديھينانى نامانجەکانى و ئەنجومەنيك کاروبارەكەى بەرپۆه دەبات.

سپيەم: زانکۆ لە کۆليجى ئەكاديمي و سەنتەرى تويزينه وه و کۆليج و پەيمانگاي تەکنىكى لە بوارى خويندنى تەکنىكى دواى خويندنى دواناوەندی و ھاوشانەكەى پيكدى، لەگەل ھەر پيکھاتەپه كى تر بە پيى پيويست لە رووى زانيارى تيورى پراکتىكە وه.

ماددى نۆپه م:

سەرۆكى زانکۆ لە لايەن ئەنجومەنى وەزيرانه وه لە سەر پيشنيازي وەزير بۆ ماوهى چوار سال دادەمەزرى و قابيلى دريژ کردنەوهيه بۆ يەك جار و بە پلەى تايبەتى دەبى و بە پيى ئەم پيۆهراڻەى خواره وه: يەكەم: پروانامەى دوکتوراي ھەبى.

دووهم: بەلانى كەم پايەى پروفيسورى ياريدەدەرى ھەبيت.

سپيەم: خزمەتى لە (١٠) دە سال كەمتر نەبى.

چوارەم: خاوەن توانا و شياوى کارگيرى و شارەزايى و دەست پاكى و ئەمانەتى زانستى بيت لە کارکردندا.

ماددى دەپه م :

سەرۆكى زانکۆى ئەم دەستەلاتانەى خواره وه بەکاردينى:

يەكەم : سەرۆکايەتى ئەنجومەنى زانکۆ دەکات و بانگهيشتى دەکات بۆ کۆبوونەوهى ناسايى و نا ناسايى و بريارەکانى جيپه جى دەکات و نوينه رايەتى زانکۆ لەبەردەم ھەموو لايەنەکاندا دەکات. دووهم : بەرپۆهبردنى کاروبارى زانستى و کارگيرى و دارايى زانکۆ بە پيى حوکمى ياسا و پيره وه پەيوەنديدارەکان.

سپيەم : بەرپۆهبردنى ئەموالى گويزراوه و نە گويزراوه بە پيى ياسا و پەيرەو و ريڻمايپه جيپه جى کراره کان.

چوارەم : لەگەل ئەندامانى دەستەى دەرس و تنه وه و ھونەرىي بيانپاندا گريپه ست مۆردەکا .

پينجەم: رەزامەندى دەدات لەسەر ئيفادکردن و خواستنه وه (عاره) و مۆلەتى خويندن لەسەر راسپاردەى ئەنجومەنى کۆليج يان پەيمانگا .

شەشەم: دامەزراندنى سەرۆكى بەشەکان و لقەکان و ياريدەدەرانى راگرەکان لە کۆليج و پەيمانگاگان لەسەر بنەماى پالوتنيان لە لايەن راگره وه .

حەوتەم: بەرزکردنەوهى فەرمانبەرانى خزمەتى زانکۆيى .

ھەشتەم: پالوتنى راگرەکان و ياريدەدەرەکانيان .

نۆپه م: سەرۆكى زانکۆ بۆى ھەيە ھەنديك لە دەستەلاتەکانى خۆى بە راگر و ياريدەدەرەکان يان ئەوهى بە شياويان دەزانى بدات.

ماددهى يازدهم :

سەرۆكى زانكۆ سى يارىدهدەرى دەبى بۇ ھەرىكە لە كاروبارى كارگىرىيى و دارايى، كاروبارى زانستى و خويندىنى بالآ و كاروبارى قوتابىيان و لەلايەن ئەنجومەنى وەزيرانەوہ دوای پالاتنيان لە لايەن سەرۆكى زانكۆوہ بە پلەى بەرپۆوہبەرى گشتى دادەمەزرىن بە پىيى ئەم پىوہرانەى خوارەوہ:

- ۱- پروانامەى دوكتۆراى ھەبى.
- ۲- بە پايەى بەلانى كەم پروفيسۆرى يارىدەدەر بى.
- ۳- ماوہى بەلانى كەم (۱۰) دە سال خزمەتى زانكۆيى ھەبى.

ماددهى دوازدهم :

زانكۆ ئەنجومەنىكى دەبى كە دەستەى زانستى و كارگىرىيى بالآيە تىيدا و لەمانە پىكىدى:

- يەكەم : سەرۆكى زانكۆ
- دووم : يارىدەدەرەكانى سەرۆكى زانكۆ
- سپيەم : راگرەكان
- سەرۆكە
- ئەندامن
- ئەندامن

چارەم : ئەندامىك لە دەستەى دەرس گوتنەوہى زانكۆ و لە غەيرى كارگىرىيەكان و بە پايەيەكى زانستى لە مامۆستا كەمتر نەبى و لە لايەنيەوہ بۇ ماوہيەك ھەلدەبژىردى كە لە دوو سال كەمتر نەبى

پىنجەم : بەرپۆوہبەرى سەنتەرى تويژىنەوہى زانستى ئەندام.

شەشەم : نوينەرىك لە ھەر وەزارەتيك لە وەزارەتە پەيوەندىدارەكان دەخريتە سەر ئەنجومەنى خويندىنى تەكنىكى لەوانەى كە بەلانى كەم لە ئاستى بەرپۆوہبەرى گشتى بن و لە ھەلبژاردنياندا شارەزايى و پسپۆپرىي رەچا و دەكرى و ئەندامەتيان بۇ ماوہى دوو سالە و قابىلى نوپكردەنەوہيە.

ھەوتەم: نوينەرى قوتابيان لەسەر ئەو كاروبارانەى پەيوەندى پىيانەوہ ھەيە، ئامادەى ئەنجومەنى زانكۆ دەبى.

ماددهى سيزدهم :

ئەنجومەنى زانكۆ ئەم دەسەلاتانەى ھەيە:

يەكەم: پسپۆپرىيە زانستىەكان:

- ۱- ئامادەكردن و جيبەجى كردنى پلانەكانى وەرگرتن بۇ خويندىنى بەرايى لە كۆليجەكان و ئامادەكردنى پلانى وەرگرتن بۇ خويندىنى بالآ.
- ۲- برياردان لەسەر پلانەكانى تويژىنەوہى زانستى كوليچ و سەنتەرە زانستىيەكانى پەيوەست پىيەوہ.
- ۳- برياردان لەسەر پلاننىك بۇ فەراھەمكردنى پىداويستىيەكانى خويندن.
- ۴- برياردان لەسەر پلانى كردنەوہى بەش ولقەكانى سەنتەرى زانستى.
- ۵- برياردان لەسەر پلانى خويندىنى بالآ.
- ۶- بەخشىنى پلەى زانستى بە ئەندامانى دەستەى دەرس وتنەوہ.

- ۷- بەدواداچوونی بەرنامەکانی خویندن.
- ۸- پیشنیازکردنی بەرنامەى خویندن و گۆرانیکاری کردن تییدا بۆ پتەوکردنی بارى زانستی و پیشکەش کردنی بە وەزارەت بۆ بریاردان لەسەرى.
- ۹- وەستاندنی خویندن بە یەكجاری یان بەشیکى بۆ ماوەیەك لە ۶ رۆژ زیاتر نەبێ.
- ۱۰- دانانی میکانیزمىك بۆ جیبەجی کردنی پلانی وەزارەت و ستراتىجیەتەكەى.
- ۱۱- هەلسەنگاندنی كار و باشی دەزگاكانى.
- ۱۲- پیدانی پرونامەى زانستی.

دووم: دەسەلاتە كارگێرییەكان:

- ۱- بریاردان لەسەر پلانی پەيوەندییە روژنەبەرییە دوو قۆلیەكان لەگەڵ زانكۆ و دەزگا زانستیەكانى كە لە دەرهوہى هەریمن و جیبەجی کردنیان.
- ۲- جیبەجی کردنی پلانی ئامادەکردنی میلاكى زانستی و هونەرى و كارگێری كۆلیج و سەنتەرە زانستیەكان.
- ۳- دامەزراندنی مامۆستای وانە بێژو هونەری و كارگێری بە پێى میلاك و بوونی پلە.

سێیەم: دەسەلاتە داراییەكان:

- ۱- ئامادەکردنی پلانی بودجەى سالانە و پلانی وەبەرھێنان.
- ۲- پەسندکردنی بریاری لیژنە تاییبەتەكان بە كورژاندنەوہ و نرخدانان و بەكریگرتن و فروشتنی ئەموالی گۆیزراوہ و نە گۆیزراوہى زانكۆ.
- ۳- بریاردان لەسەر ژمیریاری كۆتایی.

چوارەم: ئەنجومەن بۆى هەیه هەندى لە دەستەلاتەكانى بداتە سەرۆكى زانكۆ.

ماددەى چوارەم :

راگرى كۆلیج یا پەیمانگا .:

یەكەم: راگرى كۆلیژ دەبێ خاوەنى پرونامەى دوكتۆرا بى و بەلانى كەم بە پایەى پروفیسۆرى یاریدەدەر بى و خزمەتى زانكۆیى لە (۱۰) دە سال كەمتر نەبێت. راگرى كۆلیژ بە پلەى بەرپۆهەرى گشتى دەبێت و لەسەر پیشنیازی سەرۆكى زانكۆ دادەمەزرى بۆ ماوەى چوار سال.

دووم: ئەوہى بە راگرى پەیمانگا دادەمەزرى دەبێ بەلانى كەم پرونامەى ماستەرى هەبى بە پلەى مامۆستا (مدرس) بى و خزمەتى زانكۆیى لە (۱۰) سال كەمتر نەبى و بە پلەى بەرپۆهەرى گشتى دەبێت و لەسەر پیشنیازی سەرۆكى زانكۆ دادەمەزرى بۆ ماوەى چوار سال.

سێیەم: راگر، یاریدەریكى بۆ كاروبارى كارگێری و قوتابیان دەبى ، بە مەرجىك دەبى بە پلەى كەمى زانستی بى لە مامۆستا (مدرس) كەمتر نەبى و بەبریارى سەرۆكى دەستە و لەسەر راسپاردەى راگر دادەمەزرى و دەشكرى هەر كاتى پێویستى كرد یارمەتیدەریكى دیکەى بۆ زیاد بكرى.

ماددەى پازدەم:

راگر ئەم ئەرك و دەستەلاتانەى خوارەوہى هەیه:

يەكەم : دەسلەتە زانستىھەكان:

۱- بەدواداچوونى رېكخستنى خویندنى بەرايى و بالا و كارکردن لە پیناوى بەھیزکردنى بارودۆخى پەرورەدەيى وزانستى دا.

۲- پەسندکردنى راسپاردەي ئەنجومەنى بەش ولقەكان.

۳- رەزامەندى دەرپرین لەسەر دابەش کردنى بابەتەكانى خویندن و يەكەكانى وەرزیى بەسەر ئەندامانى دەستەي دەرس گوتنەو و وانەبێژان (محاضرین) و دامەزراندنى لیژنەكانى گفتوگۆکردنى نامەكان و دیارى کردنى کاتەكانیان.

۴- پیاوێ کردنى ئەو ياسا و پێرەو و رینمایىانەي كە لەبارەي رېكخستنى كاروبارى زانستى و پەرورەدەيى و بېرپارەكانى لایەنە بالاكانەو دەردەچن.

دووم : دەسلەتە كارگېرى و دارايىھەكان:

۱- پیاوێ کردنى ئەو ياسا و پێرەو و رینمایىانەي بە كاروبارى كاگېرى و دارايىھە پەيوەستن.

۲- رەزامەندى دەرپرین لەسەر راسپاردەي ئەو لیژنەكانى كە لە كۆلیج و پەیمانگان پیکدین.

۳- تۆمارکردنى قوتابییان بۆ خویندنى بەرايى و بالا.

۴- رەزامەندى دەرپرین لەسەر كېرىنى كەل و پەلەكانى تاقیگە و پیداوێستىھەكانى دیکە لە گۆفار وكتیب وھاوردنیان.

۵- رەزامەندى دەرپرین لەسەر خەرچکردنى پاداشت بۆ ئەوانەي لە دەروەي زانکۆن، لەبارەي مەشق و دەرس وتنەو و سەرپەرشتى کردنى نامەكان و بەشداری کردن لە لیژنەي ئەزمونەكانى گشتگير و لیژنەكانى گفتوگۆکردن بە پىي ياسا كارپیکراوھەكان.

۶- راسپېرى بۆ گۆرینى ناوئیشانى تەکنیکاران و كارگېران لە چوارچێوھي میلاكى كۆلیج یان پەیمانگا بە گۆرەي حوكمەكانى ياسا و پێرەو و رینمایىھەكان.

۷- راسپېرى بۆ گواستنەوھي كارمەندان لە تەکنیکاران و كار گېران و دابەشکردنیان بە سەر كۆلیج و پەیمانگا و فەرمانگەكانى زانکۆدا.

سېیھم : راگر بۆي ھەيە ھەندى لە دەستەلەتەكانى زانستى و كارگېرى و دارايى خۆي بە سەرۆكى بەشەكان و یاریدەدەرانى بسپېرى.

ماددەي شازدەم:

كۆلیج یان پەیمانگا ئەنجومەنىكى دەبى و ئەویش دەستەي زانستى و كارگېرى و دارايىھەكەيەتى و لەمانە پیکدى:

يەكەم: راگر: سەرۆكە.

دووم: سەرۆكەكانى بەشەكان یان لقە زانستىھەكان :

سېیھم : یاریدەدەرى راگر: ئەندامە.

چوارەم : نوێنەرى ئەوانەي دەرس دەلێنەو لە كۆلیج یان پەیمانگا و بە پایەيەكى زانستى كە لە مامۆستا(مدرس) كەمتر نەبى، دەستەي دەرس گوتنەو بۆ ماوھەك ھەلیدەبژیرى كە لە دوو سال زیاتر نەبى: ئەندامە .

پینجەم : ئەنجومەنى كۆلیج یان پەیمانگا بۆي ھەيە ئەندامىكى تر لە يەك لە وەزارەتە پەيوەندیدارەكان بە ھەمان پسپۆرى بۆ خۆي و زیاد بكات.

شہ شہم : نوینہری قوتابیان بۆ کاروباریک کہ په یوهندی پیاپانه وه هه بی ئامادهی نهجمه نی کولیح یا په یمانگا ده بی.

مادهی جه قدم :

نهجمه نی کولیح یا په یمانگا هم نهرک و دهسته لاتانه ی خواره وه دهگریته نهستو:
یهکه م : تایبه تمه ندیه زانستییه کان:

۱. دانانی پلانی وهرگرتن(قبول) بۆ خویندنه به راییه کان و پیشنیازکردنی دانانی پلانه کانی وهرگرتن بۆ خویندنی بالآ به پیی بهش یان لقی زانستی و مهرجی تایبهت پیی و بهدواداچوونی جیبه جی کردنی.

۲. دانانی پلانی تایبهت به توژیینه وهی زانستی و دانان و وهرگیان و بلاوکرده وه دابینکردنی پیداوئیسته کانی خویندن.

۳. دانانی پلان بۆ کردنه وهی بهش و لق و سهنته ره کانی زانستی و پیشنیازکردنی دامه زانندیان یان لیكدانیان یاخود هه لوه شاننده وه یان و دابه شکردنی پروگرامه کانی خویندن به سهه ساله کانی خویندندا.

۴. بریاردان له سهه پلانی به شه زانستییه کان سه بارهت به ماموستا میوانه بانگی شکراوه کان
۵. بریاردان له سهه ناویشانی نامه زانستییه کانی زانکو و ناوانی لیژنه کانی نه زمونی گشتگر و سهه پره شتیار و هاوبهش و نهجامی گفتوگو و زیادکردنی بابه ته کانی خویندن بۆ خویندنی بالآ یان لبردنیان.

۶. رهزانه ندیی دهرپرین له سهه ناوانی نهوانه ی نه زمونی دهره کی دهن و نه مهش له سهه پیشنیازی بهش یا لقی زانستی ده بی.

۷. راسپاردن به دامه زانندی خویندنی بالآ و پروگرامه کانی و پلانی سالانه و داهاتوو یان.

۸. راسپاردن به بهخشینی پروانامه ی زانستی.

دوهم: دهسه لاته کارگی پیه کان:

۱. سهه پره شتی کردنی کاروباری کولیح یا په یمانگا و بایه خدان به هه موو لایه نی چالاکییه کانی.
۲. ئاماده کردنی میلاکی کولیح یان په یمانگا له ناو نه دامانی دهسته ی دهرس گوته وه بهر له کو تایی سالی خویندن له به روشنایی نه وهی راگر و نهجمه نی به شه کان یان لقه کان پیشنیازی ده کن.

۳. راسپاردن به پیدانی مؤله تی خویندنی به راییه و بالآ به فرمانبه رانی کولیح له ناو هه ریما ده مهش له سهه پیشنیازی بهش یان لقی زانستی تایبه تمه ند ده بی.

۴. پیشنیاز کردنی خواستی (اعاره) خزمه تگوزاری نه دامانی دهسته ی دهرس گوته وه یان مؤله ت پیدانیان و پیدانی زهماله و هه نارندیان بۆ دهره وهی هه ریما له سهه پیشنیازی بهش یان لقی زانستی تایبه تمه ند.

۵. رهزانه ندیی دهرپرین له سهه ته فره و غی نه دامی دهسته ی دهرس گوته وه له ناو هه ریما دهره وهی به پیی به ره فتی تایبه تی.

۶. سهه پاندنی سزای به ره فته کاری به سهه قوتابیاندا به پیی پیرو و ریئماییه کاریپکراوه کان.

۷. سەرپەرشتی جیبەجی کردنی پێرەو و رینماییهکان لەوانەى پەيوەندیان بە کاروباری زانستی لە کۆلیج یان پەیمانگاوه ههیه.
۸. راسپاردن بە ئینتدابی ئەندامانی دەستەى دەرس گوتنەوه و وانە بیژیان بۆ خویندنی بالآ بە پێى ژماره و پێویستی که بەشەکان و لقەکانى دەسنیشانی دەکەن.
۹. ئامادە کردنی پلانی شیاندن بۆ کادیرە زانستی و کارگێرپەکان.
۱۰. ئامادە کردنی پلان بۆ پەيوەندییه روژنبریه دوو قۆلییهکان.
۱۱. ئەنجومەن بۆى ههیه لیژنه دابمەزرینی تاكو له جیبەجی کردنی ئەركی زانستی و کارگێرپى و دارایی و پەرودەهیی یاریدەى بدەن.
۱۲. سەیر کردنی هەموو کاروباریکی تر لە کۆلیج یان پەیمانگا که لەراگرهوه بۆى دیت.

سێیهم: دەسەلاته داراییهکان:

۱. پێشنیازکردنی پلانهکانى بودجهى سالانه و بەرنامەى هاوردن و وهبەرهيان.
۲. راسپاردن بۆ بریاردانى ژمیرارییهکانى کۆتایی کۆلیج یان پەیمانگا.
۳. ئامادە کردنی پێداویستیەکانى کۆلیج یان پەیمانگا لە کارەکانى ئەندازيارى و پرۆژهکانى تايبەت بە خۆى لە چوارچێوهى بودجهى گشتى وهبەرهيان دا.

ماددهى ههژدهم :

بەش یا لقی زانستی: ئەو یهکه بنهپهتییه زانستییه له خویندنی بالآو لهو کاتهدا ئەو بەش و لقه زانستییهانه دادهمەزرین که پێویستی کردەنى بە دادهمەزراندنیان هەبى، بە مەرجیک پینچ له مامۆستای پسیپۆر هەبن که دووان لهوانه بهلانى کهم خاوهن پروانامەى دوکتۆرابن و ئەنجومەنیکی ههیه که لهمانهى خوارهوه پیکدی:

یهکهم: سەرۆکی بەش یا لق: بە بریاری سەرۆکی زانکۆ و بهپێشنیاری راگری کۆلیج یا پەیمانگا دادهمەزرى، بە مەرجیک پایهى زانستی له پرۆفیسۆرى یاریدەدەر کهمتر نهییت بۆ کۆلیج و مامۆستا(مدرس)یش بۆ پەیمانگا و بهپێوهبردنی بەش یا لق له رووی زانستی و کارگێرپى و پەرودەهیهوه دهگرێتهوه ئەستۆ.

دووهم: ژمارهیهک له ئەندامانى دەستەى دەرس گوتنەوه له (۱۴) پتر نهبى و له (۸)یش کهمتر نهبى و دهبى خاوهن پروانامەى دوکتۆرا بن یاخود لهوانه بن نازناوى زانستی پرۆفیسۆرى یاریدەدەر یان هەبى و ماوهى بهلانى کهم (۵) سال خزمەتى زانکۆییان به کردەنى هەبى.

سێیهم: ئەنجومەن ئەم دەسەلاتانهى خوارهوهى ههیه:

۱. کارکردن له پیناوى پەرەپیدانى پرۆگرامهکان خویندن و وردەکارییهکانى و کتیبهکانى خویندن و پێشنیازى هەموار کردنیان یاخود گۆرینیان لهبەر روژنایى راسپاردەى لیژنه زانستییهکان له بەش یان لق و ئەو بەش و لقانهى که وهکو ئەوانن.

۲- پێشنیاز کردنی پێداویستیەکانى بەش یان لق لهلایەن ئەندامانى دەستەى دەرس گوتنەوه و تەکنیککاران و راسپاردە پێشکەش دەکات دەربارەى بانگێش کردنی مامۆستای میوان.

۳. برپاردان له سهر پرۆژه كانی تووژینه وهی زانستی كه له لایه ن ئه ندامانی به ش یان لق پيشكەش ده كرين به پيی پيداويستيه كانی ئابووریه و كۆمه لایه تیه و سياسيه كانی كۆمه لگا و پيشنيان كردنی شيوازی زامن كراو بو ئه نجامدانیان و راسپاردن به یارمه تیدانی تووژینه وهی زانستی و كتیبه دانراو و وه رگيپر دراوه كان و بايه خدان به تووژینه وهی قوتابییان و دابینكردنی پيداويستيه كانی جیبه جی كردنیان.

۴- راسپاردنی برپاردان له سهر پلانه كانی به شه زانستییه كان له باره ی بانگی شه ی ماموستا میوانه كانه وه.

۵- راسپاردنی برپاردان له سهر ناو نیشانی نامه زانستییه زانكۆیه كان و ناوانی لیژنه كانی تاقیکردنه وهی گشتگیر و سه ره پهرشتیکار و به شدار و ئه نجامی گفتوگۆكان.

۶. جیبه جی كردنی برپاره كانی ئه نجومه نی كۆلیچ یا په یمانگا.

۷. دامه زاندنی لیژنه په روه رده یی و زانستییه كان به پيی پيداويستيه كانی به ش یان لقه كه.

۸. سه ره پهرشتی كردنی به ریه چوونی خویندنه كان و شيوازه كانی دهرس گوتنه وه و ئه زمونه كان و هه لسه نگانندی ئه ندامانی ده سته ی دهرس گوتنه وه و به دوا داچوونی كاروباری زانستی قوتابییان له سا له جیا جیا كانی خویندن له ریگای سه ره پهرشتیکردنی زانستی به رده وامه وه.

۹. به دوا داچوونی په ره سه ندنه كانی زانستی بو زانیاری و زانسته كان و ئاراسته كردنی ئه ندامانی ده سته ی دهرس گوتنه وه بو نوێكردنه وه و په ره پیدانی به رنامه ی خویندن و سوود وه رگرتن له ته كنۆلۆجیای تازه تاكو له گه ل ریپره وی په ره سه ندنه كانی زانستی له جیهاندا گونجاو بیته.

۱۰. چاودیری كردنی ماموستا داهینه ره كان و قوتابیه سه ركه وتوه كان و هاندانیان به شیوه یه کی به رده وام.

۱۱. دانانی پلان و میکانیزم بو گۆپینی پرۆسه ی دهرس گوتنه وه بو پرۆسه ی فیكرکردن.

۱۲. ئاماده كردنی موعیده كان بو ته واو كردنی خویندنی بالا به ئامانجی پرکردنه وهی ناته واوی له كادیری دهرس گوتنه وه.

مادده ی نۆژده م:

ده سته ی دهرس گوتنه وه له زانكۆ و ده سته كاندا له مانه پیکدین: .

یه كه م: پرۆفیسۆره كان

دووه م: پرۆفیسۆره یاریده دهره كان

سییه م: ماموستایان (مدرسین)

چواره م: ماموستا یاریده دهره كان

مادده ی بیستهم:

یه كه م: مه رجه ئه و كه سه ی نازناوی ماموستای یاریده دهری پیده دهری، خاوه نی بروانامه ی ماجستیر یان

هاوتای بی و خولیکی شیانندی بو پرۆسه ی دهرس گوتنه وه بو ماوه ی شه ش مانگ سه ركه وتووانه

بهری كه مه رجه كانی به رینمایی دهره چن.

دووم: ئەگەر مامۆستای یاریدەدەر لە ماوەی (۵) ساڵدا لە رۆژی دامەزراندنیەوه بەرز نەکرایەوه بۆ پایەى مامۆستا ئەوا دەگۆیزرێتەوه بۆ سەنتەرەکانى تویژینەوه لە زانکۆکان و دوو سالی پێدەدرى بۆ بەرز کردنەوه بۆ پایەى مامۆستا و بە پێچەوانەوه دەگۆیزرێتەوه بۆ دەرەوهى زانکۆ.

ماددهى بیست و یهكهم:

ئەو كەسەى دادەمەزرى یان پلەى مامۆستای پێدەدرى دەبى یهكێك لەم دوو مەرجانەى خوارەوهى لى بێتەدى:

یهكهم: دەبى پروانامەى دکتۆرایەكى دانپینراو یان هاوتای لە رووی زانستییەوه و دەست هینابى، یان دەبى پروانامەى زانستى یان هونەرى یان تەکنیکى یان پیشەى بە دەست هینا بى لەو پەسپۆریانەى كە پروانامەى دکتۆرای لى نادری، یان پروانامەى كى زانستیانەى هاوتای هەبى، مەرجیشە ماوەى خویندنى بۆ بە دەست هینانى ئەو پروانامەى لە سى سال كەمتر نەبیت لە دواى پروانامەى بەرایى زانکۆ و ریگای دەرس گۆتەوهیشى پى نادری تاكو لە خولیکى راهیان بۆ ماوەى سى مانگ بەشداری نەكات و بەسەر كەوتویى لى دەر نەچیت و مەرجەکانیشى بە رینمایى دەست نیشان دەكرى.

دووم: دەبى مامۆستای یاریدەربى لە یهكێك لە زانکۆکان بۆ ماوەیەك كەمتر نەبى لە سى سال و لەو ماوەیەدا بەلانى كەم دوو تویژینەوهى بایخدارى بلاوكردبیتەوه و خاوەن هەولى دەرس گۆتەوهى باش بێت.

ماددهى بیست و دووم:

مەرجە ئەو كەسەى دادەمەزرى یان پایەى مامۆستای یاریدەدرى پێدەدرى لە پایەى مامۆستایى كاری كردهى لە یهكێك لە دەزگاكانى خویندنى بالآ بە دەرس گۆتەوه بۆ ماوەیەك لە (۶) سال كەمتر نەبى و لەو ماوەیەدا بەلانى كەم سى تویژینەوهى بایخدارى بلاوكردبیتەوه كە لە یهكێکیاندا بە تەنیا ئەو كاری كردهى.

ماددهى بیست و سێهه:

مەرجە ئەو كەسەى دادەمەزرى یان پلەى پرۆفیسۆرى پێدەدرى پروانامەى دکتۆرای و دەست هینابى و مەرجەکانى مادده (۲۲) ی ئەم یاسایە لى هاتبیتە دی و بەلانى كەم شەش سال پلەى پرۆفیسۆرى یاریدەدرى بەسەردا تێپەربوو بێت و لەو ماوەیەدا هەولى باشى دابى لە دەرس گۆتەوهدا و ژمارەیهك لە تویژینەوهى بلاوكردبیتەوه كە بەلانى كەم لە شەش تویژینەوه كەمتر نەبى، سییانیان بەلانى كەم ئەسلى بن و یهكێکیانى بە تەنیا ئەنجام دابى.

ماددهى بیست و چوارهم:

بەدەر لە حوكمەكانى ماددهكانى پێشوو دەشى خاوەنى پروانامەى دکتۆرای باوەر پیکراو یان هاوتاکانى لە رووی زانستییەوه لە زانکۆ یان دەستە بە پایەى پرۆفیسۆرى یاریدەدرى دامەزرى لەسەر راسپاردەى ئەنجومەنى زانکۆ یان دەستە، ئەگەر بەهەمان ماوە دەرس گۆتەوهى ئەنجام دابى لە زانکۆکانى دەرەوهى هەریم و شایەدى بۆ بدرى لە دەرس گۆتەوهدا سەرکەوتوو بووه و تویژینەوهى زانستى بایخدارى بەلانى كەم لە پینچ كەمتر نەبى بلاوكردبیتەوه.

ماددهى بيست و پينچهم:

موعيدهكان: مەرجه ئەو كەسەى بە موعيد لە كۆليج دادەمەزرى، بڕوانامەى بە كالۆريۆسى بە تەقديري باشى بەلانى كەم ھەبى و لە سى يەكەمەكانى بەشەكەى بيست و كارى بەشداریى كردن لە ليكۆلينەوھى پراكتيكي و كوردەنى و چاوديري ئەزمونەكان و چالاكى تر لە بەشەكە بگريته ئەستۆ.

بەشى شەشم

ئەنجومەنى بالاي كوردستان بۆ پەرواىەتپەگانی پزىشكى

ماددهى بيست و شەشم:

ئەنجومەنى كوردستانى دەزگايەكى فيركردنە و لە ئاستى زانكۆدايە و ھەرميكي ئارام و پاريزراوھ و كەسايەتى مەعنەوى (سەربەخويى كارگيرى و دارايى و ئەھلييەى ياسايى) پيوستى ھەيە و بۆ بەدپهينانى ئامانجەكانى و كاروبارەكەى ئەنجومەنيكى زانستى بەريۆھى دەبات.

ماددهى بيست و ھوتەم:

ئەنجومەنى كوردستانى ھەولى ئامادەكردنى پزىشكى پسيپۆر دەدات بە ھاوكارى كردنى لەگەل ھەزارەتى تەندروستى لە لقە جياوازەكانى پزىشكى و ھەراھەمكردنى پيداويستى پيوستىھەكان بەپيى نويترين شيوان و داھينانى زانستى.

ماددهى بيست و ھەشتەم:

يەكەم: ئەنجومەنى كوردستانى سەرۆكيكى دەبى كە بڕوانامەى دكتورا يا ھاوشيوھەكەى لە پزىشكى دا ھەبى و بە پايەى پروفيسۆر بى و بە پلەى تايبەتى دادەمەزرى لەسەر پيشنيازي ھەزير بۆ ماوھى چوار سال و قابيلي نوپكردنەوھەى بۆ يەكجار.

دووەم: سەرۆكى ئەنجومەنى كوردستانى ياريدەدەريكى دەبى كە بڕوانامەى دكتورا يان ھاوتاكەى لە پزىشكى ھەبى و بەپلەى بەلانى كەم پروفيسۆرى ياريدەدەر و خزمەتى زانكويى لە دە سال كەمتر نەبى و بە پلەى بەريۆھەرى گشتى دادەمەزرى لەسەر پيشنيازي ھەزير و، كاروبارى دارايى و كارگيرى دەگريته ئەستۆ.

ماددهى بيست و نۆيەم:

ئەنجومەنيكى زانستى ئەنجومەنى كوردستانى بەريۆھەدەبات و سەپەرشتى دەكات و لەمانە پيكدى:

سەرۆكە

يەكەم: سەرۆكى ئەنجومەنى كوردستانى:

ئەندام و بپياردەردە

دووەم: ياريدەدەرى سەرۆكى ئەنجومەنى كوردستانى

ئەندامن

سپيەم: سەرۆكى ئەنجومەنى زانستى لقە پسيپوريھەكان

چوارەم: پزىشكيك نوپنەرايەتى ھەزارەتى تەندروستى دەكات كە بەرزترين بڕوانامەى لە بوارى پسيپوري

ئەندامە

بەدەست ھينابى:

پينچەم: سەرۆكى ئەنجومەنى كوردستانى بوى ھەيە بانگھيشتى ھەر كەسيك بكات كە بە پيوستى بزاني

بۆ بەشداریى كردن لە كارەكانى ئەنجومەنى زانستى ھەر كاتيک پيوستى كرد.

دووم: ئەركى ئەنجومەنى زانستى بە بەرزەفتكارىيەكان دەسنیشان دەكرى كە لە ئەنجومەنى كوردستانىيەوه دەردەچن.

ماددى سى و سىيەم:

يەكەم: دەرچووى ئەنجومەنى كوردستانى بېروانامەى زەمىلى ئەنجومەنى كوردستانى بالآى لە پىسپۆرىيەكانى پزىشكى (بۆردى كوردستانى) پىدەدرى و بە بالآتريزى بېروانامەى پىشەيى لە بوارى پىسپۆرى دادەنرى و خاوەنەكەى دووسالى قىدەم بۆ حسىب دەكرى بۆ مەبەستەكانى سەر مووچەو بەرزکردنەوه و هەموو ماف و ئىمتيازاتىكى پى دەدرى لە رۆژى وەرگرتنىيەوه.

دووم: مەرجه ئەو پزىشكەى داواى وەرگرتنى بېروانامەى ناوبراو دەكات بەلانى كەم ماوەى نىشتەجى بوونى دەورى تەواوكردى و هەموو مەرجهكانى وەرگرتنى لى بىتەجى.

ماددى سى و چوارەم:

ماوەى خویندن و پراكتىك لە ئەنجومەنى كوردستانى لە نىوانى ٤ سال تاكو ٧ سالى سالنامەيى يە.

ماددى سى و پىنجەم:

يەكەم: ئەو ياساو پىرەو و رىنمايىانە بەسەر ئەنجومەنى كوردستانىدا پىدە دەكرى، كە كاروبارى دەرس گوتنەوه و قوتابيان لە زانكۆكانى هەرىم رىكدەخەن، بەجۆرىكى وا كە لەگەل حوكمەكانى لەم بەشەدا هاتووە ناكۆك نەبى.

دووم: بەش و لقەكانى زانستى و پىشەيى ئەنجومەنى كوردستانى و مەرجهكانى قەبول و تۆماركردن و شىوازەكانى دەرس گوتنەوه و ئەزموونەكانى و دەوامكردن بەپىي ئەو رىنمايىانە دياردەكرين كە وەزىر دەريان دەكات.

بەشى حەوتەم

دەستەى كوردستانى بۆ خویندنى ستراتىجى و تۆيژىنەوهى زانستى

ماددى سى و شەشەم:

يەكەم: دەستەيەك بە ناوى (دەستەى كوردستانى بۆ خویندنى ستراتىجى و تۆيژىنەوهى زانستى) دادەمەزرى و تايبەتمەند دەبى بە ئامادە كردنى پروژەى لىكۆلېنەوهى ستراتىجى لە بواریەكانى كۆمەلایەتى و ئابوورى و سىياسى و تۆيژىنەوه لە بواریەكانى پىشەسازى و وزە و ژىنگە و كشتوكال و هى دى.

دووم: دەستە كەسايەتییەكەى مەعنەوى لە رووى (سەربەخۆيى و كارگىرى و دارايى و ئەهلىيەى ياسايى) يەوه هەيه بۆ بەدیهىنانى ئامانجەكانى.

ماددى سى و حەوتەم:

يەكەم: دەستە فەرمانبەرىك سەرۆكايەتى دەكات كە خاوەنى بېروانامەى دكتورا بىت لە يەكێك لە بواریەكانى زانستى، دەبى بە پایەى پروفیسۆر بىت و بە پلەى تايبەتى لەسەر پىشنىازى وەزىر بۆ ماوەى چوار سال دادەمەزرى كە قابىلى نوێ كردنەوهيه بۆ يەك جار.

دووم: سہرۆکی دەستە یاریدەدەریکی دەبی که خاوەن پروانامە ی دکتۆرا بییت و پایە ی زانستی لە پروفیسۆری یاریدەدەر کەمتر نەبی و خزمەتی زانکۆیی لە (دە) سال کەمتر نەبی و بە پلە ی بەرپۆوە بەری گشتی دادەمەزری و ئەرکی کارگێری دەگریته ئەستۆ.

ماددە ی سی و ههشتەم:

حوکمەکانی یاسای خزمەتی زانکۆیی کە لە هەر ییمدا کاری پێدەکری یا هەر یاسایەکی تر جیی بگریته وە لە سەر کارمەندانی دەستە لەوانە ی خاوەن پروانامە ی دکتۆرا و ماجستیرن پیا دەکری بە مەرجیک ئەمانە ی خوارە وە ئەنجام بەدەن:

یە کەم: دەرس گوتنە وە لە یەکیک لە دەزگاکانی وەزارەت بە نیوہ رادە ی نیسایان.

دووم: لە ماوہ ی سالیکیدا بەلانی کەم توێژینە وە یە کە تەواو بکەن.

سییەم: هەر سی مانگ جاریک سیمیناریک پێشکەش بکەن.

ماددە ی سی و نۆیەم:

یە کەم: دەستە لەمانە پیکدییت .

١. سەنتەری خویندە ستراتیجیەکان

٢. سەنتەری توێژنە وە ی زانستی و تەکنۆلۆجی

دووم: ئەرکی سەنتەری ناماژە بۆکراو لە پرگە ی یە کەمی ئەم ماددە یەدا دەکەوێتە ئەستۆ ی بەرپۆوە بەریکی گشتی خاوەن پروانامە ی دکتۆراو بە پایە یەکی زانستی کە لە پروفیسۆری یاریدەدەر کەمتر نەبی و خزمەتیکی زانکۆیی هەبی کە لە دە سال کەمتر نەبی.

سییەم: دەستە بودجە یەکی تایبەتی دەبی کە لە گەل ئەرکەکانیدا بگونجی.

بەشی ههشتەم

دەزگاکانی خویندنی بالای نا حکومی

ماددە ی چلەم:

دەشی بە پیی یاسا و رینمای ی و بەرزە فتیەکان زانکۆ یان کۆلیج یا خود پەیمانگا یان نووسینگە ی مەشق و شیاندنی بالای ئەهلی لە بواری خویندنی بالā لە هەریم دابمەزری.

ماددە ی چل و یە کەم:

دەزگا ناوبراوەکان لە ماددە ی چلی ئەم یاسایەدا دەکەونە بەر حوکمی هەموو یاسا و پپرە و رینماییه بەرکارەکان.

ماددە ی چل و دووم:

یە کەم: نابی هیچ لایەنیک یا کەسیک بەر لە وەرگرتنی رەزامەندی وەزارەت دەزگای خویندنی بالای نا حکومی لە هەر ییمدا بکاتە وە یا بەرپۆوە ی بیات.

دووم: نابی هیچ دەزگایەکی خویندنی بالای دەرە وە ی هەریم لق یا نووسینگە لە هەر ییمدا بکاتە وە هەتا رەزامەندی وەزارەت وەرنەگرییت.

سييهه: تهنيا وهزارهت تاييه تمهنده به پيدانى مؤلته تي كردنه وهى ههر دهن گايه كي فيركردنى بالآ كه سهر به وهزارهت نه بي جا حكومى بيت يان نا حكومى.

ماددهى چل و سييهه:

يه كهه: وهزارهت هه موو ريكا ريكى ئوسولى ده گريته بهر بو داخستنى ههر دهن گايه يا لق يا نووسينگه يه كه كراييه وه يا بكر يته وه له هه رييم بهرله وهر گرتنى رهنامه نديى.

دووهه: ههر دهن گايه كه يا لقيك يا نووسينگه يه كه به بي وهر گرتنى رهنامه نديى وهزارهت دابمه زرى، به سهر پيچييه كي ياسايى داده نرى و پيويسته وهزارهت ريكا ريكى ئوسولى بو داخستنى بگريته بهر.

سييهه: حوكمه كانى برگه ي دووهه له م مادده يه دا هه موو لقه كان يا نووسينگه دامه زراوه كان له هه رييم بهر له ده رچوونى ئه م ياسايه ده گريته وه، گهر هه ريه كه له مانه نه هاتنه ژيبربارى حوكمه كانى.

به شى نؤيهه م

حوكمه كؤتاييه كان

ماددهى چل و چوارهه:

يه كهه: ئه ندامانى ده سته ي دهرس گوتنه وه پايه ي خويان و هه موو مافيكيان له م ياسايه و ياساكانى تر و ئه و پيپروه و ورينماييه كه به هويه وه دهرچوون ده پاريزرى له حاله تي ته نسيب كردنيان يا ته فه روغيان له فرمانى دهره وه ي زانكو و ده سته كان و دامه زرانديان. يان گواستنه وه يان بو فه رمانيك له دهره وه ي سه نته رى وهزارهت يا سه نته رى زانكو و ده سته كان و، ماوه ي مانه وه شيان له و فه رمانانه به خزمه تي زانكويى كرده نى بو مه به سته كانى پله پيدان و سه رمووچه و به رز كردنه وه و خانه نشيني ده ژميردريت.

دووهه: ئه ندامانى ده سته ي دهرس گوتنه وه مافي پله پيدانى زانسته ي دواى خانه نشين كردنيان يا خود له حاله تي دامه زرانديان يان گواستنه وه يان بو فرمانى دهره وه ي دهن گايه كي خويندى بالآ ده كه وي له بارى بوونى مه رجي پيويست بو پله پيدانيان به بي مه رجي دهرس گوتنه وه.

ماددهى چل و پينجهه:

يه كهه: ئه مانه ي خواره وه به پيپروه ده سنيشان ده كر ين.

۱. ئه و كاروبارانه ي په يوه نديدارن به رابه رى كردنى قوتاييان و ئاراسته كردنيان له پرووى زانسته ي و په روه رده يى و كومه لايه تي و هزرى و چاوديرى كردنيان و ده سنيشان كردنى ئه رك و به رزه فتكردنيان و ناردنيان بو دهره وه بو خويندن و زه ماله كان و ريكخستنى مؤلته ته كانى دهرس خويندن و هه موو ئه وانه ي په يوه ستن به كاروبارى زانسته ي و په روه رده يى ديكه .

۲. پله پيدانى زانسته ي به ئه ندامانى ده سته ي دهرس گوتنه وه.

۳. يارمه تيدانى تويژينه وه ي زانسته ي و دانان و وه رگيپان.

۴. هه يكه لى كارى ئه ندامانى ده سته ي دهرس گوتنه وه.

۵. خويندى بالآ.

۶. مه رجه كانى كردنه وه ي دهن گايه كي زانسته ي بالآكانى ئه هلى.

۷. ٹہرک و پیکیہاتہی و وزارت و دہرختنی کارو فرمانہکانی.

ماددہی چل و شہشہم:

تہنیا زانکو و دہستہ تایبہتمہندن بہ یہکلا کردنہوہی سکالاکانی کہ پھیوہندیدارن بہ قہبول و گواستنہوہ و ئەزمونہکان و سزا بہرزہفتیہکان کہ بہسەر قوتابی دادہسہپی و فہسل کردنیان بہ ہوئی دہرنہچوونیان لہگہل ہلہسہنگاندنی پروانامہکان و پلہ زانستیہ عیراقی و بیانیہکان کہ لہ دوای قوناعی خویندنی دواناوندیی دین لہگہل داواکاری بہخشینی نازناو و پروانامہی زانستی و فہخریی.

ماددہی چل و حہوتہم:

زانکوکان و دہستہکان بویان ہہیہ بو ئەجامدانی ئەزمونہ زانستی و پیادہ کردنہکانیان و مہشقی قوتابیان، پەنا بینہ بہرہموو لایہنیکی پسپور لہ فرمانگہکانی فہرمی ہەریم و کەرتی تایبہت و دہبی ئەو فرمانگایانہش ناسانکاری و یارمەتی پیویست بو بەدیہینانی ئەم کارہ پیشکەش بکەن.

ماددہی چل و ہشتہم:

زانکو و دہستہکان لی بوردراون لہ رسمی گومرگ بہپی یاسا کارپیکراوہکان لہ ہموو ماددہ و کەل و پەل و نامیر و بەشہکانی و ماددہ یەدەگہکان و ماددہی تاقیگہکان و ہوئیہکانی روون کردنہوہو فلیم و پەخشنامہ و کتیب و چاپکراوہ ہاوردہکان لہ چوارچیوہی پروژہ پسپوریہ زانستیہکانی کہ خزمەتی مہبہستہکەہی دہکەن.

ماددہی چل و نۆیہم:

وہزیر بوئی ہہیہ بہریوہبہرایہتیہکان یان بەشہکان یان ہوہکان لہ ناو پیکیہاتہکانی و وزارتدا دامەزرینی یان لیکیان بدات یان ہلئیان وەشینیئەوہ بہپی پیویستی کارہکەہی لہ کاتی پیویستدا.

ماددہی پەنجایہم:

وہزیر بوئی ہہیہ پیروہ و رینمای پیویست بو ناسانکاری جیبہجی کردنی حوکمہکانی ئەم یاسایہ دہرچوینی.

ماددہی پەنجاو یەگہم:

یاسای ژمارہ (۳۳) ی سالی ۲۰۰۴ ی وزارتہی خویندنی بالآ و تووژینہوہی زانستی ہلدہوہشیتہوہ.

ماددہی پەنجاو دووہم:

کار بہ حوکمی ماددہکانی (۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳) ی ئەم یاسایہ دہکری تاکو یاسایہکی تایبہت بہ زانکو نا حکومیہکان دہردہچی و پیویستہ لہسەر ئەنجومہنی وەزیران پروژہیہک لہ ماوہی سی مانگدا پیشکەش بکات.

ماددہی پەنجاو سییہم:

کار بہ ہیچ دہقیکی یاسایی یا ہریاریک ناکری گەر لہگہل حوکمہکانی ئەم یاسایہ ناکوک بی.

ماددہی پەنجاو چوارہم:

پیویستہ لہسەر ئەنجومہنی وەزیران و لایہنہ پھیوہندیدارہکان حوکمہکانی ئەم یاسایہ جیبہجی بکەن.

لەرشیفی رۆژنامہی وەقایی کوردستان لہ سایی وزارتہی داد

ماددی په نجاو پینچهم:

پیویسته نهجومه نی وهزیران پییرهوی پیویست بو جیبه جی کوردنی حوکمه کانی
ئه م یاسایه دهریکات.

ماددی په نجا و شه شه م:

ئه م یاسایه له روژی بلاؤ کوردنه وهی له روژنامه ی فه رمی (وہقایی
کوردستان) هوه جیبه جی ده کری.

مسعود بارزانی

سه روکی هه ریعی کوردستان - عیراق

ئه م یاسایه له ۲ خه زمانان ۲۷۰۸ ی کوردی به رامبه ر ۲۱ ی ره جه ب ۱۴۲۹ ی کوچی و به رامبه ر ۲۴ ی
ته مموز ۲۰۰۸ ی زاینی له هه ولیئر دهرچوه .

- هۆیه‌گانی دەرچوونی ئەم یاسایە -

پەرەسەندنەکانی کۆمەڵایەتی و ئابووری و سیاسی که هەریمی کوردستان . عێراق پێیدا دەپروات، پێویستی بە سەیرکردنەوه کرد لە زۆر بنەماو چەمک و میکانیزمەکانی پەيوەندیدار بە فەلسەفەی خویندن و ستراتیجیەتەکی، بە جۆریک که لەگەڵ ئامانجەکانی قۆناغی نوێ بپروا بەرپۆه، لە میانەیی دەرکردنی یاسای نوێ بۆ وهزارەتی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی لە هەریمدا، بۆیه ئەم یاسایە پشتی بەست بە وه‌رگرتنی پرنسیپی ناسینترالی بۆ دەرگاگانێ خویندنی بالآ لەلایەنی دارایی و کارگێڕییەوه و چەرکردنەوهی لەسەر بەشەکانی زانستی لە زانکۆکان وه‌کو ناوکی بنچینه‌یی، و گرینگی توێژینه‌وهی زانستی لە خزمەتکردنی پێویستیەکانی کۆمەڵگەی کوردستاندا بی، و بۆ مسوگەر کردنی بەجیگەیانندی دەرگاگانێ خویندنی بالآ پەيامەکیان لە مەیدانەکانی توێژینه‌وهی زانستی و ئامادەکردنی کادیری زانستی، دامەزراوی نوێ هاته ئاراوه، وه‌کو ئەنجومەنی کوردستانی بالآ بۆ تاییبەتمەندیەکانی پزیشکی و دەستەیی کوردستانی بۆ خویندنه‌کانی ستراتیجی و توێژینه‌وهی زانستی، و گۆڕینی دەستەیی خویندنی تەکنیکی بۆ زانکۆیی خویندنی تەکنیکی و رێکخستنی دەرگاگانێ خویندنی بالآی نا‌حکومی و هاوبەش لە یاسادا، هەموو ئەوانە بە ئامانجی که‌مکردنەوهی که‌لین لە نیوان دەرگاگانێ خویندن لە هەریمدا لەگەڵ زانکۆکانی جیهانی و خو گونجاندن لەگەڵ پەرەسەندنەکانی جیهانی لە مەیدانی خویندنی بالآ و توێژینه‌وهی زانستی و لا‌کردنەوه لە پێداویستیەکانی کۆمەڵگەی کوردستان ... بۆیه ئەم یاسایە دەرچووینرا.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق

رئاسة الإقليم

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (٢٠) لسنة ٢٠٠٨

قانون حماية وتحسين البيئة في إقليم كوردستان - العراق

وفقاً للفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناء على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق في جلسته المرقمة (٢٧) والمنعقدة في ١١ / ٦ / ٢٠٠٨ قررنا إصدار:

قانون رقم (٨) لسنة ٢٠٠٨

قانون حماية وتحسين البيئة في إقليم كوردستان - العراق

الباب الأول

تعريف وأهداف ومبادئ عامة

الفصل الأول

تعريف وأهداف

المادة الأولى:

يقصد بالتعابير التالية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون:

أولاً: الإقليم : إقليم كوردستان - العراق.

ثانياً: الوزارة : وزارة البيئة في الإقليم.

ثالثاً: الوزير : وزير البيئة في الإقليم.

رابعاً: المجلس : مجلس حماية وتحسين البيئة في الإقليم.

خامساً: الرئيس : رئيس مجلس حماية وتحسين البيئة في الإقليم.

سادساً: مجلس المحافظة : مجلس حماية وتحسين البيئة في محافظات الإقليم.

سابعاً : الصندوق : صندوق حماية وتحسين البيئة في الإقليم.

ثامناً : البيئة : المحيط الحيوي الذي يشمل الكائنات الحية من انسان وحيوان ونبات والمكونات

الاحيائية وكل ما يحيط بها من هواء وماء وتربة وما يحتويه من مواد صلبة أو سائلة أو غازية

والمنشآت الثابتة والمتحركة التي يقيمها الانسان.

تاسعاً: تلوث البيئة : أي تغيير مباشر أو غير مباشر في مكونات أو خواص البيئة يؤدي الى الاضرار بها أو يخل بالتوازن الطبيعي لها.

عاشراً: ملوثات البيئة : المواد الصلبة أو السائلة أو الغازية أو الضوضاء أو العوامل الاحيائية أو الاشعاعات أو الحرارة أو الاهتزازات التي تضر بالبيئة وتخل بالتوازن الطبيعي لها.

حادي عشر: حماية البيئة : المحافظة على البيئة ومنع تلوثها وتدهورها أو الحد منها.

ثاني عشر: تحسين البيئة : تطوير وتجميل عناصر البيئة.

ثالث عشر: تقدير الاثر البيئي: تحديد وتحليل وتقييم آثار مشروع أو منشأة أو نشاط على البيئة وتعيين التدابير اللازمة لمنع أو التخفيف من الآثار السلبية على البيئة والموارد الطبيعية ، ويعتمد عليه منح الموافقة من عدمها.

رابع عشر: الضوضاء : اصوات تتجاوز ذبذباتها الحدود المسموح بها وتحدد بنظام.

خامس عشر: المواد الخطرة: المواد الصلبة أو السائلة أو الغازية ذات الخواص الخطرة التي تؤثر تأثيراً ضاراً على البيئة ، مثل المواد المعدية أو السامة أو القابلة للانفجار أو الاشتعال أو ذات الاشعاعات المؤينة وغيرها.

سادس عشر: النفايات : المواد الصلبة أو السائلة أو الغازية غير القابلة للاستخدام أو التدوير الناتجة عن مختلف أنواع الأنشطة.

سابع عشر: المحميات الطبيعية : المناطق المخصصة لحماية أنواع معينة من الكائنات الحية أو أي أنظمة بيئية أخرى والتي يمنع إزالتها أو التأثير عليها أو الاضرار بها أو اهلاكها.

ثامن عشر: التنوع الاحيائي: تباين وتعدد الكائنات الحية.

تاسع عشر: الجهات الحكومية : الجهات الحكومية ذات العلاقة بالبيئة.

عشرون: المنشآت: الأراضي والمباني والمرافق والمعدات المكونة لها.

واحد وعشرون: المكان العام : المكان المعد لاستقبال الكافة أو فئة معينة من الناس لأي غرض من الأغراض.

اثنان وعشرون: الموافقة البيئية: وثيقة رسمية تصدرها الوزارة تسمح بموجبها ممارسة أنشطة محددة من وجهة النظر البيئية.

ثلاث وعشرون: معايير حماية البيئة: حدود أو تركيز الملوثات التي لا يسمح بتجاوزها في مكونات البيئة.

اربع وعشرون: الكارثة البيئية : الحادث الناجم عن عوامل الطبيعة أو فعل الانسان والذي يترتب عليه ضرر شديد بالبيئة وفق معايير تصدر بتعليمات.

المادة الثانية:

يهدف هذا القانون الى تحقيق الأغراض التالية:

أولاً: المحافظة على بيئة الاقليم وحمايتها وتحسينها وتطويرها ومنع تلويثها.

ثانياً: حماية الطبيعة والصحة العامة من أخطار الأنشطة والأفعال المضرة بالبيئة والانسان.

ثالثاً: المحافظة على الموارد الطبيعية وتنميتها وترشيد استخدامها.

رابعاً: جعل السياسة البيئية جزءاً لا يتجزأ من التخطيط الشامل للتنمية في جميع المجالات البشرية والصناعية والزراعية والعمرانية والسياحية وغيرها.

خامساً: رفع مستوى الوعي البيئي، وترسيخ الشعور بالمسؤولية الفردية والجماعية لحماية البيئة وتحسينها وتشجيع الجهود التطوعية في هذا المجال.

الفصل الثاني

المبادئ الأساسية والأحكام العامة

المادة الثالثة:

أولاً: لكل انسان الحق في العيش في بيئة آمنة وسليمة، ومن واجب الجميع العمل على حماية البيئة وسلامتها.

ثانياً: تراعى اعتبارات حماية وتحسين البيئة في عملية التخطيط على مستوى التشريع والبرامج والخطط التنموية للقطاعات المختلفة في الاقليم.

ثالثاً: على المؤسسات التربوية والاكاديمية في الاقليم، العامة، والخاصة، أن تدخل في مناهجها برامج تربوية بيئية بالتنسيق مع الوزارة.

رابعاً: على منظمات المجتمع المدني والمؤسسات العامة والخاصة العاملة في ميادين التربية والتعليم والتدريب والابحاث والاعلام والثقافة والاقواق وغيرها ان تسعى لاشاعة الثقافة والوعي البيئي في الاقليم.

خامساً: على جميع الجهات الادارية كل حسب اختصاصها العمل على ترشيد استخدام الموارد الطبيعية لتحقيق التنمية المستدامة.

سادساً: على المؤسسات الصحية وجهاز التقييس والسيطرة النوعية أن تأخذ بنظر الاعتبار مبادئ الصحة البيئية في برامج عملها.

سابعاً: للوزارة التعاون والتنسيق مع الجهات الدولية غير الحكومية في مجال حماية وتحسين البيئة.

ثامناً: على الوزارة التعاون والتنسيق مع وزارة البيئة العراقية في كل ما يتعلق بالاتفاقيات الدولية.

الباب الثاني

تنظيم حماية وتحسين البيئة

الفصل الأول

مجلس حماية وتحسين البيئة في الإقليم

المادة الرابعة:

يؤسس بموجب هذا القانون مجلس يسمى بـ (مجلس حماية وتحسين البيئة في الاقليم) يرتبط بالوزارة، ويمثله رئيس المجلس أو من يخوله ويتألف من عضوية كل من:

أولاً: الوزير: رئيساً.

ثانياً: وكيل الوزارة : نائباً للرئيس.

ثالثاً: مدير عام الشؤون الفينة والوقاية من الاشعاع بالوزارة: عضواً أو مقررأً.

رابعاً: المدراء العامون في الوزارة : أعضاء.

خامساً: ممثل عن الوزارات والهيئات ذات العلاقة بالبيئة التي يحددها الوزير على ان لا تقل عن درجة مدير عام عضواً.

سادساً: ممثل عن منظمات البيئة المحلية.

سابعاً: للوزير استضافة من يراه مناسباً لحضور جلسات المجلس عند الحاجة من داخل وخارج الاقليم والاستئناس بارائهم دون ان يكون لهم حق التصويت.

المادة الخامسة:

يتولى أعضاء المجلس متابعة تنفيذ القرارات والتوصيات الصادرة عن المجلس في وزاراتهم واعداد تقارير عنها ورفعها الى رئيس المجلس.

المادة السادسة:

بالاضافة الى المهام المناطة بالمجلس بمقتضى قانون الوزارة ، يتولى المهام والصلاحيات التالية:

أولاً: اقتراح السياسة العامة لحماية البيئة في الاقليم وتحديد الأهداف والأولويات البيئية فيها.

ثانياً: إقرار وإعتماد المواصفات والمعايير القياسية لعناصر البيئة.

ثالثاً: إقرار الشروط والضوابط التي يجب توافرها في المنشآت والنشاطات التي لها تأثير ضار على البيئة أو يؤدي الى الاخلال بتوازنها.

رابعاً: إقرار واعتماد التعليمات والقرارات والضوابط اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون والصادرة بموجبه.

خامساً: توحيد خطط الطوارئ التي تعدها الجهات المعنية لمواجهة الكوارث البيئية.

سادساً: إجراء المسوحات اللازمة لتعيين الأثر البيئي الناتج عن استخدام الاسلحة الممنوعة دولياً في الاقليم.

المادة السابعة:

أولاً: يعقد المجلس جلساته مرة واحدة كل شهرين أو كلما دعت الحاجة الى ذلك بدعوة من الرئيس، ويكتمل النصاب في اجتماعات المجلس إذا حضر أكثرية أعضائه.

ثانياً: يتخذ المجلس قراراته باكثرية عدد اصوات اعضائه الحاضرين ، وفي حالة تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

الفصل الثاني

مجلس حماية وتحسين البيئة في محافظات الإقليم

المادة الثامنة:

يؤسس في محافظات الاقليم مجلس يسمى بـ (مجلس حماية وتحسين البيئة في المحافظة)، يتولى تشكيله

مجلس حماية و تحسين البيئة في الاقليم ويرأسه المحافظ أو نائبه في حالة غيابه ويمارس المهام والصلاحيات التالية:

أولاً: متابعة تنفيذ قرارات المجلس ذات العلاقة بالمحافظة.
 ثانياً: إبداء الرأي في المشاكل البيئية في المحافظة.
 ثالثاً: إقتراح خطط حماية البيئة ومتابعة تنفيذها وتقديم تقارير دورية عن النشاط أو الواقع البيئي في المحافظة الى المجلس.

المادة التاسعة:

أولاً: يجتمع مجلس المحافظة مرة واحدة على الأقل كل شهر بدعوة من رئيسه أو من نائبه.
 ثانياً: يكتمل النصاب في اجتماعات مجلس المحافظة بحضور أكثرية عدد أعضائه.
 ثالثاً: يتخذ مجلس المحافظة قراراته بأكثرية عدد اصوات اعضائه الحاضرين، وعند التساوي يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس مجلس المحافظة أو نائبه.
 رابعاً: تعرض محاضر اجتماعات مجلس المحافظة على المجلس شهرياً للاطلاع والمصادقة عليها.
 خامساً: لمجلس المحافظة استضافة أي من المختصين والخبراء للاستئناس بأرائهم والاستفسار عن الامور البيئية دون ان يكون لهم حق التصويت.

الفصل الثالث

صندوق حماية وتحسين البيئة في الإقليم

المادة العاشرة:

أولاً: يؤسس في الاقليم صندوق يسمى بـ (صندوق حماية وتحسين البيئة في الاقليم) للانفاق منه على حماية البيئة و تحسينها و المحافظة على عناصرها في سياق تحقيق الأهداف والأغراض المنصوص عليها في هذا القانون والأنظمة و التعليمات الصادرة بموجبه.
 ثانياً: يتمتع الصندوق بالشخصية المعنوية وبالاستقلال المالي والاداري وتعتبر أمواله أموالاً عامة.
 ثالثاً: تتكون واردات الصندوق من:
 ١- المبالغ المخصصة من ميزانية حكومة الاقليم.
 ٢- المبالغ والمساعدات والتبرعات والمنح المقدمة من قبل الدول المانحة والهيئات والجمعيات والمنظمات الداخلية والاقليمية والدولية والهيئات والجمعيات الأهلية والخاصة والأفراد.
 ٣- الاجور والرسوم والغرامات البيئية المستوفاة بموجب هذا القانون.
 رابعاً: تحدد الاجراءات الخاصة المتعلقة بتشكيل الصندوق وايداع وحفظ وصرف وأوجه إنفاق أمواله وفقاً للتعليمات التي يصدرها المجلس لهذا الغرض.

الفصل الرابع

التخطيط البيئي

المادة العادية عشرة:

أولاً: تقوم الوزارة بوضع خطة أساسية لحماية البيئة في الاقليم بناءً على اقتراح المجلس، وتقر الخطة من قبل مجلس الوزراء.

ثانياً: تخضع خطة حماية البيئة الأساسية الى مراجعة دورية يقوم بها الوزير كل سنتين بناءً على اقتراح المجلس، وتقر التعديلات بقرار يصدر عن مجلس الوزراء.

ثالثاً: تتم المراجعة الدورية اعتماداً على الحالة البيئية في الاقليم مع الأخذ في الاعتبار التطورات العالمية في المجالات العلمية والبحثية والتقنية.

الفصل الخامس

تقدير الأثر البيئي والموافقات البيئية

المادة الثانية عشرة:

على كل شخص طبيعي أو معنوي، عام أو خاص أو مختلط أو أي جهة يتم انشاؤها بعد نفاذ هذا القانون وتمارس نشاطاً يؤثر على البيئة أن يقوم باعداد دراسة لتقييم الاثر البيئي للأنشطة والمشاريع التي سيقومها ورفعها الى الوزارة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها، على أن تتضمن الدراسة ما يأتي:

أولاً: تقدير التأثيرات الايجابية والسلبية للمشروع أو المنشأة أو المصنع على البيئة.

ثانياً: الوسائل المقترحة لتلافي ومعالجة مسببات التلوث بما يحقق الامتثال للتعليمات والضوابط البيئية.

ثالثاً: حالات التلوث الطارئة والمحتملة والتحوطات الواجب اتخاذها.

رابعاً: البدائل الممكنة لاستخدام تقنيات انظف بيئياً.

خامساً: تقليص المخلفات وتدويرها أو اعادة استخدامها.

سادساً: تقدير كلف المنافع والأضرار البيئية التي يحدثها المشروع.

المادة الثالثة عشرة:

للوزير أن يطلب من أي شخص طبيعي أو معنوي أو جهة قائمة قبل نفاذ هذا القانون وتمارس نشاطاً يؤثر على البيئة اعداد دراسة تقدير الاثر البيئي لمشاريعها اذا استدعت ذلك متطلبات حماية البيئة.

المادة الرابعة عشرة:

يضع المجلس المعايير والمواصفات والاسس والضوابط اللازمة لتحديد المشاريع والمجالات التي تخضع لدراسات تقدير الاثر البيئي واعداد قوائم بهذه المشاريع ووضع نظم واجراءات تقدير الاثر البيئي.

المادة الخامسة عشرة:

تلتزم كافة الجهات المعنية وبالتنسيق مع الوزارة وقبل استحصال الموافقة لأي مشروع باتخاذ التدابير والاجراءات التالية:

أولاً: العمل على منع التأثيرات السلبية البيئية التي قد تنجم عن مشاريعها او عن المشاريع التي تخضع لاشرفها أو التي تقوم باصدار الموافقة عنها.

ثانياً: اتخاذ كافة الاجراءات المناسبة لضمان تطبيق القواعد الواردة في هذا القانون على مشاريعها وعلى المشاريع التي تخضع لاشرفها أو التي تتولى اصدار الموافقة عنها، بما في ذلك الانظمة والتعليمات الصادرة بموجب هذا القانون.

ثالثاً: مراقبة ومتابعة الأنظمة والمعايير البيئية والالتزام بها في مشاريعها أو المشاريع الخاضعة لاشرفها ، وموافاة المجلس بتقارير دورية عن ذلك.

رابعاً: التنسيق مع المجلس قبل اصدار أية موافقات أو تصاريح تتعلق بممارسة نشاطات استراتيجية وعملقة مؤثرة على البيئة.

الفصل السادس التفتيش والرقابة البيئية

المادة السادسة عشرة:

تقوم الوزارة بمراقبة المؤسسات والمشاريع والمنشآت والأنشطة المختلفة للتحقق من مدى تقيدها بالمواصفات والمعايير والمقاييس المعتمدة لحماية البيئة وفقاً لأحكام هذا القانون.

المادة السابعة عشرة:

على صاحب كل مشروع أو منشأة أن يقوم بعمليات المراقبة الذاتية بالتنسيق مع الجهات المعنية حسب المقاييس والضوابط التي تضعها الوزارة، ورفع تقارير بذلك حسب تعليمات الوزارة أو أي جهة أخرى تحددها الأنظمة والتعليمات الصادرة وفق هذا القانون.

المادة الثامنة عشرة:

أولاً: تقوم الوزارة بتشكيل فرق المراقبة البيئية مهمتها ضبط المخالفات والجرائم البيئية التي تقع خلافاً لهذا القانون.

ثانياً: لفرق المراقبة البيئية الحق في دخول المنشآت والمؤسسات لغرض تفتيشها وأخذ العينات والتأكد من مدى تطبيق مقاييس وشروط وضوابط حماية البيئة، وتوأزرها اثناء تأدية عملها عناصر من الشرطة.

ثالثاً: على اصحاب المشاريع والأنشطة المختلفة تمكين فرق المراقبة البيئية من القيام بمهامها وتزويدها بالمعلومات والبيانات التي تراها ضرورية لتنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة التاسعة عشرة:

لمنظمات المجتمع المدني والأفراد ابلاغ الوزارة عن الأنشطة والممارسات المضرة بالبيئة.

الفصل السابع التدابير التحفظية

المادة العشرون:

تعد الوزارة بالتنسيق مع وزارة المالية نظاماً للحوافز تتم بموجبه مساعدة الأشخاص الطبيعيين والمعنويين ممن يقومون بأنشطة أو يقدمون أفكاراً من شأنها حماية أو تحسين البيئة.

الفصل الثامن المسؤولية والتعويض عن الأضرار

المادة الحادية والعشرون:

أولاً: يعد مسؤولاً كل من سبب بفعله الشخصي أو اهماله أو بفعل من هم تحت رعايته أو رقابته أو سيطرته من الأشخاص أو الاتباع أو مخالفته القوانين أو الأنظمة والتعليمات ضرراً بالبيئة ويلزم بالتعويض وازالة الضرر واعادة الحال الى ما كانت عليه قبل حدوث الضرر وضمن المدة المحددة من الوزارة وبالشروط الموضوععة من قبلها، وفي حال اهماله أو امتناعه عن القيام بذلك يجوز للوزارة بعد اخطاره اتخاذ التدابير

والاجراءات الكفيلة بازالة الضرر ويتحمل المسبب بجميع ما تكبدته لهذا الغرض مضافاً اليه النفقات الادارية مع الأخذ بنظر الاعتبار المعايير التالية:

١- درجة خطورة المواد الملوثة بأنواعها.

٢- تأثير التلوث على البيئة آنياً ومستقبلياً.

ثانياً: تعتبر مسؤولية المسبب عن الأضرار الناجمة عن مخالفة تطبيق أحكام البند (أولاً) من هذه المادة مفترضة.

ثالثاً: تطبق أحكام القانون المدني العراقي بشأن قواعد المسؤولية في كل ما لم يرد فيه نص بهذا القانون.

رابعاً: لمنظمات المجتمع المدني والمتضررين من الأفراد اقامة الدعوى وفقاً لأحكام البند (أولاً) من هذه المادة.

خامساً: تودع نفقات ازالة التلوث حال استيفائها في الصندوق لحين استخدامها في ازالة التلوث.

الباب الثالث

أحكام حماية وتحسين البيئة

الفصل الأول

حماية وتحسين المياه

المادة الثانية والعشرون:

يحظر طرح أو تصريف أي مواد ضارة أو سائلة أو غازية أو مشعة أو حرارية في المصادر المائية كافة أو مجاريها ما لم تتم معالجتها وفق المعايير المعمول بها.

المادة الثالثة والعشرون:

تحدد المعايير الاقليمية للمياه السطحية والجوفية ومياه الشرب بنظام.

المادة الرابعة والعشرون:

تحدد الوزارة مقاييس مستويات التلوث المسموح بها في المياه المستخدمة للشرب والري والصناعة والخدمات على أن يعاد النظر في هذه المقاييس كلما دعت الحاجة إلى ذلك.

الفصل الثاني

حماية وتحسين الهواء

المادة الخامسة والعشرون:

يلتزم كل شخص طبيعي أو معنوي بعدم التسبب في انبعاث أو تسريب الملوثات الى الهواء، بما فيها الروائح الكريهة المزعجة أو الضارة.

المادة السادسة والعشرون:

تخضع جميع الانشطة الملوثة للهواء للمعايير الخاصة بالاقليم و يجب ان تبقى الانبعاثات ضمن الحدود المسموح بها.

المادة السابعة و العشرون:

تحدد الوزارة مستويات التلوث المسموح بها لانبعاثات كافة الانشطة الملوثة للهواء يبين فيها :

أولاً: المستويات المسموح بها لانبعاثات حرق الوقود أو غيرها من المواد في أي غرض من الأغراض.

ثانياً: المستويات المسموح بها لمستويات الضوضاء.

ثالثاً: المستويات المسموح بها لمستويات الاشعاع أو تركيزات المواد المشعة الصادرة عن أي نشاط اشعاعي.

الفصل الثالث**حماية و تحسين التربة****المادة الثامنة و العشرون:**

يحظر ما يأتي:

أولاً: أي نشاط يؤدي بطريق مباشر أو غير مباشر الى الاضرار بتربة الأراضي الزراعية درجة (أ) أو تدهورها أو تلويثها على نحو يؤثر في قدراتها الانتاجية.

ثانياً: أي نشاط من شأنه الاضرار بمساحة الاراضي المخصصة للرعي إلا وفقاً للأنظمة والتعليمات الصادرة بموجب هذا القانون.

ثالثاً: إنشاء أو اقامة أي نشاط صناعي أو تجاري أو خدمي على الأراضي الزراعية خلاف أحكام هذا القانون.

رابعاً: تغيير جنس الأراضي من زراعية الى سكنية أو صناعية أو تجارية أو خدمية خلاف أحكام هذا القانون.

خامساً: تجريف الأراضي الزراعية أو نقل تربتها بهدف استعمالها في غير الاراضي الزراعية ولا يعد تجريفاً تسوية الارض أو نقل تربتها لأغراض تحسينها أو المحافظة على خصوبتها.

المادة التاسعة و العشرون:

على كل شخص أن يلتزم بالتصاميم الاساسية للمناطق الحضرية وحماية الأراضي من الزحف العمراني، وعلى دوائر التخطيط العمراني تقديم المبررات اللازمة لاستحصال موافقة الوزارة على الخرائط والتصاميم والتغييرات في جنس الأراضي.

المادة الثلاثون:

تضع الوزارة و بالتنسيق مع الجهات المعنية، الشروط البيئية الملائمة لنشاطات التنقيب والتعدين والمحاجر والمقالع والكسارات والغسلات والمناجم واستخراج الثروة النفطية وغيرها بصورة تكفل حماية المصادر الطبيعية في الاقليم من التلوث والاستنزاف.

الفصل الرابع المحافظة على التنوع الإحيائي

المادة الحادية والثلاثون:

لغرض حماية الطبيعة والوقاية من التصحر ومكافحته و المحافظة على الأجناس الحيوانية و النباتية و موائلها يحظر ما يأتي:

أولاً: أي عمل أو نشاط يؤدي الى ابادة أو تهديد للأجناس الحيوانية والنباتية.

ثانياً: صيد الاسماك والطيور والحيوانات في مواسم تزاوجها وتكاثرها.

ثالثاً: صيد الاسماك والطيور والحيوانات باستعمال المتفجرات والمفرقات أو السموم أو الصعق الكهربائي أو أية طريقة للصيد الجائر.

رابعاً: قطع أو اقتلاع أو ازالة الاشجار والشجيرات والنباتات والاعشاب البرية والمائية في الاملاك العامة.

خامساً: صيد أو قتل أو امسك أو حيازة أو نقل الطيور والحيوانات المهدة بالانقراض أو التجول بها أو عرضها للبيع أو اتلاف بيضها أو أوكارها.

المادة الثانية والثلاثون:

على الوزارة و بالتنسيق مع الجهات المعنية والجهات الخارجية ذات العلاقة أن تقوم بانشاء حدائق ومحميات طبيعية ومنتزهات عامة وصون المواقع الطبيعية ذات البعد التراثي.

المادة الثالثة والثلاثون:

يحظر على أي شخص أو جهة القيام بأي عمل أو تصرف أو نشاط يؤدي الى الاضرار أو المساس بالابعاد الطبيعية أو الجمالية أو التراثية للمحميات الطبيعية أو الحدائق والمنتزهات العامة.

الفصل الخامس

إدارة النفايات والمواد الخطرة

المادة الرابعة والثلاثون:

لا يجوز لأي شخص ان يقوم بتصنيع أو تخزين أو دفن أو حرق أو اغراق أو استعمال أو معالجة أو التخلص من مواد مشعة أو أي مواد أو نفايات خطرة سائلة كانت أو صلبة أو غازية إلا وفقاً للتعليمات التي تصدرها الوزارة و بالتنسيق مع الجهات المعنية.

المادة الخامسة والثلاثون:

يحظر ما يأتي:

أولاً: استيراد النفايات الخطرة التي تسبب ضرراً بالانسان والبيئة الى الاقليم.

ثانياً: استيراد المواد الخطرة الى الاقليم إلا بموافقة الوزارة.

ثالثاً: مرور النفايات والمواد الخطرة عبر الاقليم إلا بموافقة الوزارة.

المادة السادسة والثلاثون:

لا يجوز إنتاج أو نقل أو تداول أو استيراد أو تخزين المواد الخطرة إلا بعد اتخاذ جميع الاحتياطات المنصوص عليها في القوانين والانظمة والتعليمات النافذة بما يضمن عدم حدوث أي ضرر بيئي.

الفصل السادس

المبيدات والمركبات الكيميائية

المادة السابعة والثلاثون:

يحظر استيراد أو استعمال أو تداول المركبات الكيميائية المحظورة دولياً بالتعاون مع وزارة البيئة العراقية.

المادة الثامنة والثلاثون:

يحظر تصنيع واستيراد ورش وتداول واستخدام مبيدات الآفات أو أية مركبات كيميائية أخرى لأغراض الزراعة أو الصحة أو الصحة العامة أو غير ذلك من الأغراض إلا بعد مراعاة الشروط والضوابط والضمانات التي تحددها الأنظمة والتعليمات الصادرة وفقاً لهذا القانون، بما يكفل عدم تعرض سائر مكونات البيئة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في الحال او المستقبل للأثار الضارة لهذه المبيدات أو المركبات الكيميائية.

المادة التاسعة والثلاثون:

تشكل لجنة تعنى بتسجيل واعتماد المبيدات في الاقليم وتتألف من الجهات ذات العلاقة.

الفصل السابع

مواجهة الكوارث البيئية

المادة الاربعون:

يقوم المجلس وبالتنسيق مع الجهات المعنية اعداد خطة عامة لمواجهة الكوارث البيئية، وعرضها على مجلس الوزراء لاعتمادها وتراعى في هذه الخطة ما يأتي:

أولاً: يتولى المجلس جمع المعلومات والنظم المتوفرة محلياً ودولياً عن مواجهة الكوارث البيئية والتخفيف من اضرارها.

ثانياً: تشكيل لجنة على مستوى الاقليم برئاسة رئيس الوزراء لمواجهة الكوارث والحد من مخاطرها بنظام يحدد بموجبه جهات اللجنة ومهام وآلية عمل كل منها قبل وأثناء وبعد الكارثة.

ثالثاً: تشكيل فرق طوارئ لمواجهة الكوارث بتعليمات تصدر من الجهات الممثلة في اللجنة الاقليمية الواردة في الفقرة (ثانياً من هذه المادة) مجهزة بكافة المستلزمات الحديثة بملاك مناسب ومدرب في مجال مكافحة الطوارئ.

رابعاً: تصنيف الكوارث عموماً وتحديد مهام ومسؤولية كل جهة بالابلاغ عن وقوعها أو توقع حدوثها وكيفية مواجهتها.

لهرشيشى زورنامهى وهقايعى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

خامساً: انشاء غرفة عمليات مركزية لتلقي البلاغات عن الكارثة البيئية ومتابعة استقبال وارسال المعلومات الدقيقة عنها بهدف حشد الامكانيات اللازمة لمواجهتها.

سادساً: تكوين مجموعة عمل منبثقة من غرف العمليات لمتابعة مواجهة الكوارث البيئية عند وقوعها او توقع حدوثها ويكون لرئيس مجموعة العمل جميع السلطات اللازمة لمواجهة الكارثة البيئية بالتعاون والتنسيق مع الجهات المعنية.

الباب الرابع الأحكام العقابية

المادة الحادية والاربعون:

للووزير أو من يخوله انذار أية منشأة أو مشروع أو أي جهة أو مصدر ملوث للبيئة لازالة العامل المؤثر والمضر بالبيئة خلال مدة اقصاها عشرة ايام من تاريخ التبليغ بالانذار، وفي حالة عدم الامتثال فللووزير ايقاف العمل او غلقه وسحب الموافقة البيئية مؤقتاً لحين معالجة التلوث وينظم ذلك بتعليمات.

المادة الثانية والاربعون:

أولاً: مع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد تنص عليها القوانين الأخرى، يعاقب المخالف لأحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه بالحبس لمدة لا تقل عن (شهر) أو بغرامة لا تقل عن (١٥٠,٠٠٠) مئة وخمسون الف دينار ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠) مائتا مليون دينار أو بكلتا العقوبتين.

ثانياً: تضاعف العقوبة في كل مرة تتكرر فيها ارتكاب المخالفة.

ثالثاً: للوزير أو من يخوله ممن لا تقل وظيفته عن مدير عام فرض غرامة لا تقل عن (١٠٠,٠٠٠) مائة الف دينار ولا تزيد على (١٠,٠٠٠,٠٠٠) عشرة ملايين دينار كل من خالف أحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

المادة الثالثة والاربعون:

يعاقب المخالف لأحكام البنود (أولاً وثانياً وثالثاً) من المادة (٣٥) من هذا القانون بالسجن واعادة المواد أو النفايات الخطرة الى منشئها أو التخلص منها بطريقة آمنة مع التعويض.

الباب الخامس الأحكام الختامية

المادة الرابعة والأربعون:

لمجلس الوزراء وبناء على اقتراح الوزارة اصدار الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة الخامسة والأربعون:

للووزير إصدار التعليمات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة السادسة والأربعون:

لا يعمل بأي نص قانوني يتعارض وأحكام هذا القانون.

المادة السابعة والأربعون:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة الثامنة والأربعون:

ينفذ هذا القانون بمضي (٩٠) يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس إقليم كوردستان-العراق

صدر هذا القانون في هوليير في ٢ خهريمانان لسنة ٢٧٠٨ كوردية الموافق ٢١ رجب لسنة ١٤٢٩ هجرية الموافق ٢٤ تموز لسنة ٢٠٠٨ ميلادية.

الاسباب الموجبة

انطلاقاً من الأهمية التي توليها حكومة اقليم كوردستان لحق الانسان بالعيش في بيئة نظيفة وسليمة و مستقرة و لحماية بيئة الاقليم من التلوث بكافة صورته و أشكاله المختلفة و كفالة عيش الأحياء في بيئة سليمة و نظيفة و لادخال أسس حماية البيئة في خطط التنمية البشرية و الاقتصادية و الاجتماعية و تشجيع التنمية المستدامة للمصادر الحيوية بما يراعي حق الاجيال الحالية و القادمة و للحفاظ على التنوع الاحيائي و صحة الطبيعة و ثروات الاقليم الطبيعية و موارده الاقتصادية و حمايتها من أي ضرر قد ينتج عن نشاطات صناعية أو زراعية أو عمرانية أو غيرها، ولنشر الوعي والثقافة البيئية و للتدرج في الأحكام العقابية ، شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

إقليم كوردستان - العراق

رئاسة الإقليم

الرئيس

باسم الشعب

قرار

رقم (٢١) لسنة ٢٠٠٨

قانون وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

لاقليم كوردستان - العراق

وفقا للفقرة الأولى من المادة العاشرة لقانون رئاسة إقليم كوردستان - العراق رقم (١) لسنة ٢٠٠٥ المعدل و بناء على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق فى جلسته المرقمة (٣١) والمنعقدة فى ٢٥/٦/٢٠٠٨ قررنا إصدار:

قانون رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٨

قانون وزارة التعليم العالي و البحث العلمي لإقليم كوردستان - العراق

الفصل الأول

التعاريف

المادة الأولى:

يقصد بالعبارات التالية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون:

أولاً: الإقليم : إقليم كوردستان - العراق.

ثانياً: مجلس الوزراء : مجلس وزراء الإقليم.

ثالثاً: الوزارة : وزارة التعليم العالي والبحث العلمي فى الإقليم.

رابعاً: الوزير: وزير التعليم العالي والبحث العلمي فى الإقليم.

خامساً: المجلس : مجلس وزارة التعليم العالي والبحث العلمي فى الإقليم.

سادساً: التعليم العالي : جميع مراحل التعليم الحكومية وغير الحكومية بعد مرحلة الاعدادية.

سابعاً : المجلس الكوردستاني: المجلس الكوردستاني الاعلى للاختصاصات الطبية فى الإقليم.

الفصل الثاني

الأهداف والمهام

المادة الثانية:

تسعى الوزارة لتحقيق الاهداف الآتية:

أولاً: تنفيذ السياسة العامة للتعليم العالي والبحث العلمي المعدة من قبل مجلس وزارة التعليم العالي والبحث العلمي المعتمدة من قبل حكومة الاقليم.

ثانياً: إحداث تغيير نوعي ومواكبة التطورات العالمية في مجال التعليم العالي والبحث العلمي والنهوض بهما الى المستوى المطلوب في المجالات العلمية والفنية والتكنولوجية.

ثالثاً: ضمان الانسجام والتكامل بين التعليم العالي وبين احتياجات الاقليم من الكوادر العلمية والفنية الكفوءة.

رابعاً: العمل على انجاز التوازن بين تقدم العلوم النظرية وما يقتضيها من توسيع وتطوير في التجارب والممارسات التطبيقية والمختبرية.

خامساً: تأمين الحصانة العلمية للمفكرين والعلماء والباحثين والمبدعين وتثمين جهودهم العلمية وتشجيع التفرغ العلمي بهدف بناء شخصية الانسان بشكل مستند على تفكير الحر والعمل الدؤوب لتحقيق مجتمع حر مزدهر.

سادساً: تشجيع الدراسات والبحوث العلمية ودعمها و الارتقاء بها و التوسع في الاختصاصات الفنية والتكنولوجية بما يتفق مع متطلبات التنمية البشرية و المادية في المستويات الاجتماعية ، الاقتصادية ، الثقافية والفكرية في الاقليم.

سابعاً: استثمار الطاقات و المواهب العلمية و الافادة من الطرق و الاساليب و الوسائل العلمية المعاصرة لمواكبة التقدم العلمي والتكنولوجي في العالم.

ثامناً: تشجيع مؤسسات التعليم العالي الأهلية في الاقليم.

تاسعاً: الحفاظ على تراث شعب كوردستان وتنميته والعناية بتاريخه وقيمه و ابراز معالم حضارته والاعتناء بالثقافة العامة وتعزيز انتمائه الوطني.

عاشراً: تنمية إمام الدارسين بلغة اجنبية عالمية على الاقل في ميادين تخصصهم و اكسابهم مهارات مناسبة لاستخدام تكنولوجيا.

حادي عشر: بناء نواة علمية تقنية وطنية.

ثاني عشر: العمل على جعل اللغة الكوردية لغة تعليمية في مراحل التعليم العالي في العلوم الانسانية وتشجيع الترجمة والتأليف و الإصدارات العلمية و الثقافية و الأكاديمية إلى اللغة الكوردية.

المادة الثالثة:

تتولى الوزارة تحقيق المهام الآتية:

أولاً: وضع استراتيجية وخطط للنهوض بالتعليم العالي والبحث العلمي وفق السياسة المرسومة من قبل حكومة الاقليم.

ثانياً: إقرار الخطط اللازمة لتطوير المناهج وتشجيع حركة التأليف والبحث العلمي والترجمة في الجامعات والمؤسسات العلمية الأخرى.

ثالثاً: وضع الخطط اللازمة لرفع المستوى العلمي للكادر التدريسي في ميدان التعليم العالي بإعداد

الاساتذة الجامعيين والخبراء المختصين من ابناء الاقليم ورعاية العلماء والمفكرين والعناية بالبحث

العلمي ورعاية مواهب الابداع والابتكار وتشجيعها ودعمها والعمل على توفير المستلزمات الفنية والمادية والمعنوية التي تساعد الباحثين والمبدعين والمخترعين على متابعة مهامهم العلمية بثقة واطمئنان.

رابعاً: الاعتراف بالمؤسسات الجامعية والعلمية غير العراقية وإقرار أسس التعادل لدرجاتها وشهاداتها العلمية.

خامساً: اقتراح فتح جامعات حكومية و مؤسسات التعليم العالي أو الغائها أو دمجها أو تشطيرها أو نقلها في الاقليم.

سادساً: الموافقة على فتح كليات ومعاهد جديدة في الاقليم أو تشطيرها أو دمج القائمة منها بعضها في البعض.

سابعاً : دعم التعاون والتبادل الثقافي والعلمي مع الجامعات ومؤسسات التعليم العالي خارج الاقليم.

ثامناً: رعاية الوافدين الى اقليم كوردستان والموفودين منها من الطلبة والاساتذة والباحثين وتأمين احتياجاتهم العلمية والاجتماعية وتشجيع عودة الكفاءات الوطنية من خارج الاقليم.

تاسعاً: اقتراح مشاريع القوانين والأنظمة المتعلقة بالتعليم العالي والبحث العلمي.

عاشراً: اعداد مشروع الموازنة العامة للوزارة ومؤسساتها.

حادي عشر: تقييم المؤسسات التعليمية التابعة للوزارة ووضع آلية اصلاحات ضرورية من قبل المؤسسة التعليمية ذاتها.

ثاني عشر: متابعة عمل مؤسسات التعليم والبحث العلمي بما يضمن الحفاظ على المستوى العلمي بموجب الضوابط والمعايير العالمية المعمول بها واتخاذ الاجراءات اللازمة لضمان ذلك.

ثالث عشر: تبادل العلماء والمفكرين والتدريسيين مع الجامعات والمؤسسات العلمية العراقية والأجنبية و انتدابهم.

رابع عشر: العمل على توفير المقاعد الدراسية للمتفوقين للدراسات العليا في الخارج وبالتنسيق مع الجهات المعنية.

الفصل الثالث

التشكيلات والصلاحيات

المادة الرابعة:

أولاً: الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها والاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ بإشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء بأعتبره عضواً متضامناً فيه وله تخويل بعض من صلاحياته الى وكيل الوزارة أو المدراء العامين أو من يراه مناسباً في الوزارة.

ويمارس بوجه خاص الصلاحيات الآتية:

- ١- اقترح فتح الجامعات والهيئات بناء على توصية من المجلس.
 - ٢- اقترح تعيين وكيل الوزارة ورؤساء الجامعات والهيئات والمستشارين والمدراء العميين ورفعته الى رئاسة مجلس الوزراء.
 - ٣- اقترح تعيين العمداء ومساعدى رؤساء الجامعات والهيئات بناءً على توصية رئيس الجامعة أو الهيئة ورفعته الى رئاسة مجلس الوزراء.
 - ٤- منح إجازة إنشاء الجامعات والكليات والمعاهد العالية ومراكز البحوث العلمية غير الحكومية وفقاً للقانون والتعليمات والضوابط.
 - ٥- إعداد التقرير السنوي حول التعليم العالي في الاقليم ورفعته الى مجلس الوزراء.
 - ٦- تقديم مشروع الموازنة السنوية للوزارة وتشكيلاتها ومؤسساتها الى مجلس الوزراء.
 - ٧- صرف الاجور والمخصصات والتعويضات ومنح المكافآت لمنتسبي الوزارة ولغير منتسبيها ممن يقدمون خدمات للوزارة بموجب هذا القانون.
 - ٨- إيقاف الدراسة في الجامعات أو الكليات أو المعاهد الحكومية والاهلية ولمدة لاتزيد على عشرة أيام.
 - ٩- المصادقة على محاضر مجالس الجامعات والهيئات الحكومية والاطلاع على محاضر جلسات الجامعات غير الحكومية.
 - ١٠- متابعة تنفيذ الخطط الازمة لتطوير المناهج وتشجيع حركة البحث العلمي والتأليف والترجمة في مؤسسات التعليم العالي.
 - ١١- شمول أعضاء الهيئة التدريسية العاملين في مركز الوزارة بمخصصات التفرغ الجامعي.
 - ١٢- الموافقة على البعثات والزملات والاجازات الدراسية والاعارات والايفادات خارج العراق.
- ثانياً: يرتبط بالوزير:
- ١- مكتب الوزير ويديره موظف حاصل على شهادة البكالوريوس في الاقل ويعاونه عدد من الموظفين.
 - ٢- السكرتارية.
 - ٣- قسم الاعلام.
 - ٤- قسم التدقيق والرقابة المالية.
 - ٥- القسم القانوني.
 - ٦- مكتب ادارة المشاريع العلمية.
- ثالثاً: وكيل الوزارة:
- ١- يعاون الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها الادارية والمالية والتنظيمية ضمن الصلاحيات المخولة له من قبل الوزير على أن يكون من حملة شهادة الدكتوراه وبمرتبة علمية لاتقل عن استاذ مساعد وله خبرة وخدمة جامعية لاتقل عن خمس عشرة سنة.
 - ٢- يدير مكتب الوكيل موظف حاصل على شهادة البكالوريوس.
- رابعاً: جهاز الإشراف والضمان النوعي (QA):

يتولى التحقق من جودة اداء الجامعات والهيئات ومدى مشروعية تصرفاتها وانسجامها مع التشريعات النافذة ويرأسه موظف بدرجة خاصة من حملة شهادة الدكتوراه بمرتبة استاذ مساعد على الاقل وله خبرة في الامور العلمية والادارية مدتها لاتقل عن خمس عشرة سنة ويعاونه عدد من المختصين وتحدد مهامه بنظام.

خامساً/ المستشارون:

يكون للوزير اربعة مستشارين بدرجة خاصة لكل من شؤون التعليم العالي، والبحث العلمي، والتعليم التقني والتعليم الطبي على أن لاتقل درجاتهم العلمية عن استاذ مساعد ولهم خدمة جامعية لاتقل عن (٢٠) عشرين سنة ومن ذوي الخبرة والكفاءة المتميزة.

سادساً/ يتكون مركز الوزارة من الدوائر الآتية:-

١- الدائرة الإدارية والمالية : يرأسها موظف بدرجة مدير عام من حملة شهادة الدكتوراه ويفضل ان يكون باختصاص الإدارة أو القانون وله خدمة وكفاءة وخبرة إدارية متميزة لمدة لاتقل عن عشر سنوات.

٢- دائرة الدراسات والتخطيط والمتابعة: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة استاذ مساعد على الاقل وله خدمة جامعية لاتقل عن عشر سنوات.

٣- دائرة البعثات والعلاقات الثقافية: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة استاذ مساعد على الاقل وله خدمة جامعية لاتقل عن عشر سنوات.

٤- دائرة البحث والتطوير: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة لاتقل عن استاذ مساعد وله خدمة جامعية لاتقل عن عشر سنوات.

٥- الدائرة الهندسية والمشاريع: يرأسها مهندس استشاري بدرجة مدير عام وله خبرة لاتقل عن خمس عشرة سنة ويتولى اعداد وتدقيق التصاميم والكشوفات الهندسية لأبنية الوزارة.

المادة الخامسة:

أولاً: يشكل في ديوان الوزارة مجلس يسمى ب(مجلس التعليم العالي والبحث العلمي) ويتألف من:

- ١- الوزير :
- ٢- وكيل الوزارة:
- ٣- رؤساء الجامعات الحكومية والهيئات.
- ٤- رئيس جهاز الاشراف والضمان النوعي
- ٥- المستشارون: أعضاء ولهم حق المشاركة في المناقشات وابداء الرأي دون ان يكون لهم حق التصويت.

٦- لرئيس المجلس دعوة ممثل عن أي جهة حكومية أو غير حكومية من ذوي الخبرة والاختصاص عند الحاجة.

ثانياً: سكرتارية المجلس: يديرها موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة الماجيستر على الاقل ويكون مسؤولاً عن تدوين محاضر الجلسات وتعميمها ومتابعة تنفيذها.

ثالثاً: ينعقد المجلس بحضور ثلثي أعضائه ويجتمع مرة واحدة في الشهر بصورة اعتيادية وللوزير دعوته للانعقاد بصورة استثنائية كلما دعت الحاجة الى ذلك، وتتخذ القرارات باغلبية اصوات الاعضاء الحاضرين وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس.

رابعاً: يمارس المجلس الصلاحيات الآتية:-

١- اقرار الاسس العامة للقبول في الدراسات الاولية والعليا في الجامعات والهيئات الحكومية والتعليم الاهلي.

٢- الاعتراف بالجامعات والمؤسسات العلمية غير العراقية واقرار اسس التعادل لدرجاتها وشهاداتها العلمية.

٣- اقرار الدرجات والالقاب والشهادات العلمية الممنوحة من قبل جهات حكومية وغير حكومية في الاقليم وتعيين شروط منحها.

٤- التوصية بانشاء الجامعات في الاقليم ومراكز بحوث تدريبية أهلية في مجال التعليم العالي وفقاً للقانون والتعليمات.

٥- اقرار استحداث الكليات والمعاهد.

٦- اقرار عقد مؤتمرات للتعليم العالي والبحث العلمي للتطوير الإداري والعلمي والتقني والعمل على تطوير المناهج الدراسية والتشريعات المتعلقة بالتعليم العالي والانظمة الدراسية.

٧- اقتراح مشاريع القوانين والانظمة ذات العلاقة بالتعليم العالي والبحث العلمي.

٨- مراجعة التعليمات النافذة واقتراح تعديلها أو توحيدها أو إلغائها.

٩- المصادقة على الاتفاقيات الثقافية والعلمية والفنية التي تعقدها مؤسسات الوزارة مع مايمثلها من المؤسسات التعليمية الاجنبية.

المادة السادسة:

أولاً: يُنشأ في كل من مركز الوزارة ومؤسساتها صندوق للتعليم العالي يتمتع بالشخصية المعنوية(الاستقلال

المالي والاداري والاهلية القانونية) تتكون موارده من:-

١- نسبة ١٠٪ من أرباح:-

أ- الدراسات المسائية

ب- مكاتب الخدمات العلمية والاستشارية.

ج- اجور الفحوصات المخبرية والبحوث العلمية.

٢- الرسوم المستوفاة من الجامعات والكليات والمعاهد غير الحكومية.

٣- المنح والهبات والتبرعات والوقف والاكتتاب وفق التشريعات النافذة.

ثانياً: تصرف الإيرادات المتحققة بنسبة ٥٠٪ لاغراض تحفيز العاملين و الباقي لإغراض الصيانة و معالجة

الاختناقات الخاصة بالعملية التعليمية و التطويرية في الوزارة.

ثالثاً:- يتولى ادارة الصندوق مجلس.

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

الفصل الرابع مؤسسات التعليم العالي

المادة السابعة:

أولاً: - تتألف مؤسسات التعليم العالي من الجامعات والهيئات والكليات والمعاهد والمراكز البحثية الحكومية وغير الحكومية وترتبط بالوزارة المؤسسات التعليمية الآتية:-

- ١- جامعة صلاح الدين/أربيل.
- ٢- جامعة السليمانية.
- ٣- جامعة دهوك.
- ٤- جامعة كوية.
- ٥- جامعة ههولير الطبية.
- ٦- المجلس الكوردستاني الاعلى للاختصاصات الطبية.
- ٧- هيئة التعليم التقني أربيل / سليمانية.
- ٨- الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحوث العلمية.
- ٩- اى مؤسسة حكومية اخرى قائمة او تستحدث بعد صدور هذا القانون.

ثانياً: - جامعة كوردستان (المؤسس بموجب امر مجلس وزراء إقليم كوردستان المرقم ٣٩١٥/٤ في ٢٠٠٦/٢/٤ التي تحتفظ بخصوصيتها).

الفصل الخامس الجامعات

المادة الثامنة:

أولاً: الجامعة حرم آمن ومصان ومركز فكري وحضاري يزدهر في رحابها العقل وتعلو فيها قدرة الابداع والابتكار ولا يجوز التدخل في شؤونها الا ما سمح به القانون وتقع عليها المسؤولية المباشرة في تحقيق الأهداف الواردة في هذا القانون وعليها ان تقوم بالدراسات والبحوث المستمرة في شتى جوانب المعرفة الانسانية والعلمية وواقع الاحتياجات الجديدة بما يتناسب والتقدم التكنولوجي في العالم ومتطلباته وبما يؤدي الى تقليص الفجوة العلمية والتقنية الموجودة بيننا وبين الدول المتقدمة لمواكبة التطورات العالمية مع مراعاة خصوصية المجتمع الكوردستاني.

ثانياً: تتمتع الجامعات والكليات والمعاهد المرتبطة بها بالشخصية المعنوية (الاستقلال المالي والاداري والاكاديمي والأهلية القانونية) لتحقيق أهدافها ويدير شؤونها مجلس.

ثالثاً: تتألف الجامعة من كليات أكاديمية ومراكز بحوث وكليات ومعاهد تقنية في مجالات التعليم التقني بعد الدراسة الثانوية أو ما يعادلها، وأي تشكيلات أخرى حسبما تدعو الحاجة اليها في نواحي المعرفة

النظرية والتطبيقية.

المادة التاسعة:

يتم تعيين رئيس الجامعة من قبل مجلس الوزراء بناءً على اقتراح الوزير لمدة اربع سنوات قابلة للتجديد
لمرة واحدة ويكون بدرجة خاصة ووفق المعايير التالية:-
أولاً: حاصل على شهادة دكتوراه.
ثانياً: بمرتبة أستاذ مساعد على الاقل.
ثالثاً: له خدمة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات.
رابعاً: مشهود له بالكفاءة الادارية والخبرة والنزاهة والامانة العلمية في العمل.

المادة العاشرة:

يمارس رئيس الجامعة الصلاحيات الآتية:
أولاً: رئاسة مجلس الجامعة ودعوته الى الاجتماعات الاعتيادية والاستثنائية وتنفيذ قراراته وتمثيل
الجامعة أمام الجهات كافة.
ثانياً: إدارة شؤون الجامعة العلمية والادارية والمالية وفق أحكام القوانين والأنظمة ذات العلاقة.
ثالثاً: إدارة الأموال المنقولة وغير المنقولة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
رابعاً: التعاقد مع أعضاء الهيئة التدريسية والفنيين الأجانب.
خامساً: الموافقة على الايفادات والاعارات والاجازات الدراسية بناء على توصية مجلس الكلية او
المعهد.
سادساً: تعيين رؤساء الاقسام والفروع ومعاوني العمداء في الكليات والمعاهد بناء على ترشيح العميد.
سابعاً: ترفيع موظفي الخدمة الجامعية.
ثامناً: ترشيح العمداء ومساعديه.
تاسعاً: لرئيس الجامعة تخويل بعض من صلاحياته للعمداء والمساعدين أو لمن يراه مناسباً.

المادة الحادية عشرة:

يكون لرئيس الجامعة ثلاثة مساعدين لكل من الشؤون الادارية والمالية، الشؤون العلمية والدراسات
العليا وشؤون الطلبة يتم تعيينهم من قبل مجلس الوزراء وبترشيح من رئيس الجامعة وبمرتبة مدير عام وفق
المعايير التالية:-

- ١- حاصل على شهادة الدكتوراه.
- ٢- بمرتبة أستاذ مساعد على الاقل.
- ٣- له خدمة جامعية لا تقل عن (١٠) عشر سنوات.

المادة الثانية عشرة:

يكون للجامعة مجلس وهو الهيئة العلمية والادارية العليا فيها ويتألف من :

- أولاً: رئيس الجامعة
ثانياً: مساعدي رئيس الجامعة
ثالثاً: العمداء
رئيساً
أعضاء
أعضاء

رابعاً: عضو من الهيئة التدريسية للجامعة ومن غير الاداريين وبمرتبة علمية لا تقل عن مدرس وينتخب من قبلها لمدة لا تزيد عن سنتين .

عضواً.

عضواً.

خامساً: مدير مركز البحث العلمي .

سادساً: يضاف الى مجلس هيئة التعليم التقني ممثل عن كل وزارة من الوزارات ذات العلاقة ممن هم في مستوى مدير عام في الاقل ويراعى في اختيارهم الخبرة والاختصاص ويتم اقرار عضويتهم لمدة سنتين قابلة للتجديد.

سابعاً: يحضر مجلس الجامعة ممثل الطلبة لأمر تتعلق بشؤونهم.

المادة الثالثة عشرة:

يمارس مجلس الجامعة الاختصاصات الآتية:

أولاً: الاختصاصات العلمية:

١- الاعداد والتنفيذ خطط القبول للدراسات الأولية في الكليات وإعداد خطط القبول للدراسات العليا.

٢- إقرار خطط البحث العلمي للكليات والمراكز العلمية التابعة لها.

٣- إقرار خطة لتوفير مستلزمات التعليم.

٤- اقرار خطة لفتح الاقسام والفروع والمراكز العلمية.

٥- اقرار خطة الدراسات العليا.

٦- منح المرتبات العلمية لأعضاء الهيئة التدريسية.

٧- متابعة المناهج الدراسية.

٨- اقتراح المناهج الدراسية واحداث التغيير فيها لترصين الحالة العلمية وتقديمها للوزارة لغرض اقرارها.

٩- ايقاف الدراسة كلياً أو جزئياً لمدة لا تزيد على (٦) ستة أيام.

١٠- وضع آلية لتنفيذ خطة الوزارة واستراتيجيتها.

١١- تقييم أداء وجودة مؤسساتها.

١٢- منح الشهادات العلمية.

ثانياً: الاختصاصات الادارية:

١- إقرار خطط العلاقات الثقافية الثنائية مع الجامعات والمؤسسات العلمية الموجودة خارج الاقليم وتنفيذها.

٢- تنفيذ خطة تهيئة الملاك العلمي والفني والاداري للكليات والمراكز العلمية.

٣- تعيين التدريسيين والفنيين والاداريين وفقاً للملاك وتوفير الدرجة.

ثالثاً: الاختصاصات المالية:

١- اعداد خطة الموازنة السنوية والخطة الاستثمارية.

٢- المصادقة على قرارات اللجان الخاصة بالشطب والتثمين والايجار والبيع لأموال الجامعة المنقولة وغير المنقولة.

٣- اقرار الحسابات الختامية.

رابعاً: للمجلس تخويل بعض صلاحيته لرئيس الجامعة.

المادة الرابعة عشرة:

عميد الكلية أو المعهد:

أولاً: يشترط فيمن يعين عميداً للكلية أن يكون حاملاً لشهادة الدكتوراه وبمرتبة استاذ مساعد في الأقل وله خدمة جامعة لا تقل عن عشر سنوات ، ويتم تعيينه بدرجة مدير عام لمدة أربع سنوات بناء على اقتراح رئيس الجامعة.

ثانياً: يشترط فيمن يعين عميداً للمعهد ان يكون حاصلاً على شهادة الماجستير على الاقل وبمرتبة مدرس وله خدمة جامعية لا تقل عن عشر سنوات ويتم تعيينه بدرجة مدير عام لمدة اربع سنوات بناء على اقتراح رئيس الجامعة.

ثالثاً: يكون للعميد معاون للشؤون الادارية والطلبة على ان يكون بمرتبة علمية لا تقل عن مدرس ويتم تعيينه بقرار من رئيس الهيئة بناء على توصية العميد ويجوز اضافة معاون آخر كلما دعت الحاجة الى ذلك.

المادة الخامسة عشرة:

يمارس العميد المهام والصلاحيات الآتية:

أولاً: الاختصاصات العلمية:

- ١- متابعة سير وانتظام الدراسات الأولية والعليا والعمل على ترصين الحالة التربوية والعلمية.
- ٢- المصادقة على توصيات مجالس الاقسام والفروع.
- ٣- الموافقة على توزيع المواد الدراسية والوحدات الفصلية على اعضاء الهيئة التدريسية والمحاضرين وتشكيل لجان مناقشة الرسائل وتحديد مواعيدها.
- ٤- تطبيق القوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة بشأن تنظيم الشؤون العلمية والتربوية والقرارات الصادرة من الجهات العليا.

ثانياً: الاختصاصات الادارية والمالية:

- ١- تطبيق القوانين والأنظمة والتعليمات المتعلقة بالشؤون الادارية والمالية.
- ٢- الموافقة على توصيات اللجان المشكلة في الكلية أو المعهد.
- ٣- تسجيل الطلبة للدارسات الأولية والعليا.
- ٤- الموافقة على شراء الوسائل المختبرية والمستلزمات الأخرى والمجلات والكتب واستيرادها.
- ٥- الموافقة على صرف مكافأة لمن هم خارج الجامعة عن التدريب والتدريس والاشراف على الرسائل والاشترك في لجان الامتحان الشامل ولجان المناقشة حسب التشريعات النافذة.
- ٦- التوصية على تغيير عناوين الفنيين والاداريين ضمن ملاك الكلية او المعهد طبقاً لأحكام القوانين والأنظمة والتعليمات.

- ٧- التوصية بنقل العاملين من الفنيين والاداريين وتنسيبهم ضمن الكليات والمعاهد ودوائر

الجامعات. **نهرشيني رۆژنامه‌ی وهقايعی كوردستان له سايتی وهزارهتی داد**

ثالثاً: للعميد تخويل بعض من صلاحياته العلمية او الادارية او المالية لرؤساء الاقسام ومعاونه.
المادة السادسة عشرة:

يكون للكلية أو المعهد مجلس وهو الهيئة العلمية والادارية والمالية فيها ويتألف من:

أولاً: العميد. رئيساً.

ثانياً: رؤساء الاقسام او الفروع العلمية. أعضاء.

ثالثاً: معاون العميد. عضواً.

رابعاً: ممثل التدريسيين في الكلية او المعهد وبمرتبة علمية لا تقل عن مدرس تنتخبه الهيئة التدريسية لمدة لا تزيد على سنتين. عضواً.

خامساً: لمجلس الكلية او المعهد اضافة عضو آخر من احدى الوزارات ذات العلاقة باختصاصها.

سادساً: يحضر مجلس الكلية او المعهد ممثل الطلبة لأمر تتعلق بشؤونهم.

المادة السابعة عشرة:

يمارس مجلس الكلية أو المعهد المهام والصلاحيات الآتية:

أولاً: الاختصاصات العلمية:

١- وضع خطة القبول للدراسات الأولية واقتراح خطط القبول للدراسات العليا حسب القسم أو

الفرع العلمي والشروط الخاصة بها ومتابعة تنفيذها.

٢- وضع الخطط الخاصة بالبحث العلمي والتأليف والترجمة والنشر وتأمين مستلزمات التعليم.

٣- وضع الخطط لفتح الاقسام والفروع والمراكز العلمية واقتراح استحداثها او دمجها او الغائها

وتوزيع المناهج الدراسية على السنوات الدراسية.

٤- اقرار خطط الاقسام العلمية بشأن دعوة الاساتذة الزائرين.

٥- اقرار عناوين الرسائل العلمية الجامعية وتسمية لجان الامتحان الشامل والمشرف والمشارك

ونتائج المناقشة واطافة مواضيع دراسية للدراسات العليا او حذفها.

٦- الموافقة على تسمية الممتحنين الخارجيين بناء على اقتراح القسم او الفرع العلمي.

٧- التوصية باستحداث الدراسات العليا ومناهجها وخططها السنوية والمستقبلية.

٨- التوصية بمنح الشهادات العلمية.

ثانياً: الاختصاصات الادارية:

١- الاشراف على شؤون الكلية او المعهد والعناية بمختلف أوجه نشاطاتها.

٢- اعداد ملاك الكلية أو المعهد من أعضاء الهيئة التدريسية قبل نهاية السنة الدراسية في ضوء ما

يقدمه العميد ومجالس الاقسام او الفروع من الاقتراحات.

٣- التوصية بمنح الاجازات الدراسية الأولية والعليا لموظفي الكلية داخل الاقليم بناء على اقتراح

القسم او الفرع العلمي المختص.

٤- اقتراح اعارة خدمات اعضاء الهيئة التدريسية او منحهم الاجازات والزمالات والبعثات خارج

الاقليم بناء على اقتراح القسم او الفرع العلمي المختص.

- ٥- الموافقة على تفرغ عضو الهيئة التدريسية داخل الاقليم او خارجه وفق الضوابط الخاصة.
 - ٦- فرض العقوبات الانضباطية على الطلبة حسب الأنظمة والتعليمات النافذة.
 - ٧- الاشراف على تنفيذ الأنظمة والتعليمات فيما يتعلق بالأمور العلمية في الكلية او المعهد.
 - ٨- التوصية بانتداب اعضاء الهيئة التدريسية والمحاضرين للدراسات العليا حسب العدد والحاجة التي تحددها الاقسام والفروع.
 - ٩- اعداد خطة التأهيل للكوادر العلمية والادارية.
 - ١٠- اعداد خطة للعلاقات الثقافية الثنائية.
 - ١١- للمجلس تشكيل لجان تساعده على اداء مهامه العلمية والادارية والمالية والتربوية.
 - ١٢- النظر في جميع الشؤون الأخرى في الكلية او المعهد التي يحال اليه من قبل العميد.
- ثالثاً: الاختصاصات المالية:

- ١- اقتراح خطط الموازنة السنوية والمنهاج الاستيرادي والاستثماري.
- ٢- التوصية باقرار الحسابات الختامية للكلية او المعهد.
- ٣- اعداد احتياجات الكلية او المعهد من الاعمال الهندسية والمشاريع الخاصة بها ضمن موازنة الكلية الاستثمارية.

المادة الثامنة عشرة:

- القسم أو الفرع العلمي: هو الوحدة العلمية الاساس في التعليم العالي ويستحدث القسم أو الفرع العلمي عند وجود حاجة فعلية لأستحداثه شرط توفر خمسة من التدريسيين المختصين على ان يكون اثنان منهم من حملة الدكتوراه على الاقل وله مجلس يتكون من:
- أولاً: رئيس القسم أو الفرع: ويعين بقرار من رئيس الجامعة وباقتراح من عميد الكلية أو المعهد على ان لاتقل مرتبته العلمية عن استاذ مساعد بالنسبة للكلية وعن مدرس بالنسبة للمعهد ويتولى إدارة القسم أو الفرع من النواحي العلمية والإدارية والتربوية.
- ثانياً: عدد من أعضاء الهيئة التدريسية لايزيد عددهم عن (١٤) اربعة عشر ولايقل عن (٨) على ان يكونوا من حملة شهادة الدكتوراه أو ممن يحملون لقب علمي استاذ مساعد ولهم خدمة جامعية فعلية لاتقل عن (٥) سنوات.
- ثالثاً: يتولى المجلس الاختصاصات الآتية:-

- ١- العمل على تطوير المناهج الدراسية ومفرداتها والكتب الدراسية واقتراح تعديلها أو تبديلها في ضوء توصيات اللجان العلمية في القسم أو الفرع والاقسام والفروع المناظرة لهما.
- ٢- اقتراح حاجات القسم أو الفرع من اعضاء الهيئة التدريسية والفنيين والتوصية بدعوة الأساتذة الزائرين.
- ٣- إقرار مشاريع البحوث العلمية المقدمة من اعضاء القسم أو الفرع وفق احتياجات المجتمع الاقتصادية والاجتماعية والسياسية واقتراح السبل الكفيلة لانجازها والتوصية بتعويض البحوث العلمية والكتب المؤلفة والمترجمة والعناية ببحوث الطلبة وتوفير مستلزمات تنفيذها.

- ٤- التوصية باقرار خطط الاقسام العلمية بشأن دعوة الاساتذة الزائرين.
- ٥- التوصية باقرار عناوين الرسائل الجامعية وتسمية لجان الامتحان الشامل والمشرف والمشارك ونتائج المناقشة.
- ٦- تنفيذ قرارات مجلس الكلية أو المعهد.
- ٧- تشكيل اللجان التربوية والعلمية وفقاً لحاجات القسم أو الفرع.
- ٨- الإشراف على سير الدراسات وأساليب التدريس والامتحانات وتقويم أعضاء الهيئة التدريسية ومتابعة الشؤون العلمية للطلبة في مختلف السنوات الدراسية عن طريق الإشراف العلمي المستمر.
- ٩- متابعة التطورات العلمية للمعرفة والعلوم وتوجيه أعضاء الهيئة التدريسية لتحديث وتطوير المناهج الدراسية والافادة من التكنولوجيا الحديثة بما يجعلها منسجمة ومواكبة مع التطورات العلمية في العالم.
- ١٠- رعاية الأساتذة المبدعين والطلبة المتفوقين وتحفيزهم بصورة مستمرة.
- ١١- وضع خطة وآلية لتحويل عملية التدريس الى عملية التعليم.
- ١٢- تهيئة المعيدین لإكمال الدراسات العليا بهدف سد النقص في الكادر التدريسي.

المادة التاسعة عشرة:

تتألف الهيئة التدريسية في الجامعات والهيئات من:

- أولاً: الاساتذة.
- ثانياً: الاساتذة المساعدين.
- ثالثاً: المدرسين.
- رابعاً: المدرسين المساعدين.

المادة العشرون:

أولاً: يشترط فيمن يعين أو يمنح لقب مدرس مساعد ان يكون حائزاً على شهادة الماجستير أو ما يعادلها ويجتاز بنجاح دورة لتأهيله لعملية التدريس لمدة ستة أشهر ويحدد شروطها بتعليمات.

ثانياً: اذا لم يرق المدرس المساعد الى مرتبة مدرس خلال (٥) سنوات من تاريخ تعيينه ينقل الى المراكز البحثية في الجامعات وتمنح له سنتان من اجل الترقية الى مرتبة مدرس وبعبكسه ينقل خارج الجامعة).

المادة الحادية والعشرون:

يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة مدرس ان يتوافر فيه احد الشرطين التاليين:

أولاً: ان يكون حائزاً على شهادة الدكتوراه معترف بها او ما يعادلها علمياً، او ان يكون حائزاً على شهادة علمية او فنية او تقنية او مهنية في الاختصاصات التي لا تمنح فيها شهادة الدكتوراه او شهادة معادلة لها علمياً شريطة ان لا تقل مدة الدراسة للحصول على هذه الشهادة عن ثلاث سنوات بعد الشهادة الجامعية الأولية ولا يسمح له بالتدريس ما لم يشارك في الدورة التدريبية لمدة ثلاثة اشهر واجتيازها بنجاح وتحدد شروطها بتعليمات.

ثانياً: ان يكون مدرساً مساعداً في احدى الجامعات لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات ونشر خلالها بحثين
قيمين في الأقل وقام بجهود تدريسية جيدة.

المادة الثانية والعشرون:

يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة استاذ مساعد ان يكون قد شغل مرتبة مدرس في احدى مؤسسات التعليم
العالي في التدريس مدة لا تقل عن (٤) سنوات ونشر خلالها ما لا يقل عن ثلاثة بحوث قيمة على ان يكون
منفرداً في إحداها.

المادة الثالثة والعشرون:

يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة استاذ ان يكون حاصلًا على شهادة الدكتوراه وتتوافر فيه شروط المادة
(٢٢) من هذا القانون وان يكون قد امضى ست سنوات على الاقل بمرتبة استاذ مساعد وقام خلالها بجهود
متميزة في التدريس ونشر عددا من البحوث لا يقل عن ستة بحوث ، ثلاث منها اصيلة في الاقل وكان منفرداً في
احداها.

المادة الرابعة والعشرون:

استثناء من أحكام المواد السابقة يجوز تعيين حامل شهادة الدكتوراه المعترف بها او ما يعادلها علمياً في
الجامعة او الهيئة بمرتبة استاذ مساعد بتوصية من مجلس الجامعة او الهيئة، اذا كان قد مارس التدريس
مدداً مماثلة في جامعات خارج الاقليم وكان مشهوداً له بالتفوق في التدريس وصدرت له بحوث علمية قيمة لا
تقل عن خمسة.

المادة الخامسة والعشرون:

المعيدين: يشترط فيمن يعين معيداً في الكلية ان يكون حاصلًا على شهادة البكالوريوس بتقدير جيد في الاقل
ومن الثلاثة الاوائل على القسم ويتولى المشاركة في الدراسات التطبيقية والعملية ومراقبة
الامتحانات ونشاطات اخرى في القسم.

الفصل السادس

المجلس الكوردستاني الأعلى للاختصاصات الطبية

المادة السادسة والعشرون:

المجلس الكوردستاني مؤسسة تعليمية بمستوى جامعة و حرم آمن و مसान و يتمتع بالشخصية
المعنوية (الاستقلال الاداري و المالي و الاهلية القانونية) اللازمة لتحقيق اهدافه و يدير شؤونه مجلس علمي.

المادة السابعة والعشرون:

يسعى المجلس الكوردستاني لاعداد اطباء متخصصين بالتعاون مع وزارة الصحة في فروع الطب
المختلفة وتوفير المستلزمات الضرورية وفقاً لحدث الاساليب والمبتكرات العلمية.

المادة الثامنة والعشرون:

أولاً: للمجلس الكوردستاني رئيس حاصل على شهادة دكتوراه او ما يعادلها في الطب وبمرتبة استاذ ويتم
تعيينه بدرجة خاصة بناء على اقتراح الوزير ولمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة.

ثانياً: يكون لرئيس المجلس الكوردستاني مساعد حاصل على شهادة الدكتوراه او ما يعادلها في الطب وبمرتبة استاذ مساعد في الاقل ولا تقل خدمته الجامعية عن عشر سنوات ويعين بدرجة مدير عام بناء على اقتراح الوزير ويتولى الامور المالية والادارية.

المادة التاسعة والعشرون:

يدير المجلس الكوردستاني ويشرف عليه مجلس علمي يتكون من:

أولاً: رئيس المجلس الكوردستاني رئيساً.

ثانياً: مساعد رئيس المجلس الكوردستاني عضواً مقررأ.

ثالثاً: رؤساء المجالس العلمية الفرعية التخصصية أعضاء.

رابعاً: طبيب يمثل وزارة الصحة حاصل على أعلى شهادة في حقل الاختصاص عضواً.

خامساً: لرئيس المجلس الكوردستاني دعوة من يراه ضرورياً للمشاركة في أعمال المجلس العلمي كلما دعت الحاجة لذلك.

المادة الثلاثون:

يعقد المجلس العلمي اجتماعات دورية شهرية وله بدعوة من رئيسه عقد الاجتماعات كلما اقتضت الحاجة الى ذلك ويكتمل النصاب بحضور ثلثي الاعضاء وتتخذ القرارات والتوصيات باغلبية اصوات الحاضرين وعند تساويها يرجح الجانب الذي صوت معه الرئيس.

المادة العادية والثلاثون:

يمارس المجلس العلمي الاختصاصات التالية:

أولاً / الاختصاصات العلمية:

- ١- إقرار خطط فتح الفروع العلمية.
- ٢- إقرار خطة لإكمال النقص في ملاك أعضاء الهيئة التدريسية.
- ٣- تنفيذ خطة القبول في المجلس الكوردستاني.
- ٤- متابعة المناهج وتقويمها لغرض تحديثها ومواكبة التطورات العلمية.
- ٥- اقتراح المناهج الدراسية وإحداث التغيير فيها لترصين الحالة العلمية وتقديمها للوزارة لغرض إقرارها.
- ٦- إيقاف الدراسة كلياً أو جزئياً لمدة لا تزيد على (٦) ستة أيام.
- ٧- وضع آلية لتنفيذ خطة الوزارة وإستراتيجيتها.

ثانياً / الاختصاصات الإدارية:

١. إقرار خطط العلاقات الثقافية الثنائية مع المؤسسات العلمية الموجودة خارج الإقليم وتنفيذها.
٢. التعاقد مع أعضاء الهيئة التدريسية والفنيين الأجانب.
٣. الموافقة على الايفادات والاعارات والإجازات الدراسية داخل الإقليم .
٤. تنفيذ خطة تهيئة الملاك العلمي والفني والإداري للهيئة.

ثالثاً / الاختصاصات المالية: وهقايى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

١. إعداد خطة الموازنة السنوية والاستثمارية.

٢. المصادقة على قرارات اللجان الخاصة بالشطب والتثمين والإيجار والبيع لأموال الهيئة المنقولة وغير المنقولة وفق القوانين النافذة في الإقليم.

٣. إقرار الحسابات الختامية.

المادة الثانية والثلاثون:

أولاً: يتكون المجلس العلمي التخصصي من ثلاثة تدريسيين لا تقل مرتبتهم العلمية عن استاذ مساعد.

ثانياً: تحدد مهام المجلس العلمي بضوابط تصدر عن المجلس الكوردستاني.

المادة الثالثة والثلاثون:

أولاً: يمنح خريج المجلس الكوردستاني شهادة زميل المجلس الكوردستاني الأعلى للاختصاصات الطبية (البورد الكوردستاني) وتعد أعلى شهادة مهنية في حقل الاختصاص ويمنح حاملها قدماً لمدة سنتين لأغراض العلاوة والترفيح ويتمتع بجميع حقوقها وامتيازاتها اعتباراً من تاريخ الحصول عليها.

ثانياً: يشترط في الطبيب المتقدم لنيل الشهادة المذكورة ان يكون قد أكمل مدة الاقامة الدورية على الاقل ومستوفياً لشروط القبول.

المادة الرابعة والثلاثون:

تكون مدة الدراسة والتطبيق في المجلس الكوردستاني من أربع سنوات الى سبع سنوات تقويمية.

المادة الخامسة والثلاثون:

أولاً: تسري على المجلس الكوردستاني القوانين والأنظمة والتعليمات التي تنظم شؤون التدريس والطلبة في جامعات الاقليم بما لا يتعارض مع الأحكام الواردة في هذا الفصل.

ثانياً: تحدد بتعليمات تصدر عن الوزير الاقسام والفروع العلمية والمهنية للمجلس الكوردستاني وشروط القبول والتسجيل فيها وأساليب التدريس والامتحانات والدوام.

الفصل السابع

الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحوث العلمية

المادة السادسة والثلاثون:

أولاً: تستحدث هيئة باسم (الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية والبحوث العلمية) وتختص باعداد المشاريع والدراسات الاستراتيجية في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والبحوث في مجالات الصناعة والطاقة والبيئة والزراعة وغيرها.

ثانياً: تتمتع الهيئة بالشخصية المعنوية (الاستقلال الاداري والمالي والاهلية القانونية) لتحقيق أهدافها.

المادة السابعة والثلاثون:

أولاً: يرأس الهيئة موظف حاصل على شهادة الدكتوراه في احدى المجالات العلمية على ان يكون بمرتبة استاذ يعين بدرجة خاصة بناء على اقتراح الوزير لمدة اربع سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة.

ثانياً: يكون لرئيس الهيئة مساعد حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة علمية لا تقل عن استاذ مساعد وله خدمة جامعية لا تقل عن عشر سنوات ويعين بدرجة مدير عام يتولى المهام الادارية.

المادة الثامنة والثلاثون:

يسري على العاملين في الهيئة من حملة شهادة الدكتوراه والماجستير أحكام قانون الخدمة الجامعية النافذ في الاقليم أو أي قانون آخر يحل محله شريطة ان يقوموا:
 أولاً: بالتدريس في احدى مؤسسات الوزارة بنصف نصابهم.
 ثانياً: بانجاز بحث واحد على الأقل خلال السنة الواحدة.
 ثالثاً: بتقديم سيمينار واحد كل ثلاثة أشهر.

المادة التاسعة والثلاثون:

أولاً: تتكون الهيئة من :
 ١- مركز الدراسات الاستراتيجية.
 ٢- مراكز البحوث العلمية والتكنولوجيا.
 ثانياً: يتولى مهام المراكز المذكورة في الفقرة أولاً من هذه المادة مدير عام حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة علمية لا تقل عن استاذ مساعد وله خدمة جامعية لا تقل عن عشر سنوات.
 ثالثاً: تكون للهيئة ميزانية خاصة تتناسب ومهامها.

الفصل الثامن**المؤسسات التعليمية العليا غير الحكومية****المادة الاربعون:**

يجوز تأسيس جامعات او كليات او معاهد او مكاتب تدريب وتأهيل عليا أهلية في مجال التعليم العالي في الاقليم وفق القانون والتعليمات والضوابط.

المادة الحادية والاربعون:

تخضع المؤسسات المذكورة في المادة الاربعين من هذا القانون لجميع القوانين والانظمة والتعليمات المرعية.

المادة الثانية والاربعون:

أولاً: لا يجوز لأي جهة او شخص فتح مؤسسة تعليمية عليا غير حكومية في الاقليم او ادارتها قبل استحصال موافقة الوزارة.

ثانياً: لا يجوز لأي مؤسسة تعليمية عليا قائمة خارج الاقليم ان تفتح لها فرعاً او مكتباً في الاقليم الا بعد استحصال موافقة الوزارة.

ثالثاً: تختص الوزارة حصراً بمنح اجازة فتح أي مؤسسة تعليمية عليا غير تابعة لها حكومية كانت او غير حكومية.

المادة الثالثة والاربعون:

أولاً: تتخذ الوزارة الاجراءات الاصولية لغلق اية مؤسسة او فرع او مكتب فتح او يفتح في الاقليم قبل استحصال موافقتها.

ثانياً: تعتبر اية مؤسسة او فرع او مكتب يؤسس دون استحصال موافقة الوزارة مخالفة قانونية وعلى الوزارة اتخاذ الاجراءات الاصولية لغلقها.

ثالثاً: تسري احكام الفقرة الثانية من هذه المادة على الفروع او المكاتب القائمة في الاقليم قبل صدور هذا القانون ما لم يمتثل اي منها لأحكامه.

الفصل التاسع الأحكام الختامية

المادة الرابعة والأربعون:

أولاً: يحتفظ اعضاء الهيئة التدريسية بمراتبهم العلمية وسائر الحقوق في هذا القانون والقوانين الاخرى والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبها في حالة تنسيبهم او تفرغهم في وظائف خارج الجامعات والهيئات وتعيينهم او نقلهم الى وظائف في مركز الوزارة او مراكز الجامعات والهيئات، وتعتبر مدة قيامهم بهذه الوظائف خدمة جامعية فعلية لأغراض الترقية والعلووة والترفيغ والتقاعد.

ثانياً: يحتفظ اعضاء الهيئة التدريسية بحق الترقية العلمية بعد احالتهم الى التقاعد او في حالة تعيينهم او نقلهم الى وظائف خارج مؤسسات التعليم العالي في حالة توفر الشروط المقررة للترقية دون شرط التدريس.

المادة الخامسة والأربعون:

أولاً/ يحدد ما يأتي بنظام:

١. الامور المتعلقة بارشاد الطلبة وتوجيههم علمياً وتربوياً واجتماعياً وفكرياً ورعاتيهم وتحديد واجباتهم وانضباطهم والحاقهم بالبعثات والزمالات وتنظيم الاجازات الدراسية وكل مايتعلق بشؤونهم العلمية والتربوية الاخرى.
٢. الترقيات العلمية لاعضاء الهيئة التدريسية.
٣. تعضيد البحوث العلمية والتأليف والترجمة.
٤. هيكل عمل عضو الهيئة التدريسية .
٥. الدراسات العليا.
٦. شروط فتح المؤسسات التعليمية العليا الاهلية.
٧. مهام وتشكيلات الوزارة و توصيف وظائفها.

المادة السادسة والأربعون:

تختص الجامعة والهيئة وحدها بالببت في الشكاوى التي تنشأ عن كل مايتعلق بالقبول والانتقال والامتحانات والعقوبات الانضباطية التي تفرض على الطلبة والفصل بسبب الرسوب وتقويم الشهادات والدرجات العلمية العراقية والاجنبية التي تلي مرحلة الدراسة الثانوية ودعاوى منح الالقاب والشهادات العلمية والفخرية.

المادة السابعة والأربعون:

للجامعات والهيئات أن تستعين في اجراء تجاربها العلمية وتطبيقاتها وتدريب الطلبة بجميع الجهات ذات الاختصاص في دوائر الاقليم الرسمية والقطاع الخاص وعلى هذه الدوائر تقديم التسهيلات والمساعدات اللازمة لتحقيق ذلك.

المادة الثامنة والاربعون:

الجامعات والهيئات معفية من الرسوم الكمرگيه بموجب القوانين النافذة بجميع المواد والعدد والاجهزة واجزائها والمواد الاحتياطية والمختبرية ووسائل الايضاح والافلام والنشرات والكتب والمطبوعات المستوردة في نطاق المشاريع والاختصاصات العلمية التي تخدم اغراضها.

المادة التاسعة والاربعون:

للووزير استحداث أو دمج أو إلغاء أي من المديریات أو الاقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وحسب مقتضيات عملها عند الاقتضاء.

المادة الخمسون:

للووزير اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة الحادية والخمسون:

يلغى قانون وزارة التعليم العالی والبحث العلمي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٤

المادة الثانية والخمسون:

يعمل بأحكام المواد (٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣) من هذا القانون لحين اصدار قانون خاص بالجامعات غير الحكومية وعلى مجلس الوزراء تقديم مشروع خلال مدة ثلاثة اشهر.

المادة الثالثة والخمسون:

لايعمل باى نص قانوني او قرار يتعارض واحكام هذا القانون.

المادة الرابعة والخمسون:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة الخامسة والخمسون:

على مجلس الوزراء اصدار الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون.

المادة السادسة والخمسون:

ينفذ هذا القانون إعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كوردستان).

مسعود بارزاني

رئيس إقليم كوردستان-العراق

صدر هذا القانون في هوليير في ٢ خرماتان لسنة ٢٧٠٨ كوردية الموافق ٢١ رجب لسنة ١٤٢٩ هجرية الموافق ٢٤ تموز لسنة ٢٠٠٨ ميلادية.

ئه رشيفى رۆژنامهى وهقايى كوردستان له سايتى وهزارهتى داد

الاسباب الموجبة

انطلاقاً من التطورات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي شهدها إقليم كوردستان العراق و إعادة النظر في كثير من الأسس والمفاهيم والآليات المتعلقة بفلسفة التعليم وإستراتيجيته وبما يتماشى مع أهداف المرحلة الجديدة وانتهاجاً لمبدأ اللامركزية لمؤسسات التعليم العالي من الناحية المالية والأدارية والتركيز على الأقسام العلمية في الجامعات كنواة أساسية، وتطوير البحوث العلمية في خدمة إحتياجات المجتمع الكوردستاني، ونظراً للدور الفعال الذي تؤديه الوزارة ومؤسسات التعليم العالي والبحث العلمي في تجسيد فلسفة التعليم المتمثلة في إيجاد المناخ الملائم لحرية التفكير وثقافة الأنفتاح والتفاعل الحضاري، ولمواكبة التطورات العالمية وأتباع المعايير الدولية في مجال التعليم العالي والبحث العلمي لتحقيق التنمية في مختلف مجالات الحياة وتلبية لمتطلبات التغيير في نوعية التفكير والنمط الاداري السائدين الى النمط الحديث والمعاصر للنهوض بالمجتمع الكوردستاني فقد شرع هذا القانون.